

ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ

в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка

Наименование на поръчката: **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД**

Обособени позиции:	I. Обособена позиция № 1 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км. II. Обособена позиция № 2 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км. III. Обособена позиция № 3 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км
---------------------------	---

Референтен № на поръчката: **170-035**

СЪДЪРЖАНИЕ

Част	Наименование
1	Решение за откриване на процедурата
2	Обявление за обществената поръчка
3	Указания за подготовка на оферта
4	Техническа спецификация за всяка обособена позиция
6	Проекти на договори по обособените позиции
Образци за участие в процедурата	
-	Стандартен образец за единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП)
O3	Списък по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 44, ал. 1 от ППЗОП
O4	Предложение за изпълнение на поръчката
O5	Декларация по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „в“ от ППЗОП за съгласие с клаузите на приложения проект на договор
O6	Декларация за срока на валидност на офертата
O7	Опис на представените документи по чл. 47, ал. 3 от ППЗОП
O8	Ценово предложение
O17	Приложение № 1 към ценовото предложение
O9	Декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (<i>представя се само от участника, определен за изпълнител, преди подписване на договора</i>)
O10	Декларация по чл. 4, ал. 7 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (<i>представя се само от участника, определен за изпълнител, преди подписване на договора</i>)
O12	Банкова гаранция за изпълнение на договора



УКАЗАНИЯ ЗА ПОДГОТОВКА НА ОФЕРТА

в открита процедура за възлагане на обществена поръчка

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособени позиции:	I. Обособена позиция № 1 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км. II. Обособена позиция № 2 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км. III. Обособена позиция № 3 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км
Референтен № на поръчката:	170-035

Офертата се изготвя и представя на български език, освен когато възложителят е допуснал в обявлението за обществената поръчка, офертата да се представя на официалния език на съответната страна, когато поръчката е с място на изпълнение извън страната. Офертата се изготвя и представя при спазване на законовите изисквания, както и на условията и изискванията на документацията за участие в процедурата.

1. Всеки участник в процедурата за възлагане на обществена поръчка има право да представи само една оферта.

1.1. Лице, което участва в обединение или е дало съгласие да бъде подизпълнител на друг участник, не може да подава самостоятелно оферта.

1.2. В процедура за възлагане на обществена поръчка едно физическо или юридическо лице може да участва само в едно обединение.

1.3. Свързани лица не могат да бъдат самостоятелни участници в една и съща процедура.

2. Документите, свързани с участието в процедурата, се представят от участника, или от упълномощен от него представител – лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, на адреса, посочен от възложителя, като същите се представят в **запечатана непрозрачна опаковка**, върху която се посочват:

- наименованието на участника, включително участниците в обединението, когато е приложимо;
- адрес за кореспонденция, телефон и по възможност – факс и електронен адрес;
- наименованието на поръчката, а когато е приложимо – и обособените позиции, за които се подават документите.

2.1 Опаковката включва:

2.1.1 документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП

- единен европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) за участника в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя **по всяка обособена позиция**;
- ЕЕДОП за всеки от участниците в обединението, което не е юридическо лице, за всеки подизпълнител и за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката - когато е приложимо;
- документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо;
- документите по чл. 37, ал. 4 от ППЗОП, когато е приложимо.

2.1.2 документите по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП:

Оферта, която включва:

- техническо предложение, съдържащо:
 - а) документ за упълномощаване, когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника;
 - б) предложение за изпълнение на поръчката в съответствие с техническите спецификации и изискванията на възложителя;
 - в) декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор;
 - г) декларация за срока на валидност на офертата;
 - д) декларация, че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, когато е приложимо;
 - е) мостри, описание и/или снимки на стоките, които ще се доставят, когато е приложимо.
Когато се представят мостри, същите трябва да са опаковани отделно и да са обозначени по начин, от който да е видно кой ги представя, а когато е приложимо – и за коя обособена позиция се отнасят, като същите са поставени в опаковката.
 - ж) друга информация и/или документи, изискани от възложителя, когато това се налага от предмета на поръчката

- опис на представените документи

2.1.3 отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“, който съдържа ценовото предложение по чл. 39, ал. 3, т. 2 от ППЗОП.

Когато участник подава оферта за повече от една обособена позиция, в опаковката, за всяка от позициите се представят поотделно комплектувани документи по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП - технически предложения и отделни непрозрачни пликове с надпис „Предлагани ценови параметри“, с посочване на обособената позиция, за която се отнасят.

Възложителят не предвижда възможност документите за участие в процедурата да се подават по електронен път.

3. Когато участникът в процедурата представя документи на чужд език, същите се представят и в превод на български език.

4. Когато за някой от посочените документи е определено, че се представя в „заверено копие“, за такъв документ се счита този, върху копието на който фигурира текста „Вярно с оригинала“ и е поставен подпис на лицето, извършило заверката.

5. Представените образци в документацията за участие и условията, описани в тях, са задължителни за участниците, с изключение на образците на банковите гаранции. Ако документ не е представен по представените образци, възложителят има право да отстрани участника от процедурата, поради несъответствие на офертата с условията на документацията за участие.

Относно образците на банковите гаранции, задължителни са само условията, описани в тях, като в случай на представена банкова гаранция, чиито условия се различават с тези от предоставените образци, се счита, че не е представена изискуемата банкова гаранция.

6. Срокът на валидност на офертите трябва да бъде съобразен с определения срок в обявлението за обществена поръчка и представлява времето, през което участниците са обвързани с условията на представените от тях оферти.

7. Когато в обявлението за обществена поръчка е определено, че предметът на поръчката включва обособени позиции и:

- в обявлението е определено, че оферти се подават само за една обособена позиция, то участниците имат право да представят само една оферта, за една обособена позиция, която е свободно избрана от тях измежду всички обособени позиции в предмета на поръчка. В този случай всяка оферта, която се отнася за повече от една обособена позиция, ще бъде отстранявана;
- в обявлението е определено, че оферти могат да се подават за няколко обособени позиции, то участниците не могат да подават оферти за всички обособени позиции.

8. Когато в предмета на поръчка възложителят е предвидил „опция“, то предлагане на такава опция в офертата на участника е **задължително**. В случай че е предложил опцията в офертата си, изпълнителят няма право да се отказва от изпълнението ѝ, нито да променя условията за нейното изпълнение до изтичане на срока за използването ѝ. Опцията се включва в обхвата на договора, като възложителят сам определя дали опцията да бъде възложена или не.

ДОКУМЕНТИ ЗА УЧАСТИЕ В ПРОЦЕДУРАТА:

Опаковката съдържа:

9. Документите по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП:

(Поради обстоятелството, че по трите обособени позиции възложителят е определил по отношение на участниците различни критерии за подбор, **се изисква представяне по всяка обособена позиция на отделни заявления за участие** по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП, включващи **ЕЕДОП, документи** за доказване на предприетите мерки за надеждност, **посочени в т.9.5. и документите по чл. 37, ал. 4** от ППЗОП, **посочени в т. 9.4. за отделните обособени позиции**, по които се участва, когато е приложимо).

9.1. ЕЕДОП за участника в съответствие с изискванията на закона и условията на възложителя, **за всяка обособена позиция.**

9.1.1. ЕЕДОП се представя за всеки от участниците в обединението, което не е юридическо лице - когато е приложимо;

9.1.2. ЕЕДОП се представя за всеки подизпълнител - когато е приложимо;

9.1.3. ЕЕДОП се представя за всяко лице, чиито ресурси ще бъдат ангажирани в изпълнението на поръчката - когато е приложимо.

За участниците/ участниците в обединение/ подизпълнителите и/или трети лица в процедурата не следва да са налице обстоятелствата по чл. 54, ал. 1 и чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП.

Основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи, които са посочени в т. 9.3. от настоящите указания. Когато изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за повече от едно лице, всички лица подписват един и същ ЕЕДОП. Когато е налице необходимост от защита на личните данни или при различие в обстоятелствата, свързани с личното състояние, информацията относно изискванията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се попълва в отделен ЕЕДОП за всяко лице или за някои от лицата. В последната хипотеза - при подаване на повече от един ЕЕДОП, обстоятелствата,

свързани с критериите за подбор, се съдържат само в ЕЕДОП, подписан от лице, което може самостоятелно да представлява съответния стопански субект.

За участниците/ участниците в обединение/ подизпълнителите и/или трети лица в процедурата не трябва да са налице обстоятелствата по чл. 3, т. 8 и чл. 5, ал.1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРК) и на чл. 107 от ЗОП.

При наличие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРК, освен ако не са налице обстоятелствата по чл. 4 от същия закон, участникът ще се отстранява от процедурата, на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП.

Участникът следва да декларира липсата на следните обстоятелства по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮПДРК):

Дружеството по смисъла на § 1, т. 1 от ДР на Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици:

1. Не е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим по смисъла на § 1, т. 64 от Допълнителните разпоредби на Закона за корпоративното подоходно облагане и
2. Не е контролирано лице по смисъла на § 1, т.5 от Допълнителната Разпоредба на ЗИФОДРЮПДРК.

или

3. В случай че дружеството е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим или е контролирано от лице, регистрирано в юрисдикции с преференциален данъчен режим, същото попада в някое от изключенията на чл. 4, т. 1 до т. 8 от ЗИФОДРЮПДРК.

При наличие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРК и когато са налице обстоятелствата по чл. 4, т. 1–8 от същия закон, следва да се отбележи с „НЕ“ като следва да се декларират тези обстоятелства, от участник/подизпълнител/трето лице.

При наличие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮПДРК следва да се отбележи с „ДА“ и следва да се декларират тези обстоятелства, от участник/подизпълнител/трето лице като участникът ще се отстранява от процедурата, на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП.

Възложителят ще отстрани от участие в процедурата участници, които са свързани лица.

При подаване на оферта участниците декларират липсата на основанията за отстраняване и съответствието си с критериите за подбор само чрез попълване на съответния раздел в ЕЕДОП. Възложителят не изисква представяне на документите по т. 9.2. от настоящите указания в документите за участие в процедурата. Документите се представят от участника, определен за изпълнител преди сключване на договор за обществена поръчка. В случаите по чл. 67, ал. 5 от ЗОП, възложителят може да изисква от участниците по всяко време да представят всички или част от документите, чрез които се доказва информацията, посочена в ЕЕДОП, когато това е необходимо за законосъобразното провеждане на процедурата. В случаите по чл. 104, ал. 5 от ЗОП във връзка с чл. 54, ал. 13 от ППЗОП от участниците може да се изиска да предоставят разяснения или допълнителни доказателства за данни, посочени в офертата.

Определените от възложителя критерии за подбор, се съдържат в раздел „Критерии за подбор и документите, с които се доказват“ и участникът декларира в съответния ЕЕДОП съответствие с критериите за подбор, с посочване на информация, изисквана от

възложителя, като се посочват националните бази данни, в които се съдържат декларираните обстоятелства, или компетентните органи, които съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, са длъжни да предоставят информация.

Когато участникът е посочил, че ще използва капацитета на трети лица за доказване на съответствието с критериите за подбор или че ще използва подизпълнители, за всяко от тези лица се представя отделен ЕЕДОП, който съдържа информацията за съответствие с критериите за подбор, посочена по-горе.

*** Освен посоченото в настоящия документ, подробни указания за попълване на ЕЕДОП относно обстоятелствата свързани с личното състояние на участниците се съдържат в документ „Допълнителни указания за попълване на ЕЕДОП“, Приложение № 1 към настоящите указания.**

9.2. Критерии за подбор и документите, с които се доказват:

9.2.1 Годност (правоспособност) за упражняване на професионална дейност:

Не се изисква в конкретната процедура.

9.2.2 Икономическо и финансово състояние:

Не се изисква в конкретната процедура.

9.2.3 Техническите и професионалните способности.

9.2.3.1. Да е изпълнил дейности с предмет и обем, идентични или сходни с тези на поръчката, най-много за последните три години от датата на подаване на офертата.

Минимални изисквания за технически възможности за всяка обособена позиция:

Участникът да е изпълнил идентична или сходна услуга с тази на поръчката по съответната обособена позиция най-много за последните 3 (три) години, считано от датата на подаване на офертата.

За обособена позиция № 1 - под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 530 (20") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 62 км.

За обособена позиция № 2 – под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 530 (20") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 60 км.

За обособена позиция № 3 – под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 711 (28") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 221 км.

Участникът може да удостовери съответствието си с изискването за обща дължина на газопроводите по съответната обособена позиция чрез една или повече сходни услуги.

За доказване съответствието с изискването, участникът следва да предостави (декларира) в Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в част IV „Критерии за подбор, Буква В, т.16) горното обстоятелство.

Доказва се чрез списък на услугите, които са идентични или сходни с предмета на обществената поръчка, с посочване на стойностите, датите и получателите, заедно с доказателство за извършената услуга - удостоверение, издадено от получателя, посочен в списъка или от компетентен орган, потвърждаващо предоставянето на услугата и/или

посочване на публичен регистър, в който е публикувана информация за предоставената услуга или други документи, по преценка на участника, които възложителят приеме за подходящи.

Забележка: Когато участник подава оферта за повече от една обособена позиция, трябва да докаже съответствието с поставеното минимално изискване за дължина на инспектирани газопроводи със сбора от минималните изисквания за всяка от обособените позиции, за които подава оферта.

9.2.3.2. Да разполага с персонал с определена професионална компетентност за изпълнението на поръчката, като докаже наличието на умения за пуск и приемане на инспекционни бутала.

Минимални изисквания за технически възможности за всяка обособена позиция:

За обособена позиция № 1 – участникът следва да разполага с полеви персонал – минимум един специалист, който да е участвал в минимум два пуска и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 20".

За обособена позиция № 2 - участникът следва да разполага с полеви персонал – минимум един специалист, който да е участвал в минимум два пуска и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 20".

За обособена позиция № 3 - участникът следва да разполага с полеви персонал – минимум един специалист, който да е участвал в минимум два пуска и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 28".

За доказване съответствието с изискването, участникът следва да предостави (декларира) в Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в част IV „Критерии за подбор, Буква В, т. 6, б. „а“ горните обстоятелства.

Доказва се чрез представяне на списък на персонала, който ще изпълнява поръчката, в който е посочена професионална компетентност на лицата.

9.2.3.3. Да прилага система за управление на качеството, съгласно изискванията на ISO 9001 или еквивалентен, с обхват инспекционни дейности на газопроводи.

За доказване съответствието с изискването, участникът следва да предостави (декларира) в Единния европейски документ за обществени поръчки (ЕЕДОП) в част IV „Критерии за подбор, Буква Г горното обстоятелство.

Доказва се чрез представяне на заверено копие на валиден сертификат, който удостоверява съответствието на участника със стандарт за управление на качеството ISO 9001 или еквивалентен, издаден на името на Участника и с обхват инспекционни дейности на газопроводи.

Сертификатите трябва да са издадени от независими лица, които са акредитирани по съответната серия европейски стандарти от Изпълнителна агенция „Българска служба за акредитация“ или от друг национален орган по акредитация, който е страна по Многостранното споразумение за взаимно признаване на Европейската организация за акредитация, за съответната област или да отговарят на изискванията за признаване съгласно чл. 5а, ал. 2 от Закона за националната акредитация на органи за оценяване на съответствието. Сертификати, които са на чужд език се представят и в превод на български език.

Документите, чрез които се доказва изпълнението на критериите за подбор се представят само от участника, избран за изпълнител при сключване на договор, съгласно условията, посочени в раздел „Изисквания за сключване и изпълнение на договор“ от настоящите указания.

9.3. Възложителят, на основание чл. 44, ал. 1 от ППЗОП изисква от участника представяне на необходимата информация относно правно-организационната форма, под която

осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП (образец ОЗ), независимо от наименованието на органите, в които участват, или длъжностите, които заемат. В списъка следва да се съдържа информация за участник, участници в обединение, подизпълнители и трети лица по отношение на правно-организационната форма, под която осъществяват дейността си, както и списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, независимо от наименованието на органите, в които участват, или длъжностите, които заемат, които са както следва:

- лицата, които представляват участника (съгласно чл. 40, ал. 2, т. 1-8 от ППЗОП и чл. 40, ал. 2, т. 9 от ППЗОП – когато участникът е обединение);
- лицата, които са членове на управителни и надзорни органи на участника (съгласно чл. 40, ал. 2, т. 1-8 от ППЗОП);
- прокуристи - в случай, че има такива.

**В случаите, когато лицето е чуждестранно лице и има повече от един прокурист, се посочва само прокурита, в чиято представителна власт е включена територията на Република България.*

- други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения и да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи;

9.4. Възложителят, на основание чл. 37, ал. 4 от ППЗОП поставя изискване, когато участник е обединение, което не е юридическо лице, да представи копие от документ, от който да е видно правното основание за създаване на обединението, както и следната информация във връзка с конкретната обществена поръчка:

- правата и задълженията на участниците в обединението;
- разпределението на отговорността между членовете на обединението;
- дейностите, които ще изпълнява всеки член на обединението.

Представят се за всяка обособена позиция поотделно.

9.4.1 Когато участникът е обединение, което не е юридическо лице, следва да бъде определен и посочен партньор, който да представлява обединението за целите на настоящата обществена поръчка.

В случай че обединението е регистрирано по БУЛСТАТ, преди датата на подаване на офертата за настоящата обществена поръчка се посочва БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата.

Възложителят отстранява от участие в процедура за възлагане на обществена поръчка участник, ако за участника или посочен от него подизпълнител или за трето лице, на чийто капацитет същият се е позовал са налице обстоятелства по чл. 54, ал. 1 и по чл. 55, ал.1, т.1 от ЗОП.

Основанията по чл. 54, ал. 1, т. 1, 2 и 7 от ЗОП се отнасят за лицата, които представляват участника, членовете на управителни и надзорни органи, съгласно чл. 40, ал. 2 от ППЗОП и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи (които други лица са със статут, който им позволява да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи, съгласно чл. 40, ал. 1, т. 3 от ППЗОП).

Представят се за всяка обособена позиция поотделно.

9.5. Документи за доказване на предприетите мерки за надеждност, когато е приложимо - представят се за всяка обособена позиция поотделно.

Съгласно чл. 56, ал. 1 от ЗОП във връзка с чл. 47, ал. 3 от ППЗОП и чл. 39, ал. 2, т. 2 от ППЗОП, участник, за когото са налице основания по чл. 54, ал. 1 от ЗОП и посочените от възложителя обстоятелства по чл. 55, ал. 1 от ЗОП, има право да представи доказателства, че е предприел мерки, които гарантират неговата надеждност, въпреки наличието на съответното основание за отстраняване. За тази цел участникът може да докаже, че:

- е погасил задълженията си по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП, включително начислените лихви и/или глоби или че те са разсрочени, отсрочени или обезпечени;
- е платил или е в процес на изплащане на дължимо обезщетение за всички вреди, настъпили в резултат от извършеното от него престъпление или нарушение;
- е изяснил изчерпателно фактите и обстоятелствата, като активно е съдействал на компетентните органи, и е изпълнил конкретни предписания, технически, организационни и кадрови мерки, чрез които да се предотвратят нови престъпления или нарушения.

Участник, който с влязла в сила присъда или друг акт, съгласно законодателството на държавата, в която е произнесена присъдата или е издаден актът, е лишен от правото да участва в процедури за обществени поръчки или концесии, няма право да използва предвидената в чл. 56, ал. 1 от ЗОП възможност за времето, определено с присъдата или акта.

10. Документите по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП - оферта, която включва:

Участниците могат да посочват в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. Когато участниците са се позовали на конфиденциалност, съответната информация не се разкрива от възложителя.

Участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка.

10.1. Техническо предложение по съответната обособена позиция (поотделно комплектувано за всяка обособена позиция), съдържащо:

10.1.1 Документ за упълномощаване – представя се когато лицето, което подава офертата, не е законният представител на участника. Пълномощното следва да съдържа всички данни на лицата (упълномощен и упълномощител/и), както и изрично изявление, че упълномощеното лице има право да подпише офертата и да представлява участника в процедурата. ЕЕДОП не може да бъде представян от упълномощено лице.

10.1.2 Предложение за изпълнение на поръчката (оригинал, образец О4) в съответствие с техническата спецификация и изискванията на възложителя и включва:

- Подробно описание на услугите, които ще бъдат извършени в изпълнение на предмета на поръчката;
- Подробна Техническа спецификация на предложените инспекционни бутала за изпълнение на предмета на поръчката, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ или еквивалент;
- Посочване на точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода;
- Броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими за изпълнение на поръчката;
- Попълнени всички приложими таблици от Приложение 3 от техническата спецификация;
- Предлагащ гаранционен срок и гаранционно поддръжка;

➤ График за изпълнение на работите в относително време;

10.1.3 Декларация за съгласие с клаузите на приложения проект на договор (оригинал, образец О5);

10.1.4 Декларация за срока на валидност на офертата (оригинал, образец О6);

10.1.5 Декларация (оригинал), че при изготвяне на офертата са спазени задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, когато е приложимо.

Информация за задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд:

Участниците могат да получат необходимата информация задълженията, свързани с данъци и осигуровки, опазване на околната среда, закрила на заетостта и условията на труд, които са в сила в Република България и относими към услугата, предмет на поръчката, както следва:

- Относно задълженията, свързани с данъци и осигуровки: Национална агенция по приходите - информационен телефон на НАП - 0700 18 700; интернет адрес: www.nap.bg;
- Относно задълженията, опазване на околната среда - Министерство на околната среда и водите: Информационен център на МОСВ: работи за посетители всеки работен ден от 14 до 17 ч., София 1000, ул. „У. Гладстон“ № 67, телефон: 02/ 940 6331, интернет адрес: <http://www3.moew.government.bg/>;
- Относно задълженията, закрила на заетостта и условията на труд - Министерство на труда и социалната политика: интернет адрес: <http://www.mlsp.government.bg>, София 1051, ул. Триадица №2, телефон: 02/8119 443.

10.2. Опис на представените документи (образец О7).

10.3. Отделен запечатан непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“ по съответната обособена позиция, който съдържа ценовото предложение по чл. 39, ал. 3, т. 2 от ППЗОП (образец О8) с посочване на позицията, за която се отнася.

В случай на несъответствие между общата цена за изпълнение предмета на поръчката по съответната обособена позиция, изписана цифром и словом, за валидна се приема, посочената словом, като същата се оповестява от комисията за провеждане на процедурата на основание чл. 57, ал. 3 от ППЗОП.

В случай, че бъде открито такова несъответствие, участникът следва да приведе общата цена и единичните цени, изписани цифром с общата цена на ценовото предложение, изписана словом в определен от комисията срок. При несъответствие между предложените единични цени и обща цена, валидна ще бъде общата цена на офертата, изписана словом и в случай че бъде открито такова несъответствие, участникът следва да приведе единичните цени в съответствие с общата цена на ценовото предложение, изписана словом в определен от комисията срок.

В цените на услугите, които се предлагат от чуждестранни участници, следва да се включи дължимият данък при източника в размер, съгласно „Спогодбата за избягване на двойното данъчно облагане“, сключена между Р. България и страната, в която участникът е регистриран и данъчно задължен. В цените следва да се посочи изрично определения от участника размер на данъка при източника за всеки вид услуга, който той е предвидил. Независимо от това дали е посочен или не, при всяко международно заплащане на услуги, възложителят ще удържа от дължимата цена приложимия за конкретния случай размер на данъка при източника. В случаите, когато няма сключена Спогодба между страните на субектите или същата не може да бъде приложена по вина на участника, от всяко дължимо плащане ще се удържа данък при източника в размер на 10 % от стойността на услугите.

Забележка: Участниците могат да посочват в офертите си информация, която смятат за конфиденциална във връзка с наличието на търговска тайна. Когато участниците са се позовали на конфиденциалност, съответната информация не се разкрива от възложителя.

Участниците не могат да се позовават на конфиденциалност по отношение на предложенията от офертите им, които подлежат на оценка.

ДОКАЗВАНЕ СЪОТВЕТСТВИЕТО С КРИТЕРИИТЕ ЗА ПОДБОР

11. В случай, че участникът участва като обединение, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице съответствието с критериите за подбор се доказва от обединението участник, а не от всяко от лицата, включени в него, с изключение на съответна регистрация, представяне на сертификат или друго условие, необходимо за изпълнение на поръчката, съгласно изискванията на нормативен или административен акт и съобразно разпределението на участието на лицата при изпълнение на дейностите, предвидено в договора за създаване на обединението.

12. Използване на капацитета на трети лица

12.1. Участниците могат за конкретната поръчка да се позоват на капацитета на трети лица, независимо от правната връзка между тях, по отношение на критериите, свързани с икономическото и финансовото състояние, техническите способности и професионалната компетентност.

12.2. По отношение на критериите, свързани с професионална компетентност, кандидатите или участниците могат да се позоват на капацитета на трети лица само ако лицата, с чиито образование, квалификация или опит се доказва изпълнение на изискванията на възложителя, ще участват в изпълнението на частта от поръчката, за която е необходим този капацитет.

12.3. Когато участникът се позовава на капацитета на трети лица, той трябва да може да докаже, че ще разполага с техните ресурси, като представи документи за поетите от третите лица задължения.

12.4. Третите лица трябва да отговорят на съответните критерии за подбор, за доказването на които участникът се позовава на техния капацитет и за тях да не са налице основанията за отстраняване от процедурата. Възложителят изисква от участника да замени посоченото от него трето лице, ако то не отговаря на някое от тези условия.

12.5. Когато участник в процедурата е обединение от физически и/или юридически лица, той може да докаже изпълнението на критериите за подбор с капацитета на трети лица при спазване на условията по т. 12.2 – 12.4.

13. Подизпълнители

13.1. Участниците посочват в офертата подизпълнителите и дела от поръчката, който ще им възложат, ако възнамеряват да използват такива. В този случай те трябва да представят доказателство за поетите от подизпълнителите задължения.

13.2. Подизпълнителите трябва да отговорят на съответните критерии за подбор съобразно вида и дела от поръчката, който ще изпълняват, и за тях да не са налице основания за отстраняване от процедурата. Възложителят изисква замяна на подизпълнител, който не отговаря на тези условия.

СПЕЦИФИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ КЪМ ОФЕРТИТЕ

14. Приемат се оферти само за целия обхват на поръчката по съответната обособена позиция. Не се допуска представяне на варианти.

15. Офертата следва да се представи само в един оригинал.

16. Документи, които се представят допълнително от участниците на основание чл. 54, ал. 9 и ал. 10 от ППЗОП по отношение на които е констатирано несъответствие или липса на информация, могат да представят на комисията нов ЕЕДОП и/или други документи, които съдържат променена и/или допълнена информация и/или замяна от участника на

подизпълнител или трето лице, когато е установено, че подизпълнителят или третото лице не отговарят на условията на възложителя, когато това не води до промяна на техническото предложение, се представят от участника, или от упълномощен от него представител – лично или чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, на адреса, посочен от комисията, в опаковка, върху която се посочват следните означения: „Допълнително представяне на документи“ в процедура за възлагане на обществена поръчка с изписано наименование на поръчката, идентификационния й номер, даден от възложителя (ако такъв е посочен в обявлението), име на участника, а когато документите са за самостоятелно обособени позиции и за коя позиция се отнасят.

16.1 Документи, които се представят допълнително от участниците на основание чл. 54, ал. 9 и ал. 10 от ППЗОП се вхират в деловодството на „Булгартрансгаз“ ЕАД на адрес: гр. София 1336, ж.к. „Люлин 2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, в срок от пет работни дни (не по-късно от 17:00 ч. местно време на последния ден от срока) от датата на получаване на протокола. Ако участниците изпращат документи чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, разходите са за сметка на всеки участник. В този случай той следва да изпрати документите по такъв начин, че да се обезпечи тяхното пристигане на посочения адрес преди изтичане на горепосочения срок. Рискът от забава или загубване на опаковката с допълнителните документи е за участника. Комисията не се ангажира да съдейства за пристигането на опаковките с документите на адреса и в определения срок.

16.2. Подробна писмена обосновка по чл. 72, ал. 1 от ЗОП се представя от участника в деловодството на „Булгартрансгаз“ ЕАД на адрес: гр. София 1336, ж.к. „Люлин 2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, в пет дневен срок (не по-късно от 17:00 ч. местно време на последния ден от срока) от датата на получаване на искането. Ако участниците изпращат документи чрез пощенска или друга куриерска услуга с препоръчана пратка с обратна разписка, разходите са за сметка на всеки участник. В този случай той следва да изпрати документите по такъв начин, че да се обезпечи тяхното пристигане на посочения адрес преди изтичане на горепосочения срок. Рискът от забава или загубване на опаковката с допълнителните документи е за участника. Комисията не се ангажира да съдейства за пристигането на опаковките с документите на адреса и в определения срок. Обосновката следва да бъде представена в опаковка, върху която се посочват следните означения: „Обосновка по чл.72, ал.1 от ЗОП“ в процедура за възлагане на обществена поръчка с изписано наименование на поръчката, идентификационния й номер, даден от възложителя (ако такъв е посочен в обявлението), име на участника, а когато обосновката е за самостоятелно обособени позиции и за коя позиция се отнася.

Участниците не могат да искат от комисията съдействия като: освобождаване на пратка; получаване чрез поискване от пощенски клон; взаимодействия с куриери или други.

В случай, че документи за участник, не бъдат представени в определения срок или бъдат представени, но не отговарят на изискванията и условията от документацията за участие в процедурата във връзка с тяхното съдържание, комисията ще предложи на възложителя участника за отстраняване от процедурата.

17. На всеки етап от процедурата комисията може при необходимост да иска разяснения за данни, заявени от участниците, и/или да проверява заявените данни, включително чрез изискване на информация от други органи и лица, съгласно чл. 54, ал. 13 от ППЗОП. Изисканите от комисията разяснения и документи, се представят в определен от комисията срок. Разяснения и документи, представени след определения от комисията срок, не се разглеждат от комисията.

ИЗИСКВАНИЯ ЗА СКЛЮЧВАНЕ И ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР

18. Във връзка с изискванията на чл. 112, ал. 6 от ЗОП за сключване на договор в едномесечен срок, съгласно чл. 68, ал. 1 от ППЗОП, участникът, избран за изпълнител, в 15-дневен срок от влизане в сила на решението за определяне на изпълнител или на определението, с което е допуснато предварително изпълнение на това решение, предоставя на възложителя документи, както следва:

18.1. Актуални документи, удостоверяващи липсата на основанията за отстраняване от процедурата за участника, подизпълнителите и третите лица, ако има такива:

Съгласно чл. 58, ал. 1 от ЗОП, за доказване на липсата на основания за отстраняване се представят посочените по-долу документи или се посочва публичен безплатен регистър (когато обстоятелствата са достъпни чрез публичен безплатен регистър), или се посочва, че достъпът до информацията се предоставя от компетентния орган на възложителя по служебен път:

- за обстоятелствата по чл. 54, ал. 1, т. 1 от ЗОП – свидетелство за съдимост;
- за обстоятелството по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП – удостоверение от органите по приходите и удостоверение от общината по седалището на възложителя и на участника;
- за обстоятелството по чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП – удостоверение от органите на Изпълнителна агенция „Главна инспекция по труда“.

Когато в удостоверението по чл. 54, ал. 1, т. 3 от ЗОП се съдържа информация за влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение за нарушение по чл. 54, ал. 1, т. 6 от ЗОП, участникът представя декларация, че нарушението не е извършено при изпълнение на договор за обществена поръчка.

- за обстоятелствата по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП – удостоверение, издадено от Агенцията по вписванията.

Когато участникът, избран за изпълнител, е чуждестранно лице, той представя съответния документ по чл. 54, ал. 1 от ЗОП и по чл. 55, ал. 1, т. 1 от ЗОП, издаден от компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен. В случаите, когато в съответната държава не се издават документи за посочените обстоятелства или когато документите не включват всички обстоятелства, участникът представя декларация, ако такава декларация има правно значение съгласно законодателството на съответната държава. Когато декларацията няма правно значение, участникът представя официално заявление, направено пред компетентен орган в съответната държава.

18.2. Актуални документи, удостоверяващи съответствието с поставените критерии за подбор за участника, подизпълнителите и третите лица, ако има такива.

Съответствието с поставените критерии за подбор се доказва чрез попълване и представяне на съответните документи и информацията, изискани от възложителя в раздел „Критерии за подбор“ от настоящите указания.

На основание чл. 112, ал. 1, т. 1, т. 3 и т. 4 от ЗОП, участникът, определен за изпълнител представя на възложителя, след влизане в сила на решението за определяне на изпълнител или на определението и следните документи:

18.3. Когато е приложимо - документ за регистрация в съответствие с изискването по чл. 10, ал. 2 от ЗОП, а именно документ за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица;

18.4. Определената гаранция за обезпечаване изпълнението на договора в една от следните форми:

18.4.1. Депозит на парична сума;

18.4.2. Банкова гаранция в оригинал, представена по образца от документацията за участие (образец О12);

18.4.3. Застраховка „Гаранция в полза на възложителя на обществената поръчка“ в оригинал. В случай, че гаранцията се представя под формата на застраховка, същата трябва да отговаря на следните изисквания:

- „Булгартрансгаз“ ЕАД е Бенефициент по застрахователната полица.

- Застрахователната полица да е издадена от Застраховател по смисъла на чл.12 от Кодекса за застраховане (бр. 102 на ДВ от 29.12.2015 г.).
- Предмет на застраховане е отговорността на изпълнителя при изпълнение на договора за обществена поръчка, съгласно условията предвидени в настоящия договор.
- Застрахователното покритие по тази застраховка да включва следната клауза: „Гаранция за добро изпълнение“.
- Всички разходи за избор на Застраховател, сключване на застраховката и заплащане на застрахователната премия са за сметка Застрахования (изпълнителя по договора).
- Застрахователната премия да е платена от Застрахования еднократно в пълен размер.
- При пълно или частично неизпълнение на задълженията от страна на Изпълнителя по договора, Застрахователят неотменимо и безусловно да е длъжен да изплати на Бенефициента посочената в издаденото от последния Искане (подписано и подпечатано) за плащане сума, в рамките на застрахователната сума в застрахователната полица.
- Плащането да е в срок до 15 календарни дни след получаване на първо надлежно Искане за плащане от Бенефициента по застрахователната полица, удостоверяващо, че изпълнителят (застрахован по застрахователната полица) не е изпълнил частично или изцяло задълженията си по договора, независимо от евентуални възражения на изпълнителя. В застрахователната полица следва да бъде изрично вписано, че искането за плащане от Бенефициента е единственият документ, въз основа на който Застрахователят ще изплаща обезщетението и доказателства от страна на Бенефициента за наличие на нарушения и/или други документи не се изисква да бъдат прилагани към искането.
- Бенефициента няма задължения да доказва, че застрахованият по застрахователната полица не е изпълнил частично или изцяло задълженията си по договора. Основно покритие по застраховката са всички суми за дължими неустойки и лихви и др. уговорени обезщетения, начислени във връзка с претенции на Бенефициента към Изпълнителя.
- Самоучастие на Застрахования по застрахователната полица не се допуска.
- Всички права и задължения на Застрахователя, Застрахования и Бенефициента да бъдат изписани в пълен обем в полицата, без позоваване на такива в други документи.
- Проектът на полица се съгласува предварително от Бенефициента преди приемане на застрахователната полица като гаранция за изпълнение на договора.

Когато избраният изпълнител е обединение, което не е юридическо лице, всеки от съдружниците в него може да е наредител по банковата гаранция, съответно вносител на сумата по гаранцията или титуляр на застраховката.

19. След извършване на проверка от възложителя и доказване на личното състояние и на съответствието с критериите за подбор, възложителят, на основание чл. 68, ал. 1 от ППЗОП, изпраща на определения изпълнител писмо за уговаряне на датата и начина за сключване на договора.

20. Договор за възлагане на обществената поръчка не се сключва с определения за изпълнител участник, освен в случаите по чл. 112, ал. 2 от ЗОП, и при следните условия:

20.1. Когато определения за изпълнител участник не е представил преди подписване на договора декларация по чл. 6, ал. 2 от Закона за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП) (образец О9) или в същата не са посочени физическите лица, които са действителни собственици. Съгласно чл. 6, ал. 2 от ЗМИП, когато клиент е юридическо лице е необходимо да бъдат идентифицирани физическите лица, които са действителни собственици и в тази връзка е необходимо тази информация да се посочи в декларацията по чл. 6, ал. 2 от ЗМИП.

Разпоредбата на чл. 6, ал. 2 от ЗМИП не съдържа изключения по отношение на юридическите лица, които са публични дружества, и същите следва да представят декларация по чл. 6, ал. 2 от ЗМИП, в която да са посочени физическите лица, които са действителни собственици на публичното дружество към датата на подаване на офертата.

Съгласно разпоредбата на чл. 3, ал. 5, т. 1 от Правилника за прилагане на ЗМИП, действителен собственик на клиент - юридическо лице, е:

- физическо лице или физически лица, които пряко или непряко притежават повече от 25 на сто от дяловете или от капитала на клиент - юридическо лице, или на друга подобна структура, или пряко или непряко го контролират;
- физическо лице или физически лица, в полза на които се управлява или разпределя 25 на сто или повече от имуществото, когато клиент е фондация, организация с нестопанска цел или друго лице, което осъществява доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица;
- група от физически лица, в чиято полза е създадена или действа фондация, организация с идеална цел или лице, осъществяващо доверително управление на имущество или разпределение на имущество в полза на трети лица, ако тези лица не са определени, но са определяеми по определени признаци.

В тази връзка е необходимо в декларацията по чл. 6, ал. 2 от ЗМИП да се посочи информация в обхват, съгласно чл. 3, ал. 5, т. 1 от Правилника за прилагане на Закона за мерките срещу изпирането на пари.

20.2. Когато избраният за изпълнител участник не е представил преди подписване на договора декларация по чл. 4, ал. 7 от ЗМИП за произхода на средствата (образец О10).

В случай, че при изпълнение на договора участва/т подизпълнител/и, който/които ще изпълнява/т част от поръчката, предадена като отделен обект на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща цената по договора съгласно раздел III от проекта на договор, част от документацията за участие.

За всички неуредени въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки и Правилника за прилагането му.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ УКАЗАНИЯ ПРИ ПОПЪЛВАНЕ НА ЕЕДОП

При попълване на ЕЕДОП не се допуска промяна на стандартните полета в документа (заличаване на неприложими отговори, пояснителни текстове, неприложими полета, раздели и др.). При раздели, които не са относими към настоящата обществена поръчка или към обекта на обществена поръчка, същите не се попълват.

1. В част II, Раздел А от ЕЕДОП, участниците посочват единен идентификационен код по чл. 23 от Закона за търговския регистър, БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. Когато участник в обществената поръчка е обединение, което не е юридическо лице, в част II, Раздел А от ЕЕДОП се посочва правната форма на участника (обединение/консорциум/друга), като в този случай се подава отделен ЕЕДОП за всеки един участник в обединението. В случай, че обединението е регистрирано по БУЛСТАТ преди датата на подаване на офертата за настоящата обществена поръчка, се посочва БУЛСТАТ и/или друга идентифицираща информация в съответствие със законодателството на държавата, в която участникът е установен, както и адрес, включително електронен, за кореспонденция при провеждането на процедурата. В случай, че обединението не е регистрирано, участникът следва да извърши регистрацията по БУЛСТАТ след уведомяването му за извършеното класиране и преди подписване на договора за възлагане на настоящата обществена поръчка.

1.1. В част II, Раздел А от ЕЕДОП, на поставения въпрос се посочва, дали икономическият оператор е микро-, малко или средно предприятие. В случай, че съгласно пояснителните текстове икономическият оператор не попада в нито една от трите дефиниции, се отбелязва „НЕ“. В случай, че икономическият оператор е микро-, малко или средно предприятие се отбелязва „ДА“.

1.2. В част II, Раздел Б от ЕЕДОП се посочват името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват участника за целите на процедурата за възлагане на обществена поръчка с попълване на изискуемата информация.

1.3. В част II, Раздел В от ЕЕДОП се посочва, дали участникът ще ползва или съответно няма да ползва капацитета на други субекти за да изпълни критериите за подбор, в т.ч. подизпълнители.

1.4. Част II, Раздел Г не се попълва.

2. Основания за задължително отстраняване от процедурата, определени в чл. 54, ал. 1 от ЗОП.

2.1. Възложителят отстранява от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице някое от основанията, посочени по-долу, възникнало преди или по време на процедурата:

а) осъден е с влязла в сила присъда, освен ако е реабилитиран, за престъпление по чл. 108а, чл. 159а - 159г, чл. 172, чл. 192а, чл. 194 - 217, чл. 219 - 252, чл. 253 - 260, чл. 301 - 307, чл. 321, 321а и чл. 352 - 353е от Наказателния кодекс (НК) или е осъден с влязла

в сила присъда, освен ако е реабилитиран за престъпления, аналогични на посочените в друга държава членка или трета страна;

б) има задължения за данъци и задължителни осигурителни вноски по смисъла на чл. 162, ал. 2, т. 1 от Данъчно-осигурителния процесуален кодекс и лихвите по тях, към държавата или към общината по седалището на Възложителя и на участника, или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен, освен ако е допуснато разсрочване, отсрочване или обезпечение на задълженията или задължението е по акт, който не е влязъл в сила;

в) налице е неравнопоставеност в случаите по чл. 44, ал. 5 от ЗОП;

г) установено е, че:

аа) е представил документ с невярно съдържание, свързан с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

бб) не е предоставил изискваща се информация, свързана с удостоверяване липсата на основания за отстраняване или изпълнението на критериите за подбор;

д) установено е с влязло в сила наказателно постановление или съдебно решение, че при изпълнение на договор за обществена поръчка е нарушил чл. 118, чл. 128, чл. 245 и чл. 301 - 305 от Кодекса на труда или аналогични задължения, установени с акт на компетентен орган, съгласно законодателството на държавата, в която участникът е установен;

е) налице е конфликт на интереси, който не може да бъде отстранен.

2.1.2. Основанията по т. 2.1, б. „а“, „б“ и „е“ се отнасят за лицата, които представляват участника, за лицата, които са членове на управителни и надзорни органи на участника, и за други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от тези органи.

Забележка: лицата, които представляват участника и лицата, които са членове на управителни и надзорни органи на участника са, както следва;

а) при събирателно дружество – лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон;

б) при командитно дружество – неограничено отговорните съдружници по чл. 105 от Търговския закон;

в) при дружество с ограничена отговорност – лицата по чл. 141, ал. 1 и 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност –лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон;

г) при акционерно дружество – лицата по чл. 241, ал. 1, чл. 242, ал. 1 и чл. 244, ал. 1 от Търговския закон;

д) при командитно дружество с акции – лицата по чл. 256 във връзка с чл. 244, ал. 1 от Търговския закон;

е) при едноличен търговец – физическото лице – търговец;

ж) при клон на чуждестранно лице – лицето, което управлява и представлява клона или има аналогични права съгласно законодателството на държавата, в която клонът е регистриран;

з) в случаите по б. „а“ – „ж“ – и прокуристите, когато има такива;

и) в останалите случаи, включително за чуждестранните лица – лицата, които представляват, управляват и контролират участника съгласно законодателството на държавата, в която са установени.

Други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения от управителните и надзорните органи на участника, са лица със статут, който им позволява да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи.

2.1.3. Основанията за отстраняване по т. 2.1, б. „а“ по-горе се прилагат до изтичане на пет години от влизането в сила на присъдата, освен ако в нея е посочен друг срок, а тези по т. 2.1, б. „г“, предложение първо и б. „д“ – три години от датата на настъпване на обстоятелствата, освен ако в акта, с който е установено обстоятелството, е посочен друг срок.

Информацията относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 2.1 б. „а“ се попълва в ЕЕДОП както следва:

В Част III, Раздел А участникът следва да предостави информацията относно присъди за следните престъпления:

1. Участие в престъпна организация – по чл. 321 и 321а от НК;
2. Корупция – по чл. 301 – 307 от НК;
3. Измама – по чл. 209 – 213 от НК;
4. Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности - по чл. 108а, ал. 1 от НК;
5. Изпирание на пари или финансиране на тероризъм – по чл. 253, 253а, или 253б от НК и по чл. 108а, ал. 2 от НК;
6. Детски труд и други форми на трафик на хора – по чл. 192а или 159а - 159г от НК.

Участниците посочват информацията за престъпления, аналогични на посочените в т. 2.1.1 б. „а“ при наличие на присъда в друга държава членка или трета страна, съответно информацията за липса на присъда в друга държава членка или трета страна за същите престъпления.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „НЕ“ липсата на горепосочените основания за отстраняване от процедурата.*

Информацията относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 2.1 б. „а“ за престъпления по чл. 172 и чл. 352 – 353е от НК се попълва в Част III, Раздел В, поле 1 от ЕЕДОП.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „НЕ“ липсата на горепосочените основания за отстраняване от процедурата.*

При отговор „Да“ участникът посочва:

- Дата на влизане в сила на присъдата и фактическото и правното основание за постановяването ѝ;
- Срок на наложеното наказание.

Информацията относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 2.1 б. „б“ се попълва в Част III, Раздел Б от ЕЕДОП.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „ДА“ липсата на горепосочените основания за отстраняване от процедурата.*

Информацията относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 2.1 б. „в“ – „е“ се попълва в Част III, Раздел В от ЕЕДОП.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „НЕ“ липсата на горепосочените основания за отстраняване от процедурата.*

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „ДА“ липсата на основанията за отстраняване от процедурата посочени в т. 2.1 б. „г“.*

В Част III, Раздел Г от ЕЕДОП участникът декларира липсата или наличието на обстоятелства по т. 2.1 б. „а“ относно присъди за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213 а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 260 от НК.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване „НЕ“ липсата на горепосочените основания за отстраняване от процедурата.*

3. Основания за отстраняване, съгласно чл. 55, ал. 1 от ЗОП, определени от Възложителя.

3.1. Възложителят ще отстрани от участие в процедурата за възлагане на обществена поръчка участник, за когото е налице следното обстоятелство, посочено в обявлението, възникнало преди или по време на процедурата:

а) обявен е в несъстоятелност или е в производство по несъстоятелност, или е в процедура по ликвидация, или е сключил извънсъдебно споразумение с кредиторите си по смисъла на чл. 740 от Търговския закон, или е преустановил дейността си, а в случай че участникът е чуждестранно лице - се намира в подобно положение, произтичащо от сходна процедура, съгласно законодателството на държавата, в която е установен;

Информацията относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 3.1 се попълва в Част III, Раздел В от ЕЕДОП.

**Участникът следва да предостави (декларира) с отбелязване на „НЕ“ липсата на горепосоченото основание за отстраняване от процедурата.*

4. Специфични национални основания за отстраняване от процедурата.

Възложителят ще отстрани от участие в процедурата:

4.1. Участници, които са свързани лица.

„Свързани лица“ са:

а) лицата, едното от които контролира другото лице или негово дъщерно дружество;

б) лицата, чиято дейност се контролира от трето лице;

в) лицата, които съвместно контролират трето лице;

г) съпрузите, роднините по права линия без ограничения, роднините по съребрена линия до четвърта степен включително и роднините по сватовство до четвърта степен включително.

„Контрол“ е налице, когато едно лице:

а) притежава, включително чрез дъщерно дружество или по силата на споразумение с друго лице, над 50 на сто от броя на гласовете в общото събрание на едно дружество или друго юридическо лице; или

б) може да определя пряко или непряко повече от половината от членовете на управителния или контролния орган на едно юридическо лице; или

в) може по друг начин да упражнява решаващо влияние върху вземането на решения във връзка с дейността на юридическо лице.

4.2. Участник, който няма право да участва в обществени поръчки, на основание чл. 3, т. 8 във вр. с чл. 5, ал. 1, т. 3 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮДРК), освен когато не са налице условията по чл. 4 от закона.

Участникът следва да декларира липсата на следните обстоятелства по чл. 3, т. 8 от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици (ЗИФОДРЮДРК):

Дружеството по смисъла на § 1, т. 1 от ДР на Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици:

1. Не е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим по смисъла на § 1, т. 64 от Допълнителните разпоредби на Закона за корпоративното подоходно облагане и
2. Не е контролирано лице по смисъла на § 1, т.5 от Допълнителната Разпоредба на ЗИФОДРЮДРК.

или

3. В случай, че дружеството е регистрирано в юрисдикция с преференциален данъчен режим или е контролирано от лице, регистрирано в юрисдикции с преференциален данъчен режим, същото попада в някое от изключенията на чл. 4, т. 1 до т. 8 от ЗИФОДРЮДРК.

При наличие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮДРК и когато са налице обстоятелствата по чл. 4, т. 1–8 от същия закон, следва да се отбележи с „НЕ“ като следва да се декларират тези обстоятелства, от участник/подизпълнител/трето лице.

При наличие на обстоятелствата по чл. 3, т. 8 от ЗИФОДРЮДРК следва да се отбележи с „ДА“ и следва да се декларират тези обстоятелства, от участник/подизпълнител/трето лице като участникът ще се отстранява от процедурата, на основание чл. 107, т. 1 от ЗОП.

4.3. Участници, за които са налице обстоятелства по т. 2.1 б. "а" относно присъди за престъпления по чл. 194 – 208, чл. 213 а – 217, чл. 219 – 252 и чл. 254а – 260 от НК и за престъпления, аналогични на посочените при наличие на присъда в друга държава членка или трета страна.

*** Информация относно липсата или наличието на обстоятелства по т. 4.1., т. 4.2. и т.4.3. се попълва в Част III, Раздел Г от ЕЕДОП.**

*** *С отбелязване на „НЕ“ в част III, буква „Г“ от ЕЕДОП, участникът декларира, че по отношение на него не е налице нито едно от посочените в т.4.1.- т. 4.3.**

национални основания за отстраняване от процедурата. В случай, че е налице някое от тези основания, участникът следва да декларира тези обстоятелства с отбелязване на „ДА“ в част III, буква „Г“ от ЕЕДОП, като посочи изрично и конкретното обстоятелство.

5. Мерки за доказване на надеждност от участниците, доказване липса на основание за отстраняване (чл. 56, ал. 1 от ЗОП).

Когато преди подаване на офертата участник е предприел мерки за доказване на надеждност по чл. 56 от ЗОП, тези мерки се описват в ЕЕДОП в полето свързано със съответното обстоятелство.

6. В Част VI: Заключителни положения, абзац последен се попълва информация, съгласно поясненията, съдържащи се в текста, когато такова съгласие за достъп се изисква и е приложимо:

Достъп до документите, подкрепящи информацията в ЕЕДОП предоставена като уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията, която позволява на възложителя да го направи за целите на процедурата за възлагане на обществена поръчка.

ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция 1	Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна на участък от газопрееносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20") и дължина 62 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

1. СЪЩЕСТВУВАЩО СЪСТОЯНИЕ:

Газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД е съставена от газопроводи за високо налягане за пренос и транзитен пренос на природен газ до потребители и газоразпределителни дружества в Република България и до страните от Балканския регион.

Обект на инспекцията е един участък в експлоатация, част от газопрееносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД, проектиран съгласно руската нормативна база *“Строительные нормы и правила - Магистральные трубопроводы”* (СНиП).

2. ОБЕКТ НА ИНСПЕКЦИЯ е участъка Очистно съоръжение (ОС) „Пиперево“ - Очистно съоръжение (ОС) „Гюешево“ от газопрееносна мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД:

Участъкът е с дължина 62 км и външен диаметър 530 мм, въведен в експлоатация през 1995 г. Изпитанията на якост и плътност на участъка са извършени пневматично, с въздух, (на преходите под пътища и ж.п. – хидравлично) по време на строителството. Участъкът е с проектното налягане от 5,4 МПа и максимално допустимото работно налягане 4,4 МПа.

По време на експлоатацията на участъка е изпълнявана една вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало през 2014 г. от фирма TD Williamson.

В Приложение № 2 са дадени техническите параметри на участъка от газопрееносната система обект на инспекция, параметрите на пусковата и приемна камери и вложените в участъка съставни колена.

3. ЦЕЛИ НА ПОРЪЧКАТА.

Целта на поръчката е да се извърши вътрешнотръбна инспекция, покриваща пълната дължина на участъка от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, посочен в т. 2, с използване на интелигентно инспекционно бутало, с висока разделителна способност, за откриване, оразмеряване и оценка на вътрешни и външни дефекти от метална загуба в основен метал, заваръчните шевове и околошевните зони и изготвяне на ремонтна програма.

Инспекцията трябва да предостави точна и подробна информация относно всички регистрирани събития и дефекти от инспекционното бутало за последваща оценка на техническото състояние на участъка. Едновременно с пуска на инспекционно бутало да се извърши запис и определяне на географското местоположение на оста на газопроводния участък.

Въз основа на данните от проведената вътрешнотръбна инспекция да се изготви оценка на интегритета („Оценка пригодност за целта“), като се определят и оценят всички регистрираните събития и параметрите им. Работите по инспекцията трябва да завършат с мотивирана „Програма за ремонти“ за участъка, по приоритети за срок от 10 (десет) години, изпълнението на която да гарантира възстановяване и потвърждаване на проектното работно налягане от 5,4 МРа.

Полевите дейности по инспекцията (пуска, пробега и приема на инспекционните бутала) трябва да бъдат извършени в посочен от Възложителя времеви период, за който се информира Изпълнителя минимум 3 месеца предварително.

Вътрешнотръбната инспекция и изготвените доклади трябва да покриват като минимално изискванията, заложи в настоящата Техническа спецификация. За неспецифицирани в настоящата Техническа спецификация, същите трябва да покриват изискванията в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентен документ.

4. ОБХВАТ НА ПОРЪЧКАТА

4.1. Проверка на пригодността на газопроводния участък за извършване на инспекция.

Основната цел е осигуряване на необходимата степен на почистване и проверка на проходимостта на участъка.

Прединспекционното почистване на вътрешната повърхност на участъка, подлежащ на инспекция ще се извърши с техника и сили на „Булгартрансгаз“ ЕАД. Този етап ще предхожда непосредствено работите по настоящите инспекции. Целта на тези операции е създаване на подходящи условия за извършване на вътрешнотръбна инспекция с инспекционни бутала. Предвижда се да бъде изпълнено почистване на вътрешната повърхност на участъка с очистно бутало, с прави маншони, оборудвано с алуминиева калибровъчна плоча с външен диаметър равен на 90% от номиналния вътрешен диаметър на газопровода.

Очистната операция ще се извършва до получаване на удовлетворителни резултати, като при оценката „Булгартрансгаз“ ЕАД ще се базира на опита си от предишни почиствания и провеждането на вътрешнотръбни инспекции.

Преди започване на полевите работи по вътрешнотръбните инспекции на Изпълнителя ще се предоставят протоколи от очистните операции включващи, резултатите от всяко почистване: количеството и типа на механичните примеси и течни включвания, извлечени от участъка и снимков материал за вида на съответните очистни бутала преди пуска и след приема им за всеки пробег поотделно, точни геометрични размери на калибровъчната плоча преди и след очистна операция.

При желание на Изпълнителя негови представители могат да присъстват на горепосочените операции за своя сметка.

Изпълнителят трябва да се запознае с резултатите от очистните операции, да се увери, че участъка е пригоден за извършване на инспекция и да даде съгласие да се премине към следващите етапи на инспекцията.

След съгласуване на готовността на участъка за извършване на инспекция, участъкът се приема от Изпълнителя с приемо-предавателен протокол, подписан от представители на Възложителя и Изпълнителя.

След приемането от Изпълнителя на съответния газопроводен участък за изпълнение на вътрешнотръбна инспекция, на Изпълнителя се прехвърлят и всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по настоящата инспекция, ограничени съгласно клаузите на договора към документацията за участие.

4.2. Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало/а, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да покрие цялата дължина на участъка, посочени в т.2.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да осигури възможност, при вероятност за идентифициране от 90 %, локализиране, определяне и последващо оразмеряване на минимум посочените в т. 4.4.3.1 – 4.4.3.13 от настоящата Техническа спецификация, видове дефекти и събития, съгласно приложимите критерии и посочените референтни размери на дефекти в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

4.2.1. Изпълнителят трябва да е в състояние при вероятност за откриване от 90 %, при класификация на дефектите от метална загуба по дължина и широчина, съгласно определените критерии в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна, да покрие като минимални следните прагове *по дълбочина* за докладване на дефектите:

- обща корозия – 10% от дебелина на стената;
- точкова корозия – 15% от дебелината на стената;
- аксиални надирания (axial grooving)- 15% от дебелината на стената;
- аксиални цепнатини (axial slotting) с ширина ≥ 1.5 мм – 20% от дебелината на стената;

4.2.2. Изпълнителят трябва да е в състояние при 80% ниво на сигурност, да оразмери дефектите с минимална точност както следва:

4.2.2.1. Обща корозия :

- Дълбочина – $\pm 15\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

4.2.2.2 Точкова корозия:

- Дълбочина – $\pm 20\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 20 мм;
- Широчина – ± 20 мм.

4.2.2.3 Надирания и цепнатини:

- Дълбочина – ± 20 % от дебелината на стената на тръбата;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

Разграничаването и класифицирането на вътрешните от външните дефекти и на дефектите във вътрешността на стената, както и групирането на близко разположени, взаимодействащи си дефекти от метална загуба трябва да бъде извършено, съгласно критериите от последната версия на ASME B31.G.

Изпълнителят следва да осигури съответните технически средства – наземни маркери (AGM) за осигуряване на следене и възможност за картиране на участъка. Физическото поставяне на маркерите по дължината на участъка, преди инспекцията и последващото им събиране ще бъде извършвано от персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД, в съответствие с методически инструкции на Изпълнителя, които при необходимост следва да бъдат предоставени на „Булгартрансгаз“ ЕАД своевременно. Планира се поставянето на наземни маркери да се извърши от възложителя, на подходящи места, през около два километра.

Непосредствено след пробега на инспекционното бутало, Изпълнителят трябва да извърши полеви контрол на записаните първичните (сурови) данни от инспекцията и предостави на Възложителя информация за тяхната пълнота, както и графично представяне на скоростта на движение на буталото и местата на спиране в участъка.

Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение подробна Техническа спецификация на предложеното/ите от него инспекционно/и бутало/а за изпълнение на задачата, съгласно изискванията на „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

Във връзка с изпълнение на *дейностите по т.4.2 Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 към настоящата Техническа спецификация.*

4.3: Определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък, координати на регистрираните събития и дефекти, както и анализ и оценка на напреженията на огъване във вертикална и хоризонтална равнина.

Изпълнителят трябва да извърши заснемане на триизмерни географски координати на газопроводния участък.

Участникът трябва да посочи в Техническото си предложение точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода.

Възложителят ще предостави при необходимост координати на референтни точки по газопроводния участък с точност +/-0.1 м, съгласно т.11.1.

4.4. Докладване на резултатите от вътрешнотръбната инспекция

След приключване на полевите работи Изпълнителят трябва да изготви и представи следните доклади:

4.4.1 Полеви доклад за извършената вътрешнотръбна инспекция с подробно описание на резултатите от полевите дейности и заключение, относно годността на събраните данни за участъка.

4.4.2 Предварителен доклад със значими дефекти като: дефекти с $ERF \geq 0.95$, дефекти с дълбочина над 50% от дебелината на стената, побитости с дълбочина от и над 5% от вътрешния диаметър на тръбата, дефекти от метална загуба с дълбочина над 50 % от дебелината на стената, свързани със заваръчни шевове, или други по преценка на Изпълнителя, прилагайки и съответните изкопни страници за участъка.

Възложителят може да извърши проверка (верификация), за точността на определяне, локализиране и оразмеряване на докладваните в Предварителния доклад дефекти, като резултатите могат да бъдат предоставени на Изпълнителя. При поискване от страна на Възложителя, Изпълнителя предоставя процедура за верификация в 10 дневен срок.

4.4.3 Технически доклад

Техническият доклад за участъка, като обхват и структура, трябва да отговаря на изискванията на „Спецификацията и изискванията за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. или еквивалентна.

Докладваните резултати от вътрешнотръбната инспекция трябва да включват всички регистрирани при вътрешнотръбната инспекция събития като съоръжения по газопровода, аномалии / дефекти, като минимално изискваните са следните:

4.4.3.1 Метални загуби (корозионни проявления, надирания), по външната или вътрешната повърхност на тръбите, включително свързани със заваръчните шевове и побитостите;

4.4.3.2. Заводски металургични дефекти;

4.4.3.3. Аномалии в заваръчни шевове;

- 4.4.3.4 Промяна в номиналната дебелина на стената;
- 4.4.3.5 Надлъжни, напречни и спирални заваръчни шевове;
- 4.4.3.6 Тройници;
- 4.4.3.7 Отклонения;
- 4.4.3.8 Колена;
- 4.4.3.9 Кожуси, включително ексцентрични;
- 4.4.3.10 Връзка към катодната защита;
- 4.4.3.11 Външни метални опори, конзоли;
- 4.4.3.12 Ремонти със заварен стоманен ръкав;
- 4.4.3.13 Линейни кранове;
- 4.4.3.14 Точен монтажен план на всички напречни заварки, дължината и вида (правошевна или спиралошевна) на всяка отделна тръба, както и информация за промяна на дебелината на стената;
- 4.4.3.15 Ориентация на всеки надлъжен заваръчен шев по образуващата на тръбата (по принципа на часовника – в часове) за правошевени тръби, както и началото на спиралния шев за спиралошевени тръби;
- 4.4.3.16 Зони с напрежения на огъване;
- 4.4.3.17 Географски координати на всички открити от инспекцията събития по трасето на участъка от газопровода (*заварки, кранове, отклонения, дефекти и др.*) с тяхната географска дължина и ширина и денивелация в системата WGS 84;

Определянето на размерите на регистрираните дефекти и докладването им трябва да покрива изискванията, съгласно „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна и с минимална точност съгласно т. 4.2.1 и т. 4.2.2. от настоящата техническа спецификация.

Докладът да се предостави в електронен вариант формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума или MS Word, както и списъци с регистрираните дефекти, списъци по видове дефекти във формат на Microsoft Excel.

4.4.4. Доклад „Оценка пригодност за целта“ и „Програма за ремонти“

С оглед настоящата и бъдеща цялостност на газопреносния участък, Изпълнителят трябва да оцени значимостта на всички аномалиите/дефектите, регистрирани от инспекцията, включително взаимното им влияние с отчитане на всички регистрирани фактори, които поединично или в комбинация могат да доведат до необходимост от предприемане на действия по осигуряване цялостта на газопровода, като предостави писмени доклади с изчислен коефициент на ремонт (Estimated Repair Factor - ERF) за дефекти, при които е приложимо, съгласно последната версия на ASME B31G, Modified B31.G и Detailed RSTRENG (за клъстери от метална заруба), PRCI Report PR3-805, 'A Modified Criterion for Evaluating the Remaining Strength of Corroded Pipe', 22nd December 1989, за регистриран разслой, съгласно API 579 (2007) – PART 13. Стойностите на коефициента на ремонт (ERF) за индивидуален дефект или приложени към клъстери следва да бъдат определени за всички събития изискващи последващи действия в десетгодишен период.

Оценката на пригодността на инспектирания участък за експлоатация да бъде извършена на база максимално допустимото работно налягане 5,4 МПа, като се изготви съответната **ремонтна програма** за период от **10 (десет) години**, с оглед гарантиране цялостта на участъка спрямо регистрираните в резултат на изпълнената вътрешнотръбна инспекция аномалии/дефекти.

Ремонтите трябва да бъдат категоризирани по разстояние, видове дефекти, приоритети и тръбни участъци, в случай на близко разположени дефекти.

Докладът да се предостави в електронен вариант формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума) или MS Word, както и списъците с регистрираните дефекти, списъците по видове дефекти и отделните списъци с дефектите, подлежащи на ремонт или последващи действия във формат на Microsoft Excel.

Заедно с доклада и изготвената ремонтна програма трябва да бъде предоставен и Сертификат, удостоверяващ пригодността на участъка за експлоатация, за периода на изготвената Ремонтна програма.

4.5: Обучение на персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Курс на обучение - в учебна база на Изпълнителя:

Изпълнителят трябва да проведе обучение на четири специалисти на Възложителя (предвижда се, при необходимост, в групата от 4 (четири) специалисти на обучението да присъства и преводач от страна на Възложителя). Курсът трябва да бъде планиран след предаване на всички доклади от инспекцията и да е с продължителност от 4 (четири) работни дни, по взаимно съгласувана програма. По време на курса Изпълнителят трябва да представи резултатите от извършената инспекция; методи на тяхното интерпретиране и анализ; теория, стандарти и оценка по видовете дефекти, препоръки за провеждане на вътрешнотръбни инспекции.

5. Изисквания относно данни от инспекцията, които следва да се представят при изпълнение на договора:

Изпълнителят следва да предостави пълната информация за участъка (включително и записи на суровите данни) от проведената инспекция и данните, набрани от системата за географско позициониране в 1 (един) екземпляр на преносим твърд диск.

Изпълнителят трябва да предостави и съответния **софтуерен продукт** за използване/интерпретиране на инспекционните данни.

- Софтуерът трябва да позволява работа със суровите данни от всеки вид инспекционно бутало;
- Системата за визуализация на данните да има възможност за експорт на данни и графики в приложенията на Microsoft Office;
- Софтуерът за визуализация трябва да може да работи под Windows 7 и Windows 10 и да е съобразен с локалните настройки на операционната система в България;
- Софтуерът за обработка на данните да има възможност за работа в локална мрежа;
- Софтуерът за обработка на данните да има възможност за генериране на изкопни страници;
- Оторизиран персонал на Възложителя трябва да има възможност да въвежда реални данни от огледи, измервания, ремонти и реконструкции по газопровода;
- Софтуерът за обработка на данните трябва да има възможност за експортиране на данните във формат PODS (www.pods.org) или MS Excel;
- Данните за XYZ координатите на обектите по газопровода да бъдат представени в WGS84 координатна система и записани във формат, съвместим с AutoCAD Map и/или ESRI Gis and Mapping Software.
- Софтуерът за обработка на данните да има вграден калкулатор за изчисляване на остатъчна якост по RSTRENG.
- Софтуерът за управление на данните трябва да има възможност за показване газопровода и обектите върху него на растерна географска карта и/ или визуализацията им в Google Earth

- Всички данни трябва да бъдат във формат, позволяващ тяхната по-късна реинтерпретация.

6. Изисквания към Участника:

Да притежава сертификати доказващи:

6.1. Въведена система за управление на качеството съгласно ISO 9001 или еквивалентен, с обхват инспекционни дейности на газопроводи.

6.2. Участникът е длъжен да се запознае с техническите характеристики на участъка, размерите на пусковите и приемни камери и да предложи за изпълнението на поръчката подходящи бутала, не изискващи преустройство на наличните съоръжения.

6.3. Участникът трябва да докаже опит в изпълнение на сходни услуги с предмета на обществената поръчка, като под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 530 (20") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 62 км. Участникът може да удостовери съответствието си с изискването за обща дължина на газопроводите чрез една или повече сходни услуги.

6.4. Участникът трябва да разполага с персонал, който да притежава професионална компетентност за изпълнението на поръчката, като докаже наличието на умения за пуск и приемане на инспекционни бутала. Полевият персонал (минимум един специалист) да е участвал в минимум два пуска и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 20".

7. Изисквания относно документите, които следва да се представят при подаване на документите за участие:

Освен посочените по-горе изискуеми документи към Техническото предложение за изпълнение на поръчката, участникът трябва да представи **„Спецификация“** на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г или еквивалент, броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими и ще бъдат предоставени от него за изпълнение на поръчката; попълнени всички **приложими таблици от Приложение № 3; обхват на дейностите**, които ще изпълни в рамките на проекта, включително **График на работите в относително време**.

8. Нормативи, стандарти и други разпоредби, на които следва да отговарят предоставените услуги при изпълнението на поръчката.

При изпълнение на работите от предмета на поръчката Изпълнителят трябва да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в Р. България правила и норми за техническа и противопожарна безопасност.

9. Изисквания относно правото на собственост и правата за ползване на интелектуална собственост:

Възложителят трябва да придобие всички права на собственост, свързани с изпълнение предмета на договора - данните, събрани по време на инспекциите. Изпълнителят трябва да предостави на Възложителя правата за ползване на предоставените софтуерни продукти за период от поне 20 години.

Цялостната документация по изпълнението на инспекциите, изготвена от Изпълнителя (*доклади или друга информация*), става изключителна собственост на Възложителя.

10. Изисквания към Изпълнителя през срока на гаранционното поддържане:

Гаранционното поддържане не трябва да бъде по-малък от 12 (дванадесет) месеца и обхваща отговорността на Изпълнителя за качеството на изпълнение на възложените задачи по предмета на процедурата: откриване, определяне, локализиране и оразмеряване на дефекти

и тяхната оценка. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане на Докладите „Пригодност за целта“ и „Програма за ремонтите“ и представения Сертификат за качество за инспектирания участък.

11. Дейности, условия и документи, които ще предостави Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на поръчката:

Възложителят ще предостави за своя сметка следната подкрепа:

11.1. Координатите на референтни точки през не повече от 2 000 метра, използвани при предишни вътрешнотръбни инспекции по трасето на участъка, Координатите ще са в система WGS 84, с точност от 0,1 м. Информацията може да бъде предоставена до приключване на полевите работи по инспекцията на участъка.

11.2. Данни от предишни вътрешнотръбни инспекции при необходимост и изискване от страна на изпълнителя.

11.3. Възложителят ще предостави бази в ЮЗЕР Ихтиман, КС „Ихтиман“, до с. Стамболово общ Ихтиман за складиране на оборудването на Изпълнителя, условия за техническа подготовка на оборудването и пр., както и охрана на територията на Възложителя на техническите средства и оборудване, които Изпълнителят ще внесе за нуждите на инспекцията. Базите ще включват открита площ за обслужване на техническите средства, както и закрыта площ (техническа работилница) за специфичното оборудване. Откритата площ на базите, както и работилниците ще бъдат оборудвани с 3-фазно електрическо захранване, водоснабдяване, пароструен апарат и канализация.

11.4. Работни места за персонала на Изпълнителя в базите.

11.5. Транспортни средства за техниката на Изпълнителя, включително подходяща подемна техника за оборудването на Изпълнителя от базите и офиса към и от полевите обекти. **Помощната техника за вкарване и изваждане на буталото в, и от, пусковите и приемни камери се осигурява от Изпълнителя.**

11.6. Квалифициран технически персонал, който ще бъде на разположение на Изпълнителя, по време на полевите работи.

11.7. Помощ при уреждане на митнически формалности, работни и полицейски регистрации, взаимодействие с пътни служби, местни органи на властта и пр. на територията на България, ако възникне необходимост.

11.8. При необходимост резервации за нощувки на Изпълнителя на територията на страната.

11.9. При необходимост превозач за екипа на Изпълнителя по време на полевите работи.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1: Описание на видовете задачи;

Приложение № 2: Технически параметри на преносен газопровод ДУ 500, пускови и приемни камери.

Приложение № 3: Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите Бутала“.

Приложение № 4: Карта на газопреносната система на Възложителя с отбелязан участък, предмет на инспекцията.

ОПИСАНИЕ НА ВИДОВЕТЕ ЗАДАЧИ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция 1	Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

№	Описание на продуктите и услугите	Единица мярка	Количество	Задължителни дейности от участниците
1.	Задача 1 - Извършване на мобилизация, полеви инспекции, полеви доклади и предварителен доклад			
1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	брой	1	Доставка на оборудване за временно ползване и мобилизация на персонал, настройка на бутало
1.2.	Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	брой	1	Инспекция на участъка и полеви доклад
1.3.	Определяне на XYZ координати на оста на газопровода и регистрираните събития	брой	1	Картиране на газопроводния участък
1.4.	Предварителен доклад от вътрешнотръбна инспекция с MFL-технология или еквивалентна	брой	1	Предоставяне на електронна версия
2.	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участъка			
2.1.	Технически доклад с резултатите от вътрешнотръбната инспекция с MFL технологии и XYZ картиране.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад, за участъка. Предоставяне на електронен носител.
2.1.1.	Първични и инспекционни данни и софтуер за работа с тях	комплект	1	Предоставяне на данни и софтуер на два твърди диска
2.2.	Доклад „Оценка Пригодност за целта“ и „Програма за ремонт“	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.

3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал			
3.1.	Обучение на персонала на „Булгартрансгаз“ ЕАД	брой	1	Четиридневен курс в офисите на Изпълнителя за 4 служители на възложителя.

ЧАСТ 1 ОБЩИ ДАННИ

За участъка от ОС Пиперево до ОС Гюешево

Номинален външен диаметър на газопровода 530mm

Дължина на участъка
62

	Пускова камера	Приемна камера
Место-нахождение	ОС Пиперево	ОС Гюешево
Област	Кюстендил	Кюстендил
Страна	България	България

1.1. Данни за продукта

Вид на продукта: **природен газ**

		Минимум	Нормално	Максимум
Раб. Температура, °C	12	5,5	11,54	18,9
Работно налягане, bar	46,6	40,42	45 ÷ 46	54
Скорост на потока, m/s	6,46	1,4	2,5	15,5

1.2. Данни за стоманата на тръбопровода

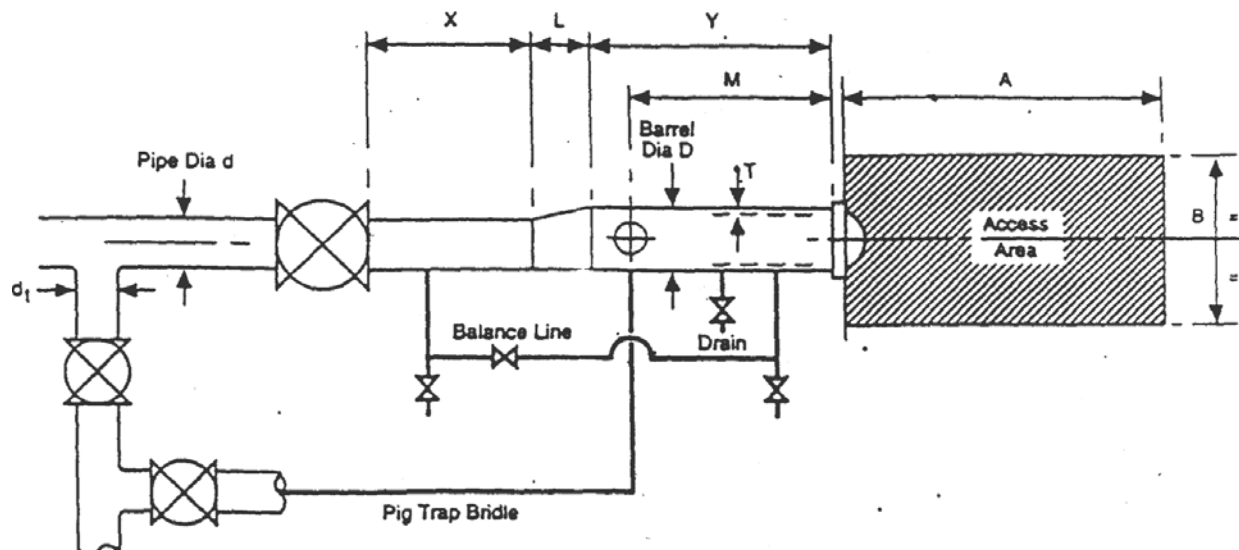
Номинална дебелина на стената на тръбата, mm	Дължина на тръбата за всяка дебелина на стената, (km)	Тип тръба, (шевна, ERW, спираловидна SMLS и др.)	Качество на тръбата, (API 5LX, X52, и др.)	Бележки	Външен диаметър, "d"(mm)
7,00	35,846	Правошевна	17Г1С		530,00
8,00	10,611	Правошевна	17Г1С		530,00
9,00		Правошевна	17Г1С		530,00
11,00		Правошевна	17Г1С		530,00
14,00		Правошевна	17Г1С	на пускова и приемна	530,00
16,00		Правошевна	17Г1С	на пускова и приемна	530,00
22,00		Правошевна	17Г1С	на пускова и приемна	530,00

Година на строеж	Мак.допустимо работно налягане	Проектно налягане
1994г.	4,4 МПа	5,4 МПа

ЧАСТ 2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАЗОПРОВОДА

2.1 Данни за камерата (според проекта)

Типова схема на пускова/приемна камера



Параметър		Launcher	Reciver
Дължина на камерата (Barrel) - Измерение Y	m	2,1	2,12
Номинална дължина - Измерение X	m	30,6	33
Хамут до вратата - Измерение M	m	0,8	0,3
Дължината на редуктора - Измерение L	m	0,5	0,5
Дължина на зоната за достъп - Измерение A	m	7,6	32
Широчина на зоната за достъп - Измерение B	m	11	6,2
Външен диаметър на камерата (Barrel) - Измерение D	inches	25"	25"
Дебелина на стената на камерата - Измерение T	mm	20	18
Височина на централната линия на камерата над площадката на фундамента	m	0,93	0,58
Ъгъл и посока, ако камерата не е хоризонтална		11°	5°
Вътрешни фитинги, ако има (моля специфицирайте)		-	-
Неподвижна или подвижна камера		неподвижна	неподвижна
Установена линия на равновесие за налягане		да	-

2.2 Данни за фитинги и спирателни кранове

Спирателни кранове

Вид	Количество	Производител	Model No	Мин. номинален отвор, mm	Бележки
Сферичен	4 бр.	Тяжпромарматура	МА 39004-01 ТУ 26-07-1146-78	500	
Общо	4 бр.				

Възвратни кранове

НЯМА

Тройници/ отклонения/ 90 градуса на тръбопровода

Вид т.е. ковани, заварени, стопел и др.	Кол	Позиция по часовник 3, 6, 9, 12	Макс. външен диаметър на отклонение, mm	Мин Номинален отвор, мм	Има ли решетка	Бележки
ковани	2 бр.	3.00h	530x530/14			
ковани			530x325/14			
ковани	1бр.	9.00h	530x219/10			
ковани	4 бр.	9.00h	530/9x159/6			

2.3 Колена

2.3.1 Ковани колена

Описание	Кол	Радиус на кривина	
12° 530/8	16 бр.	1.5d	
45° 530/8	2 бр.	1.5d	
90° 530	1 бр.	1.5d	

2.3.2. Съставни колена

№	Абс. дистанция, по ILI TDW
1	1899.434 - 26deg., 6D
2	1901.435 - 29deg., 5D
3	2554.435 - 28deg., 5D
4	4147.022 - 30deg., 4D
5	4895.998 - 26deg., 5D
6	5269.943 - 34deg., 4D
7	11558.793 - 43deg., 3D
8	13126.893 - 22deg., 6D
9	13540.568 - 61deg., 3D
10	14166.694 - 53deg., 5D
11	14902.168 - 68deg., 3D
12	16535.468 - 50deg., 3D
13	18044.534 - 26deg., 5D
14	18623.157 - 52deg., 3D
15	18860.138 - 21deg., 7D
16	23714.581 - 60deg., 5D
17	25203.386 - 45deg., 4D
18	25297.390 - 34deg., 5D
19	28986.634 - 45deg., 5D
20	31913.574 - 47deg., 4D
21	42631.255 - 58deg., 6D
22	43924.360 - 33deg., 4D
23	44102.594 - 58deg., 3D
24	44357.256 - 47deg., 6D
25	45053.111 - 25deg., 6D
26	45518.461 - 50deg., 6D
27	46326.016 - 42deg., 5D
28	48346.316 - 33deg., 6D
29	48660.266 - 24deg., 6D
30	49447.104 - 96deg., 4D
31	50187.856 - 42deg., 5D
32	52561.188 - 53deg., 4D
33	54009.589 - 42deg., 3D
34	54572.116 - 80deg., 3D
35	55459.270 - 41deg., 5D
36	57852.045 - 59deg., 3D
37	59657.289 - 38deg., 5D
38	62047.445 - 15deg., 10D

№	Абс. дистанция, по ILI TDW
39	62318.585 - 38deg., 6D
40	62329.180 - 44deg., 5D
41	62343.358 - 55deg., 4D

2.4 Покритие / Изолация

Външна изолация-тип	Фузип, Поликен
---------------------	----------------

Вътрешна изолация	не
-------------------	----

2.5 Катодна защита

Вид на връзката на КЗ

Болт със заварка и изолиране

2.6 Пуснати очистни бутала, честотата	1-2 пъти годишно
Вид очистни бутала	Парлоново Крис Крос, метално с прави маншони КООР;
Вид на излезлите отпадъци	метален прах

2.7 Вътрешнотръбна инспекция

Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало	2014 г.
	-

Таблица 1: Установяване на дефекти и събития
Identification of features

Дефекти и събития	Да POI>90 %	Не POI<50 %	Може би 50%<=POI<=90 %
Разграничаване външни/вътрешни/в стената Int./ext./midwall discrimination			
Допълнителен метал/материал Additional metal/material			
- Отлагания, магнитни - Debris, magnetic			
- Отлагания, не-магнитни - Debris, non-magnetic			
- Допиране метал-метал - Touching metal to metal			
- Друго - Others			
- Анод - Anode			
Аномалия Anomaly:			
- електродъгово „изгаряне” - arc strike			
- изкуствен дефект - artificial defect			
- блистър - blister			
- обща деформация - Buckle global			
- локална деформация - buckle local			
- разпространена деформация - buckle propagation			
- корозия - corrosion			
- групиране на корозия - corrosion cluster			
- пукнатина - crack			
- група от пукнатини - crack cluster			
- побитост прегъната - dent kinked			
- побитост с равна основа - dent plain			
- гладка побитост - dent smooth			
- вдлъбнатина/надиране - gouge			
- Група вдлъбнатини/надираня - Gouge cluster			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 1

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- шлифоване - grinding			
- пукнатина в напречна заварка - girth weld crack			
- аномалия на напречна заварка - girth weld anomaly			
- пукнатина на надлъжна заварка - longitudinal weld crack			
- аномалии на надлъжна заварка - longitudinal weld anomaly			
- овалност - ovality			
- заводска аномалия – шлифоване - mill anomaly - grinding			
- заводска аномалия – ламинация - mill anomaly - lamination			
- Заводска аномалия – отлюспване - mill anomaly lap			
- заводски аномалия – неметални примеси - mill anomaly non metal inclusions			
- заводски аномалия - група - mill anomaly cluster			
- гофра/набръчкване - ripple/wrinkle			
- стрес корозионно напукване - SCC			
- напукване с отделяне на слоеве - spalling			
- пукнатина на спирална заварка - spiral weld crack			
- аномалия на спирална заварка - spiral weld anomaly			
Ексцентрични кожуси Eccentric pipeline casing			
Промяна в дебелината на стената Change in wall thickness			
Връзка към катодна защита/анод CP connection/anode			
Външна опора External support			
Анкер Ground anchor			
Отклонение Offtake			
Арматура Pipeline fixture			
Референтен магнит Reference magnet			
Ремонт Repair:			
- заварен ръкав начало/край - welded sleeve begin/end			
- композитен ръкав начало/край - composite sleeve begin/end			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 1

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- наваряване начало/край - weld deposit begin/end			
- изолация начало/край - coating begin/end			
- арестор на пукнатини начало/край - crack arrestor begin/end			
Тройник Tee			
Кран Valve			
Заварка Weld:			
- коляно - bend			
- посока на завиване и радиус на огъване - bending direction and bend radius			
- промяна на диаметъра - diameter change			
- промяна в дебелината на стената (връзка тръба/тръба) - wall thickness change (pipe/pipe connection)			
- надлъжна заварка - longitudinal weld			
- спирална заварка - spiral weld			
- неразграничим шев - non identifiable seam			
Анод Anode			

Таблица 2: Откриване и точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба

	Обща метална загуба	Язвена корозия	Аксиални надирания	Надиран ия по образува щата	Точкова корозия	Акс. цепнати на	Цепнати на по образува щата
	General metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80% confidence,(mm)							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80 % confidence, (mm)							
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =50% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=50%						n/a	
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =20% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=20%						n/a	

Таблица 3: Откриване и точност на оразмеряване аномалии от загуба на метал в заварки и горещата зона около тях

	Обща метална загуба	Язве на корозия	Аксиални надирания	Надирания по образуващата	Точков а корози я	Аксиални цепнатини	Цепнати на по образуващата
	Gen. metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност Depth sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80 % confidence							

Таблица 4: Откриване и точност на оразмеряване на пукнатини и пукнатинообразни дефекти (попълва се само ако е приложимо за предлагания тип технология и бутала)

	Аксиални пукнатини Axial crack	Аксиални пукнатини Axial crack	Пукнатини по образуващата Circumferential crack	Спирални пукнатини Spiral crack
	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба Pipe body	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба/заварка Pipe body/weld
Дълбочина при POD=90% за пукнатина с L=25 mm				
Минимално отваряне на пукнатина (мм) Minimum crack opening (mm)				
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)				
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (mm) Length sizing accuracy at 80% confidence, (mm)				
Гранични стойности на ориентация (в градуси) за откриваемост Orientation limits (in degrees) for detectability				

Таблица 5: Откриване и точност на оразмеряване за побитости, овалности, гофри и деформации

	Побитост Dent	Овалност Ovality
Височина/Дълбочина при POD=90% Heigth/Depth at POD=90%		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (%) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%)		п.а. . не е приложимо
Точност на оразмеряване на широчина при 80% сигурност, (мм) Width sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (мм) Length sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		
Овалност при POD=90% Ovality at POD=90%		

Таблица 6: Откриване и точност на оразмеряване в 90° колена

Минимален радиус на огъване за откриване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for detection of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for sizing accuracy of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за откриване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии , както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for detection of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии, както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for sizing accuracy of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*

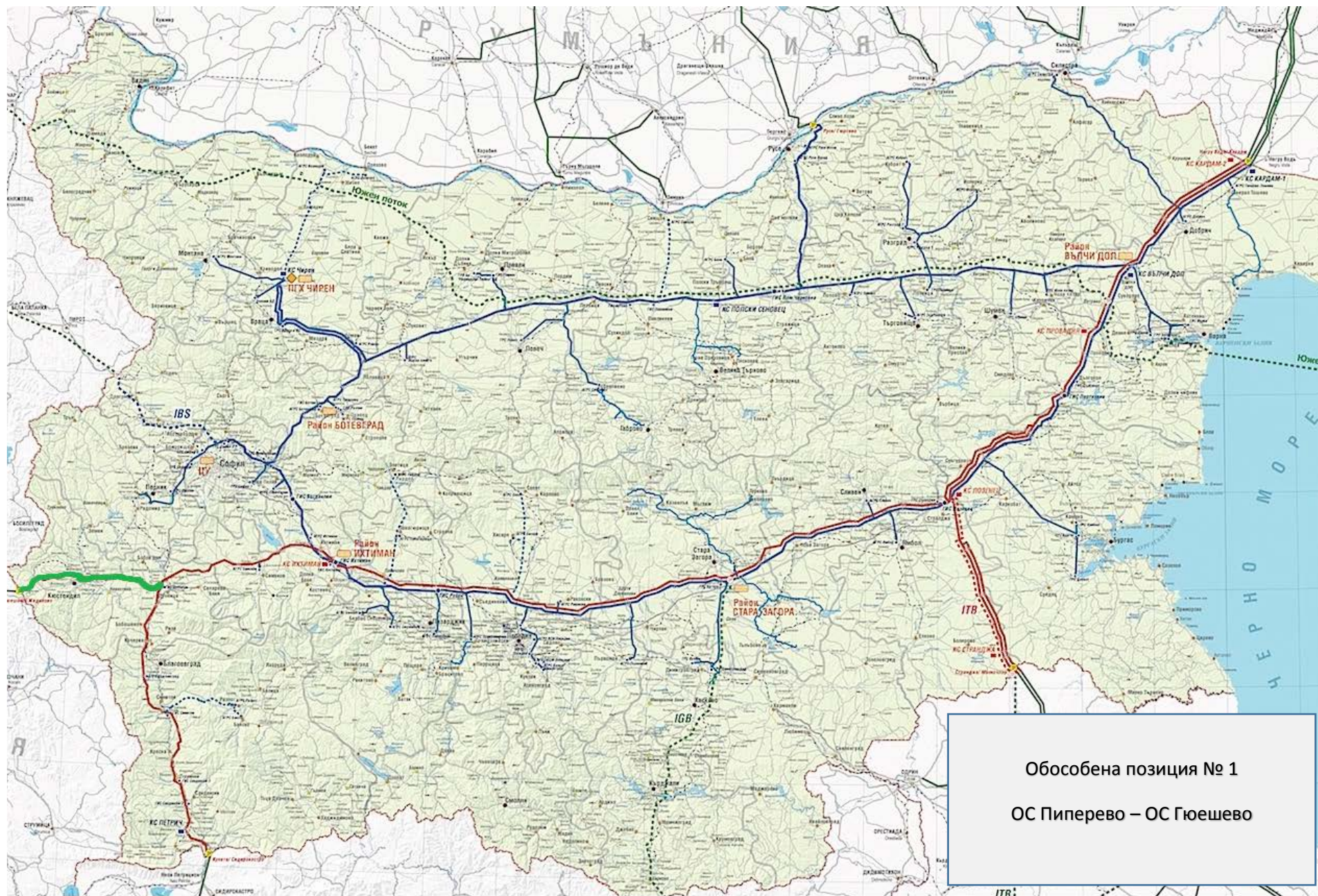
*Ако радиусът на огъване е по малък от дадения в таблицата, трябва да се предостави приложима спецификация за радиуса на огъване във формата на Таблицы 2 и 4.

Таблица 7: Точност на локализиране на събития и дефекти

Точност на разстоянието до напречна заварка с/у потока на газа при 90% сигурност (m) Accuracy of distance to upstream girth weld at 90% certainty (m)	
Точност на разстоянието от крана на очистното при 90% сигурност Accuracy of distance from pig trap valve at 90% certainty	
Точност на позицията по образуващата при 90% сигурност Accuracy of circumferential position at 90% certainty	

Таблица 7: Точност на картиращия модул и хоризонтална и вертикална точност на локализиране на тръбата като функция от разстоянието до маркера и сигурността

Точност на аксилometъра (micro g) Accelerometer accuracy (micro g)		
Точност на жирокопа (°/h) Gyroscope accuracy (°/h)		
Хоризонтална точност (м) при 90% сигурност Horizontal accuracy at 90% certainty	Вертикална точност (м) при 90% сигурност Vertical accuracy at 90% certainty	Разстоянието до маркера (м) Marker distance (m)
0.5	0.5	
1.0	1.0	
2.0	2.0	



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция № 2	Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20") и с дължина 60 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

1. СЪЩЕСТВУВАЩО СЪСТОЯНИЕ:

Газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД е съставена от газопроводи за високо налягане за пренос и транзитен пренос на природен газ до потребители и газоразпределителни дружества в Република България и до страните от Балканския регион.

Обект на инспекцията е един участък в експлоатация, част от газопрееносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД, проектиран съгласно руската нормативна база *“Строительные нормы и правила - Магистральные трубопроводы”* (СНИП).

2. ОБЕКТ НА ИНСПЕКЦИЯ е участъка Очистно съоръжение (ОС) „Осиково“ - Очистно съоръжение (ОС) „Русе“ от газопрееносна мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД:

Участъкът е с дължина 60 км и външен диаметър 530 мм и е въведен в експлоатация през 1989 г. Изпитанията на якост и плътност на участъка са извършени пневматично, с въздух, (на преходите под пътища – хидравлично) по време на строителството. Участъкът е с проектното налягане от 5,4 МПа и максимално допустимото работно налягане 4,9 МПа.

Към момента на участъка не е изпълнявана вътрешнотръбна инспекция.

В Приложение № 2.2 са дадени техническите параметри на участъка от газопрееносната система обект на инспекция, както и параметрите на пусковата и приемна камери.

3. ЦЕЛИ НА ПОРЪЧКАТА.

Целта на поръчката е да се извърши вътрешнотръбна инспекция, покриваща пълната дължина на участъка от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, посочен в т. 2, с използване на интелигентни инспекционни бутала, с висока разделителна способност, за откриване, оразмеряване и оценка на аномалии в геометрията, зони с напрежения на огъване на газопровода, вътрешни и външни дефекти от метална загуба в основен метал, заваръчните шевове и околошевните зони, изготвяне на ремонтни програми.

Инспекцията трябва да предостави точна и подробна информация относно всички регистрирани събития и дефекти от инспекционните бутала за последваща оценка на техническото състояние на участъка. Едновременно с пускане на инспекционните бутала да се извърши запис и определяне на географското местоположение на оста на газопроводния участък и в последствие се извърши анализ на напрегнато-деформираното му състояние.

Въз основа на данните от проведената вътрешнотръбна инспекция да се изготви оценка на интегритета (*„Оценка пригодност за целта“*), като се определят и оценят всички регистрираните събития и параметрите им. Работите по инспекцията трябва да завършат с мотивирана *„Програма за ремонти“* за участъка, по приоритети за срок от 10 (десет) години, изпълнението на която да гарантира експлоатацията му при максимално допустимо работно налягане 5,4 МПа.

Полевите дейности по инспекцията (пуска, пробег и приема на инспекционните бутала) трябва да бъдат извършени до три месеца след получена писмена заявка от Възложителя, по съгласуван с Възложителя Времеви график.

Вътрешнотръбната инспекция и изготвените доклади трябва да покриват като минимално изискванията, заложи в настоящата Техническа спецификация. За неспецифицирани в настоящата Техническа спецификация, същите трябва да покриват изискванията в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентен документ.

4. ОБХВАТ НА ПОРЪЧКАТА

4.1. Проверка на пригодността на газопроводния участък за извършване на инспекция.

Основната цел е осигуряване на необходимата степен на почистване и проверка на проходимостта на участъка.

Прединспекционното почистване на вътрешната повърхност на участъка, подлежащ на инспекция ще се извърши с техника и сили на „Булгартрансгаз“ ЕАД. Този етап ще предхожда непосредствено работите по настоящите инспекции. Целта на тези операции е създаване на подходящи условия за извършване на вътрешнотръбна инспекция с инспекционни бутала. Предвижда се да бъде изпълнено почистване на вътрешната повърхност на участъка с очистно бутало, с прави маншони, оборудвано с алуминиева калибровъчна плоча с външен диаметър равен на 90% от номиналния вътрешен диаметър на газопровода.

Очистната операция ще се извършва до получаване на удовлетворителни резултати, като при оценката „Булгартрансгаз“ ЕАД ще се базира на опита си от предишни почиствания и провеждането на вътрешнотръбни инспекции.

До 30 дни преди извършването на мобилизацията на оборудването и персонал за изпълнение на дейностите по вътрешнотръбните инспекции на Изпълнителя ще се предоставят протоколи от очистните операции включващи, резултатите от всяко почистване: количеството и типа на механичните примеси и течни включвания, извлечени от участъка и снимков материал за вида на съответните очистни бутала преди пуска и след приема им за всеки пробег поотделно, точни геометрични размери на калибровъчната плоча преди и след очистна операция.

При желание на Изпълнителя негови представители могат да присъстват за своя сметка на горепосочените операции.

При установяване на удовлетворителни резултати от прединспекционното почистване на участъка, същият се приема от Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбни инспекционни дейности с приемо-предавателен протокол, подписан от представители на Възложителя и Изпълнителя.

При резултати от очистните операции неудовлетворяващи изискванията на Изпълнителя за провеждане на вътрешнотръбна инспекция с някое от предлаганите инспекционни бутала, до 48 часа от получаване на същите Изпълнителят уведомява писмено Възложителя за възможностите за продължаване на дейностите, съгласно условията на договора, като се подписва протокол за извършването от Изпълнителя на част от дейностите по договора.

При резултати от очистните операции неудовлетворяващи изискванията на Изпълнителя за провеждане на вътрешнотръбна инспекция с никое от предлаганите инспекционни бутала, същият уведомява писмено Възложителя за невъзможностите за продължаване на дейностите, съгласно условията на договора и договорът се прекратява.

След приемането от Изпълнителя на съответния газопроводен участък за изпълнение на вътрешнотръбна инспекция, на Изпълнителя се прехвърлят и всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по настоящата инспекция, ограничени съгласно клаузите на договора към документацията за участие.

4.2. Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода.

Инспекционното бутало трябва да покрие цялата дължина на участъка, посочен в т.2.

Инспекцията трябва да осигури възможност за откриване, локализиране и оразмеряване на аномалии в геометрията на газопровода, съгласно заложените критерии в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна, като даде възможност за последващ анализ на напреженията в побитостите, съгласно т.4.5.5, покривайки цялата дължина на участъка, посочен в т.2.

Изпълнителят трябва да е в състояние да покрие като минимални следните прагове за докладване на аномалии в геометрията, при 80% ниво на сигурност:

- побитости: 1 % от външния диаметър на тръбопровода;
- овалности: 2 % от външния диаметър на тръбопровода;

и оразмеряването им, при 80% ниво на сигурност, с минимална точност както следва:

- дълбочина на побитости: 1% от външния диаметър на тръбопровода;
- дължина на побитости: 10% от външния диаметър на тръбопровода;
- широчина на побитости: 10% от външния диаметър на тръбопровода;
- намаляване на диаметъра на тръбопровода за овалности: 1% от външния диаметър на тръбопровода;
- дължина на овалност: 10% от външния диаметър на тръбопровода.

Непосредствено след пробег на инспекционното бутало, Изпълнителят трябва да извърши полеви контрол на записаните първични (сурови) данни от инспекцията и предостави на Възложителя информация за тяхната пълнота, както и графично представяне на скоростта на движение на буталото и местата на спиране в инспектирания участък.

Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение подробна Техническа спецификация на предложеното от него инспекционно бутало за изпълнение на задачата, съгласно изискванията на „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

Участникът трябва да е в състояние да извърши самостоятелен пуск на геометричното бутало и да установи проходимостта на участъка за инспекция с MFL технология, в случай на установяване на минимален размер на алуминиевата калибрираща плоча от изпълнената очистна операция, съответстващ за извършване на пуск на геометричното бутало, но под минималния за бутало с MFL-технология.

4.3. Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало/а, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да покрие цялата дължина на участъка, посочени в т.2.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да осигури възможност, при вероятност за идентифициране от 90 %, локализиране, определяне и последващо оразмеряване на минимум посочените в т. 4.5.3.1 – 4.5.3.13 от настоящата Техническа спецификация, видове дефекти и събития, съгласно приложимите критерии и референтни размери на дефекти в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

4.3.1. Изпълнителят трябва да е в състояние при вероятност за откриване от 90 %, при класификация на дефектите от метална загуба по дължина и широчина, съгласно определените критерии в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна, да покрие като минимални следните прагове *по дълбочина* за докладване на дефектите:

- обща корозия – 10% от дебелина на стената;
- точкова корозия – 15% от дебелината на стената;
- аксиални надирания (axial grooving)- 15% от дебелината на стената;
- аксиални цепнатини (axial slotting) с ширина ≥ 1.5 мм – 20% от дебелината на стената;

4.3.2. Изпълнителят трябва да е в състояние при 80% ниво на сигурност, да оразмери дефектите с минимална точност както следва:

4.3.2.1. Обща корозия :

- Дълбочина – $\pm 15\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

4.3.2.2 Точкова корозия:

- Дълбочина – $\pm 20\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 20 мм;
- Широчина – ± 20 мм.

4.3.2.3 Надирания и цепнатини:

- Дълбочина – ± 20 % от дебелината на стената на тръбата;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

Разграничаването и класифицирането на вътрешните от невътрешните дефекти и на дефектите във вътрешността на стената, както и групирането на близко разположени, взаимодействащи си дефекти от метална загуба трябва да бъде извършено, съгласно критериите от последната версия на ASME B31.G.

Изпълнителят следва да осигури съответните технически средства – наземни маркери (AGM) за осигуряване на следене и възможност за картиране на участъка. Физическото поставяне на маркерите по дължината на участъка, преди инспекцията и последващото им събиране ще бъде извършвано от персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД, в съответствие с методически инструкции на Изпълнителя, които при необходимост следва да бъдат предоставени на „Булгартрансгаз“ ЕАД своевременно. Планира се поставянето на наземни маркери да се извърши от възложителя, на подходящи места, през около два километра.

Непосредствено след пробега на инспекционното бутало, Изпълнителят трябва да извърши полеви контрол на записаните първични (сурови) данни от инспекцията и предостави на Възложителя информация за тяхната пълнота, както и графично представяне на скоростта на движение на буталото и местата на спиране в участъка.

Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение подробна Техническа спецификация на предложеното/ите от него инспекционно/и бутало/а за изпълнение на задачата, съгласно изискванията на „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

Във връзка с изпълнение на *дейностите по т.4.2 Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 към настоящата Техническа спецификация.*

4.4. Определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък, координати на регистрираните събития и дефекти, както и анализ и оценка на напреженията на огъване във вертикална и хоризонтална равнина на газопровода.

Изпълнителят трябва да извърши заснемане на триизмерни географски координати на газопроводния участък.

Участникът трябва да посочи в Техническото си предложение точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода.

Възложителят ще предостави при необходимост координати на референтни точки по газопроводния участък с точност ± 0.1 м, съгласно т.11.1.

4.5. Докладване на резултатите от вътрешнотръбната инспекция

След приключване на полевите работи Изпълнителят трябва да изготви и представи следните доклади:

4.5.1. Полеви доклад за извършената вътрешнотръбна инспекция с подробно описание на резултатите от полевите дейности и заключение, относно годността на събраните данни за участъка.

4.5.2. Предварителен доклад със значими дефекти като: дефекти с $ERF \geq 0.95$, дефекти с дълбочина над 50% от дебелината на стената, побитости/гофри с дълбочина от и над 5% от вътрешния диаметър на тръбата, дефекти от метална загуба с дълбочина над 50 % от дебелината на стената, свързани със заваръчни шевове, или други по преценка на Изпълнителя, прилагайки и съответните изкопни страници за участъка.

Възложителят може да извърши проверка (верификация), за точността на определяне, локализиране и оразмеряване на докладваните в Предварителния доклад дефекти, като резултатите могат да бъдат предоставени на Изпълнителя. При поискване от страна на Възложителя, Изпълнителят предоставя процедура за верификация в 10 дневен срок.

4.5.3. Технически доклад

Техническият доклад за участъка, като обхват и структура, трябва да отговаря на изискванията на „Спецификацията и изискванията за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. или еквивалентна.

Докладваните резултати от вътрешнотръбната инспекция трябва да включват всички регистрирани при вътрешнотръбната инспекция събития като съоръжения по газопровода и аномалии / дефекти, като минимално изискваните са следните:

4.5.3.1 Метални загуби (корозионни проявления, надирания), по външната или вътрешната повърхност на тръбите, включително свързани със заваръчните шевове и побитостите;

4.5.3.2. Заводски металургични дефекти;

4.5.3.3. Аномалии в заваръчни шевове;

4.5.3.4 Промяна в номиналната дебелина на стената;

4.5.3.5 Надлъжни, напречни и спирални заваръчни шевове;

4.5.3.6 Тройници;

4.5.3.7 Отклонения;

4.5.3.8 Колена;

4.5.3.9 Кожуси, включително ексцентрични;

4.5.3.10 Връзка към катодната защита;

4.5.3.11 Външни метални опори, конзоли;

4.5.3.12 Ремонти със заварен стоманен ръкав;

4.5.3.13 Линейни кранове;

4.5.3.14 Точен монтажен план на всички напречни заварки, дължината и вида (правошевна или спиралошевна) на всяка отделна тръба, както и информация за промяна на дебелината на стената;

4.5.3.15 Ориентация на всеки надлъжен заваръчен шев по образуващата на тръбата (по принципа на часовника – в часове) за правошевни тръби, както и началото на спиралния шев за спиралошевни тръби;

4.5.3.16 Зони с напрежения на огъване;

4.5.3.17 Географски координати на всички открити от инспекцията събития по трасето на участъка от газопровода (*заварки, кранове, отклонения, дефекти и др.*) с тяхната географска дължина и ширина и денивелация в системата WGS 84;

4.5.3.18 Побитости, овалности и гофри,

Определянето на размерите на регистрираните дефекти и докладването им трябва да покрива изискванията, съгласно „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна и с минимална точност съгласно т. 4.2 и т. 4.3.1 и т. 4.3.2. от настоящата техническа спецификация.

Докладите да се предоставят в електронен вариант формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума) или MS Word, както и списъците с регистрирани дефекти, списъците по видове дефекти във формат на Microsoft Excel.

4.5.4. Доклад: „Анализ и оценка на напреженията на огъване във вертикална и хоризонтална равнина“.

Изпълнителят следва да извърши анализ на оста на газопровода и направи оценка на огъващите деформации. Целта е откриване и превенция на зони с нежелани натоварвания, предизвикващи огъвания и концентрация на напрежения.

4.5.5. Доклад: „Оценка на напреженията в побитости“.

Изпълнителят да извърши анализ на напрежението в побитости, с дълбочина от и над 2% от вътрешния диаметър на тръбата, съгласно изискванията на стандарт ASME B31.8 или еквивалентен.

Докладите за оценка на огъващите деформации и напреженията в побитости, със съответните заключения и препоръки, трябва да бъдат представени на електронен носител. По преценка на Изпълнителя е възможно съвместяването им с доклада „Оценка пригодност за целта“.

4.5.6. Доклад „Оценка пригодност за целта“ и „Програма за ремонти“

С оглед настоящата и бъдеща цялостност на газопреносния участък, Изпълнителят трябва да оцени значимостта на всички аномалиите/дефектите, регистрирани от инспекцията, включително взаимното им влияние с отчитане на всички регистрирани фактори, които поединично или в комбинация могат да доведат до необходимост от предприемане на действия по осигуряване цялостта на газопровода, като предостави писмени доклади с изчислен коефициент на ремонт (Estimated Repair Factor - ERF) за дефекти, при които е приложимо, съгласно последната версия на ASME B31G, Modified B31.G и Detailed RSTRENG (за клъстър от метална загуба), PRCI Report PR3-805, 'A Modified Criterion for Evaluating the Remaining Strength of Corroded Pipe', 22nd December 1989, за регистриран разслой, съгласно API 579 (2007) – PART 13. Стойностите на коефициента на ремонт (ERF) за индивидуален

дефект или приложени към клъстери следва да бъдат определени за всички събития изискващи последващи действия в десетгодишен период.

Оценката на пригодността на инспектирания участък за експлоатация да бъде извършена на база максимално допустимото работно налягане 5,4 МРа, като се изготви съответната **ремонтна програма** за период от **10 (десет) години**, с оглед гарантиране цялостта на участъка спрямо регистрираните в резултат на изпълнената вътрешнотръбна инспекция аномалии/дефекти.

Ремонтите трябва да бъдат категоризирани по разстояние, видове дефекти, приоритети и тръбни участъци, в случай на близко разположени дефекти.

Докладът да се предостави в електронен вариант във формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума) или MS Word), както и списъците с регистрирани дефекти, списъците по видове дефекти и отделни списъци с дефектите, подлежащи на ремонт или последващи действия във формат на Microsoft Excel.

Заедно с доклада и изготвената ремонтна програма трябва да бъде предоставен и Сертификат, удостоверяващ пригодността на участъка за експлоатация, за периода на изготвената Ремонтна програма.

4.6: Обучение на персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Курс на обучение - в учебна база на Изпълнителя:

Изпълнителят трябва да проведе обучение на четири специалисти на Възложителя (предвижда се, при необходимост, в групата от 4 (четири) специалисти на обучението да присъства и преводач от страна на Възложителя). Курсът трябва да бъде планиран след предаване на всички доклади от инспекцията и да е с продължителност от 4 (четири) работни дни, по взаимно съгласувана програма. По време на курса Изпълнителят трябва да представи резултатите от извършената инспекция; методи на тяхното интерпретиране и анализ; теория, стандарти и оценка по видовете дефекти, препоръки за провеждане на вътрешнотръбни инспекции.

5. Изисквания относно данни от инспекцията, които следва да се представят при изпълнение на договора:

Изпълнителят следва да предостави пълната информация за участъка (включително и записи на суровите данни) от проведената инспекция и данните, набрани от системата за географско позициониране в 1 (един) екземпляр на преносим твърд диск.

Изпълнителят трябва да предостави и съответния **софтуерен продукт** за използване/интерпретиране на инспекционните данни.

- Софтуерът трябва да позволява работа със суровите данни от всеки вид инспекционно бутало;
- Системата за визуализация на данните да има възможност за експорт на данни и графики в приложенията на Microsoft Office;
- Софтуерът за визуализация трябва да може да работи под Windows 7 и Windows 10 и да е съобразен с локалните настройки на операционната система за България;
- Софтуерът за обработка на данните да има възможност за работа в локална мрежа;
- Софтуерът за обработка на данните да има възможност за генериране на изкопни страници;
- Оторизиран персонал на Възложителя трябва да има възможност да въвежда реални данни от огледи, измервания, ремонти и реконструкции по газопровода;
- Софтуерът за обработка на данните трябва да има възможност за експортиране на данните във формат PODS (www.pods.org) или MS Excel;

- Данните за XYZ координатите на обектите по газопровода да бъдат представени в WGS84 координатна система и записани във формат, съвместим с AutoCAD Map и/или ESRI Gis and Mapping Software.
- Софтуерът за обработка на данните да има вграден калкулатор за изчисляване на остатъчна якост по RSTRENG.
- Софтуерът за управление на данните трябва да има възможност за показване газопровода и обектите върху него на растерна географска карта и/ или визуализацията им в Google Earth
- Всички данни трябва да бъдат във формат, позволяващ тяхната по-късна реинтерпретация.

6. Изисквания към Участника:

Да притежава сертификати доказващи:

- 6.1. Въведена система за управление на качеството съгласно ISO 9001 или еквивалентен, с обхват инспекционни дейности на газопроводи.
- 6.2. Участникът е длъжен да се запознае с техническите характеристики на участъка, размерите на пусковите и приемни камери и да предложи за изпълнението на поръчката подходящи бутала, не изискващи преустройство на наличните съоръжения.
- 6.3. Участникът трябва да докаже опит в изпълнение на сходни услуги с предмета на обществената поръчка, като под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 530 (20") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 60 км. Участникът може да удостовери съответствието си с изискването за обща дължина на газопроводите чрез една или повече сходни услуги.
- 6.4. Участникът трябва да разполага с персонал, който да притежава професионална компетентност за изпълнението на поръчката, като докаже наличието на умения за пуск и приемане на инспекционни бутала. Полевият персонал (минимум един специалист) да е участвал в минимум два пуск и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 20".

7. Изисквания относно документите, които следва да се представят при подаване на документите за участие:

Освен посочените по-горе изискуеми документи към Техническото предложение за изпълнение на поръчката, участникът трябва да представи **„Спецификация“** на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер.2016 г.или еквивалент, броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими и ще бъдат предоставени от него за изпълнение на поръчката; попълнени всички **приложими таблици от Приложение № 3; обхват на дейностите**, които ще изпълни в рамките на проекта, включително **График на работите в относително време.**

8. Нормативи, стандарти и други разпоредби, на които следва да отговарят предоставените услуги при изпълнението на поръчката.

При изпълнение на работите от предмета на поръчката Изпълнителят трябва да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в Р. България правила и норми за техническа и противопожарна безопасност.

9. Изисквания относно правото на собственост и правата за ползване на интелектуална собственост:

Възложителят трябва да придобие всички права на собственост, свързани с изпълнение предмета на договора - данните, събрани по време на инспекциите. Изпълнителят трябва да

предостави на Възложителя правата за ползване на предоставените софтуерни продукти за период от поне 20 години.

Цялостната документация по изпълнението на инспекциите, изготвена от Изпълнителя (*доклади или друга информация*), става изключителна собственост на Възложителя.

10. Изисквания към Изпълнителя през срока на гаранционното поддържане:

Гаранционното поддържане не трябва да бъде по-малък от 12 (дванадесет) месеца и обхваща отговорността на Изпълнителя за качеството на изпълнение на възложените задачи по предмета на процедурата: откриване, определяне, локализиране и оразмеряване на дефекти и тяхната оценка. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане на Докладите „Пригодност за целта“ и „Програма за ремонтите“ и представения Сертификат за качество за инспектирания участък.

11. Дейности, условия и документи, които ще предостави Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на поръчката:

Възложителят ще предостави за своя сметка следната подкрепа:

11.1. Координатите на референтни точки при необходимост.

11.2. Възложителят ще предостави бази в СИЕР Вълчи дол, гр. Вълчи дол общ Варна за складиране на оборудването на Изпълнителя, условия за техническа подготовка на оборудването и пр., както и охрана на територията на Възложителя на техническите средства и оборудване, които Изпълнителят ще внесе за нуждите на инспекцията. Базите ще включват открита площ за обслужване на техническите средства, както и закрыта площ (техническа работилница) за специфичното оборудване. Откритата площ на базите, както и работилниците ще бъдат оборудвани с 3-фазно електрическо захранване, водоснабдяване, пароструен апарат и канализация.

11.3. Работни места за персонала на Изпълнителя в базите.

11.4. Транспортни средства за техниката на Изпълнителя, включително подходяща подемна техника за оборудването на Изпълнителя от базите и офиса към и от полевите обекти. **Помощната техника за вкарване и изваждане на буталото в, и от, пусковите и приемни камери се осигурява от Изпълнителя.**

11.5. Квалифициран технически персонал, който ще бъде на разположение на Изпълнителя, по време на полевите работи.

11.6. Помощ при уреждане на митнически формалности, работни и полицейски регистрации, взаимодействие с пътни служби, местни органи на властта и пр. на територията на България, ако възникне необходимост.

11.7. При необходимост резервации за нощувки на Изпълнителя на територията на страната.

11.8. При необходимост преводач за екипа на Изпълнителя по време на полевите работи.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1: Описание на видовете задачи.

Приложение № 2: Технически параметри на преносен газопровод ДУ 500, пускови и приемни камери.

Приложение № 3: Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите Бутала“.

Приложение № 4: Карта на газопреносната система на Възложителя с отбелязан участък, предмет на инспекцията.

ОПИСАНИЕ НА ВИДОВЕТЕ ЗАДАЧИ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция 3	Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20") и с дължина 60 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

№	Описание на продуктите и услугите	Единица мярка	Количество	Задължителни дейности от участниците
1.	Задача 1 - Извършване на мобилизация, полеви инспекции, полеви доклади и предварителен доклад			
1.1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало	брой	1	Доставка на оборудване за временно ползване и мобилизация на персонал, настройка на бутало
1.1.2.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	брой	1	Доставка на оборудване за временно ползване и мобилизация на персонал, настройка на бутало
1.2.1.	Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода и полеви доклад	брой	1	Инспекция на участъка и полеви доклад
1.2.2.	Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	брой	1	Инспекция на участъка и полеви доклад
1.2.3.	Определяне на XYZ координати на оста на газопровода и регистрираните събития	брой	1	Картиране на газопроводния участък
1.3.1.	Предварителен доклад от вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и MFL-технология или еквивалентна	брой	1	Предоставяне на електронна версия

2.	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участъка			
2.1.	Технически доклад с резултатите от вътрешнотръбните инспекции с геометрично бутало, с MFL технологии и XYZ картиране.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад, за участъка. Предоставяне на електронен носител.
2.1.1.	Първични и инспекционни данни и софтуер за работа с тях	комплект	1	Предоставяне на данни и софтуер на два твърди диска
2.2.	Доклад от анализа и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
2.3.	Доклад: „Оценка на напреженията в побитости“.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
2.4.	Доклад „Оценка Пригодност за целта“ и „Програма за ремонт“	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал			
3.1.	Обучение на персонала на „Булгартрансгаз“ ЕАД	брой	1	Четиридневен курс в офисите на Изпълнителя за 4 служители на възложителя.

Изготвили:

.....

Атанас Линеv – р-л отдел Линеvна експлоатация, притежаващ професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на основните трудови задължения на специалиста, съгласно длъжностната му характеристика.

.....

Жулиета Пенчовска – главен специалист в управление Техническа експлоатация“, притежаваща професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на основните трудови задължения на специалиста, съгласно длъжностната му характеристика.

ЧАСТ 1 ОБЩИ ДАННИ

За участъка от пуск.камера "Осиково" до приемна камера АГРС Русе изток

Номинален външен диаметър на газопровода 20 inches Дължина на участъка 60 км

	Пускова камера	Приемна камера
Место-нахождение	КВ"Осиково	АГРС "Русе-изток"
Област	Търговище	Русе
Страна	България	България

1.1. Данни за продукта

Вид на продукта(т.е. природен газ, нефт): **природен газ**

		Минимум	Нормално	Максимум
Раб. Температура, °C	пускова	10	15	20
	приемна	10	15	20
Работно налягане, bar	пускова	38	40	46
	приемна	38	40	46
Скорост на потока, m/s	пускова	1	3	4,5
	приемна	1	3	4

	% съдържание
въсък	
CO ₂	0,03
H ₂ S	< 20 mg/nm ³
H ₂ O	

Двуфазен поток	не
Състояние на провиснала тръба	не
Специално оборудване за персонала	не
Опасно съдържание	не

1.2. Данни за стоманата на тръбопровода

Номинална дебелина на стената на тръбата, mm	Дължина на тръбата за всяка дебелина на стената, (km)	Тип тръба, (шевна, ERW, спираловидна SMLS и др.)	Качество на тръбата, (API 5LX, X52, и др.)	Бележки	Външен диаметър, "d"(mm)
7,00	60	спиралошевна	10Г2САФ,09Г2 БФ		530

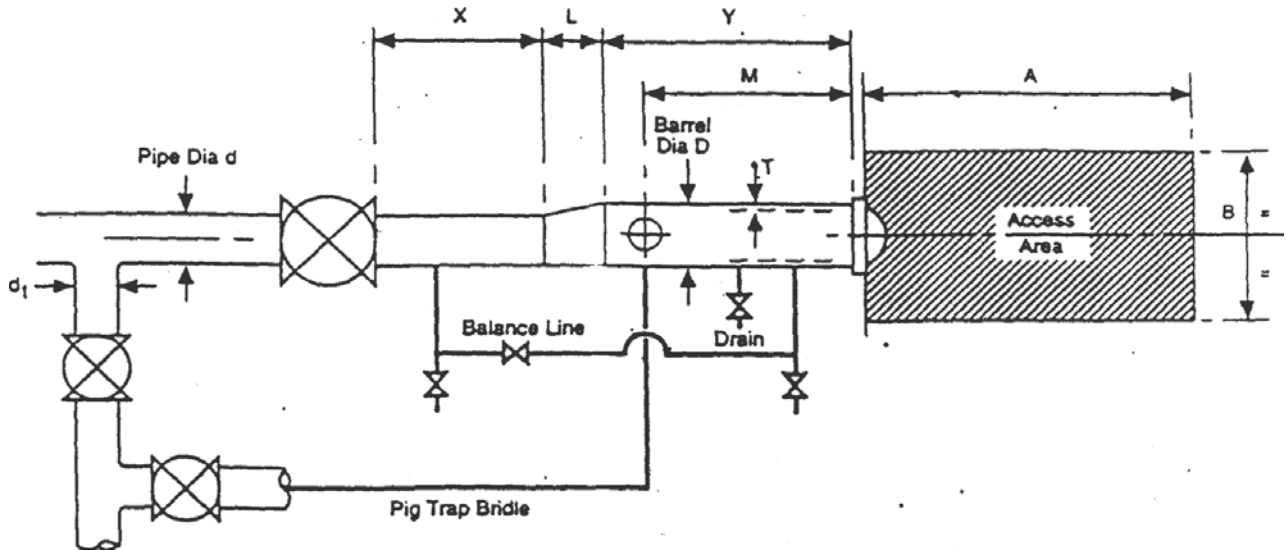
Общо
дължина 60

Година на строеж	Мак.допустимо работно налягане	Проектно налягане
1989	4,9 MPa	5,4 MPa

ЧАСТ 2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАЗОПРОВОДА

2.1 Данни за камерата (според проекта)

Типова схема на пускова/приемна камера



Параметър		Пускова камера с.Водица	Приемна камера АГРС Русе изток
Дължина на камерата (Barrel) - Измерение Y	m	1,895	1,895
Номинална дължина - Измерение X	m	13,4	19,5
Хамут до вратата - Измерение M	m	0,396	1,585
Дължината на редуктора - Измерение L	m	0,465	0,465
Дължина на зоната за достъп - Измерение A	m	5,7	4,25
Широчина на зоната за достъп - Измерение B	m	3,5	23,7
Външен диаметър на камерата (Barrel) - Измерение D	inches	28" (720mm)	28" (720mm)
Дебелина на стената на камерата - Измерение T	mm	12	12
Височина на централната линия на камерата над площадката на фундамента	m	1,1	1,27
Ъгъл и посока, ако камерата не е хоризонтална		-	-
Вътрешни фитинги, ако има (моля специфицирайте)		не	не
Неподвижна или подвижна камера		неподвижна	неподвижна
Установена линия на равновесие за налягане		да	-

2.2 Данни за фитинги и спирателни кранове

Спирателни кранове

Вид	Количество	Производител	Model No	Мин. номинален отвор, mm	Бележки
Кран сферичен Dn500 Pn64	4	MSA-БланскоЧехия	K 85.2 124.5	500	без крановете на камерите
Общо					

Възвратни кранове

Вид т.е шарнирни страничен/горен	Кол	Производител	Model No	Мин. номинален отвор, mm	Макс. дължина на аксиални кухини, mm
Общо					

Колена

Вид т.е. ковани и др.	Кол	Радиус на кривина т.е. 3d, 1.5d	Минимален номинален отвор, mm
Огънати тръбни	26	Мин 5d	516
Ковани	5	Мин 3d	502

Тройници/ отклонения/ 90 градуса на тръбопровода

Вид т.е. ковани, заварени, стопел и др.	Кол	Позиция по часовник 3, 6, 9, 12	Макс. външен диаметър на отклонение, mm	Мин Номинален отвор, мм	Има ли решетка	Бележки
Ковани	3	3,9	521	100	не	

Газопроводни връзки

Вид т.е.хидродвойки, Y-парчета и др.	Кол	Производител	Модел

2.3 Покритие / Изолация

Външна изолация-тип	полимерна лента
---------------------	-----------------

Няма циментиране или някакво магнитно съдържание.

Вътрешна изолация	не
-------------------	----

2.4 Катодна защита

Вид на връзката на КЗ

Споена с твърд припой

2.5 Очистни и инспекционни операции

Не са пускани очистни бутала

Участъкът не е инспектиран до сега.	
-------------------------------------	--

Таблица 1: Установяване на дефекти и събития
Identification of features

Дефекти и събития	Да POI>90 %	Не POI<50 %	Може би 50%<=POI<=90 %
Разграничаване външни/вътрешни/в стената Int./ext./midwall discrimination			
Допълнителен метал/материал Additional metal/material			
- Отлагания, магнитни - Debris, magnetic			
- Отлагания, не-магнитни - Debris, non-magnetic			
- Допиране метал-метал - Touching metal to metal			
- Друго - Others			
- Анод - Anode			
Аномалия Anomaly:			
- електродъгово „изгаряне” - arc strike			
- изкуствен дефект - artificial defect			
- блистър - blister			
- обща деформация - Buckle global			
- локална деформация - buckle local			
- разпространена деформация - buckle propagation			
- корозия - corrosion			
- групиране на корозия - corrosion cluster			
- пукнатина - crack			
- група от пукнатини - crack cluster			
- побитост прегъната - dent kinked			
- побитост с равна основа - dent plain			
- гладка побитост - dent smooth			
- вдлъбнатина/надиране - gouge			
- Група вдлъбнатини/надираня - Gouge cluster			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 2

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- шлифование - grinding			
- пукнатина в напречна заварка - girth weld crack			
- аномалия на напречна заварка - girth weld anomaly			
- пукнатина на надлъжна заварка - longitudinal weld crack			
- аномалии на надлъжна заварка - longitudinal weld anomaly			
- овалност - ovality			
- заводска аномалия – шлифование - mill anomaly - grinding			
- заводска аномалия – ламинация - mill anomaly - lamination			
- Заводска аномалия – отлюспване - mill anomaly lap			
- заводски аномалия – неметални примеси - mill anomaly non metal inclusions			
- заводски аномалия - група - mill anomaly cluster			
- гофра/набръчкване - ripple/wrinkle			
- стрес корозионно напукване - SCC			
- напукване с отделяне на слоеве - spalling			
- пукнатина на спирална заварка - spiral weld crack			
- аномалия на спирална заварка - spiral weld anomaly			
Ексцентрични кожуси Eccentric pipeline casing			
Промяна в дебелината на стената Change in wall thickness			
Връзка към катодна защита/анод CP connection/anode			
Външна опора External support			
Анкер Ground anchor			
Отклонение Offtake			
Арматура Pipeline fixture			
Референтен магнит Reference magnet			
Ремонт Repair:			
- заварен ръкав начало/край - welded sleeve begin/end			
- композитен ръкав начало/край - composite sleeve begin/end			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 2

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- наваряване начало/край - weld deposit begin/end			
- изолация начало/край - coating begin/end			
- арестор на пукнатини начало/край - crack arrestor begin/end			
Тройник Tee			
Кран Valve			
Заварка Weld:			
- коляно - bend			
- посока на завиване и радиус на огъване - bending direction and bend radius			
- промяна на диаметъра - diameter change			
- промяна в дебелината на стената (връзка тръба/тръба) - wall thickness change (pipe/pipe connection)			
- надлъжна заварка - longitudinal weld			
- спирална заварка - spiral weld			
- неразграничим шев - non identifiable seam			
Анод Anode			

Таблица 2: Откриване и точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба

	Обща метална загуба	Язвена корозия	Аксиални надирания	Надиран ия по образува щата	Точкова корозия	Акс. цепнати на	Цепнати на по образува щата
	General metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80% confidence,(mm)							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80 % confidence, (mm)							
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =50% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=50%						n/a	
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =20% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=20%						n/a	

Таблица 3: Откриване и точност на оразмеряване аномалии от загуба на метал в заварки и горещата зона около тях

	Обща метална загуба	Язве на корозия	Аксиални надирания	Надирания по образуващата	Точков а корози я	Аксиални цепнатини	Цепнати на по образуващата
	Gen. metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност Depth sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80 % confidence							

Таблица 4: Откриване и точност на оразмеряване на пукнатини и пукнатинообразни дефекти (попълва се само ако е приложимо за предлагания тип технология и бутала)

	Аксиални пукнатини Axial crack	Аксиални пукнатини Axial crack	Пукнатини по образуващата Circumferential crack	Спирални пукнатини Spiral crack
	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба Pipe body	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба/заварка Pipe body/weld
Дълбочина при POD=90% за пукнатина с L=25 mm				
Минимално отваряне на пукнатина (мм) Minimum crack opening (mm)				
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)				
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (mm) Length sizing accuracy at 80% confidence, (mm)				
Гранични стойности на ориентация (в градуси) за откриваемост Orientation limits (in degrees) for detectability				

Таблица 5: Откриване и точност на оразмеряване за побитости, овалности, гофри и деформации

	Побитост Dent	Овалност Ovality
Височина/Дълбочина при POD=90% Heigth/Depth at POD=90%		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (%) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%)		п.а. . не е приложимо
Точност на оразмеряване на широчина при 80% сигурност, (мм) Width sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (мм) Length sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		
Овалност при POD=90% Ovality at POD=90%		

Таблица 6: Откриване и точност на оразмеряване в 90° колена

Минимален радиус на огъване за откриване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for detection of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for sizing accuracy of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за откриване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии , както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for detection of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии, както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for sizing accuracy of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*

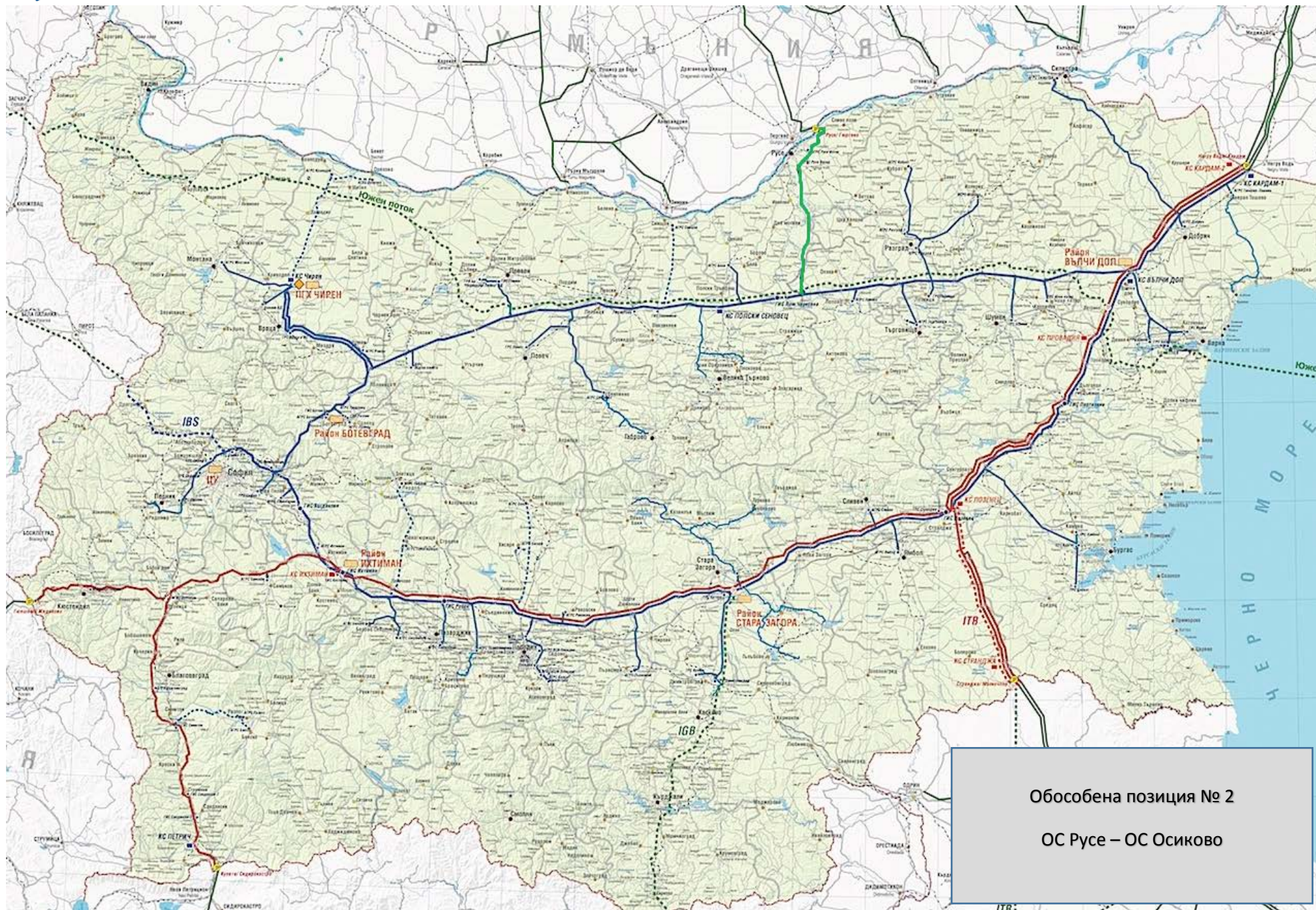
*Ако радиусът на огъване е по малък от дадения в таблицата, трябва да се предостави приложима спецификация за радиуса на огъване във формата на Таблицы 2 и 4.

Таблица 7: Точност на локализиране на събития и дефекти

Точност на разстоянието до напречна заварка с/у потока на газа при 90% сигурност (m) Accuracy of distance to upstream girth weld at 90% certainty (m)	
Точност на разстоянието от крана на очистното при 90% сигурност Accuracy of distance from pig trap valve at 90% certainty	
Точност на позицията по образуващата при 90% сигурност Accuracy of circumferential position at 90% certainty	

Таблица 7: Точност на картиращия модул и хоризонтална и вертикална точност на локализиране на тръбата като функция от разстоянието до маркера и сигурността

Точност на аксилometъра (micro g) Accelerometer accuracy (micro g)		
Точност на жирокопа (°/h) Gyroscope accuracy (°/h)		
Хоризонтална точност (м) при 90% сигурност Horizontal accuracy at 90% certainty	Вертикална точност (м) при 90% сигурност Vertical accuracy at 90% certainty	Разстоянието до маркера (м) Marker distance (m)
0.5	0.5	
1.0	1.0	
2.0	2.0	



ТЕХНИЧЕСКА СПЕЦИФИКАЦИЯ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция 3	Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

1. СЪЩЕСТВУВАЩО СЪСТОЯНИЕ:

Газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД е съставена от газопроводи за високо налягане за пренос и транзитен пренос на природен газ до потребители и газоразпределителни дружества в Република България и до страните от Балканския регион.

Обект на инспекцията е един участък в експлоатация, част от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД, проектиран съгласно руската нормативна база *“Строительные нормы и правила - Магистральные трубопроводы”* (СНиП).

2. ОБЕКТ НА ИНСПЕКЦИЯ е участъка *Очистно съоръжение (ОС) „Могила” - Очистно съоръжение (ОС) „Горни Богров”* от газопрееносна мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД:

Участъкът е с дължина 221 км и външен диаметър 711 мм, въведен в експлоатация поетапно – на участъци от 1981 г. до 1986 г.

Изпитанията на якост и плътност на участъка са извършени пневматично, с въздух, (на преходите под пътища и ж.п. – хидравлично) по време на строителството. Проектното и максимално допустимото работно налягане в участъка е 5,4 МПа.

По време на експлоатацията на участъка са изпълнявани две програми за вътрешнотръбна инспекция както следва:

- 2002 г. от фирма „Pipeline Integrity International”, чрез инспектиращо бутало с разсеян магнитен поток (MFL).
- 2010 г. от фирма „ROSEN Europe” - чрез геометрично бутало със система за географско позициониране (XGP + XYZ) и магнитни бутала с технология на разсеян магнитен поток (MFL) и висока разделителна способност (CDG, AFD).

В Приложение № 2 са дадени техническите параметри на участъка от газопрееносната система обект на инспекция, както и параметрите на пусковата и приемна камери.

3. ЦЕЛИ НА ПОРЪЧКАТА.

Целта на поръчката е да се извърши вътрешнотръбна инспекция, покриваща пълната дължина на участъка от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, посочен в т. 2, с използване на интелигентни инспекционни бутала, с висока разделителна способност, за откриване, оразмеряване и оценка на аномалии в геометрията на газопровода, зони с

преместване, зони с напрежения на огъване на газопровода, вътрешни и външни дефекти от метална загуба в основен метал, заваръчните шевове и околошевните зони, изготвяне на ремонтни програми. По преценка на изпълнителя се допуска съвместяването на бутала с различни инспекционни технологии необходими за изпълняването на обхвата на поръчката да бъдат комбинирани в едно или няколко бутала с размери не изискващи преустройство на наличните съоръжения.

Инспекцията трябва да предостави точна и подробна информация относно всички регистрирани събития и дефекти от използваните инспекционни бутала за последваща оценка на техническото състояние на участъка. Едновременно с пускане на някое от инспекционните бутала да се извърши запис и определяне на географското местоположение на оста на газопроводния участък, и в последствие се извърши анализ на напрегнато-деформираното му състояние и се определят местата с преместване на газопровода.

Въз основа на данните от проведената вътрешнотръбна инспекция и сравнение с данните от предходна и/или предходни инспекции, да се изготви оценка на интегритета („Оценка пригодност за целта“), като се определят и оценят всички регистрираните събития и параметрите им, както и нарастването на дефектите, за които е приложимо. Работите по инспекцията трябва да завършат с мотивирана „Програма за ремонти“ за участъка, по приоритети за срок от 10 (десет) години, изпълнението на която да гарантира експлоатацията му при максимално допустимото работно налягане 5,4 МПа.

Вътрешнотръбната инспекция и изготвените доклади трябва да покриват като минимално изискванията, заложи в настоящата техническа спецификация. За неспецифицирани в настоящата техническа спецификация параметри, същите трябва да покриват изискванията в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентен документ.

4. ОБХВАТ НА ПОРЪЧКАТА

4.1. Проверка на пригодността на газопроводния участък за извършване на инспекция.

Основната цел е осигуряване на необходимата степен на почистване и проверка на проходимостта на участъка.

Прединспекционното почистване на вътрешната повърхност на участъка, подлежащ на инспекция ще се извърши с техника и сили на „Булгартрансгаз“ ЕАД. Този етап ще предхожда непосредствено работите по настоящите инспекции. Целта на тези операции е създаване на подходящи условия за извършване на вътрешнотръбни инспекции с инспекционни бутала. Предвижда се да бъде изпълнено почистване на вътрешната повърхност на участъка с очистно бутало, с прави маншони, оборудвано с алуминиева калибровъчна плоча, с външен диаметър равен на 90% от номиналния вътрешен диаметър на газопровода.

Очистната операция ще се извършва до получаване на удовлетворителни резултати, като при оценката „Булгартрансгаз“ ЕАД ще се базира на опита си от предишни почиствания и провеждането на вътрешнотръбни инспекции.

Преди започване на полевите работи по вътрешнотръбните инспекции на Изпълнителя ще се предоставят протоколи от очистните операции включващи резултатите от всяко почистване: количеството и типа на механичните примеси и течни включвания, извлечени от участъка и снимков материал за вида на съответните очистни бутала преди пускане и след приема им за всеки пробег поотделно, точни геометрични размери на калибровъчната плоча преди и след очистна операция.

При желание на Изпълнителя негови представители могат да присъстват на горепосочените операции.

Изпълнителят трябва да се запознае с резултатите от очистните операции, да се увери, че участъкът е пригоден за извършване на инспекция и да даде съгласие да се премине към следващите етапи на инспекцията.

След съгласуване на готовността на участъка за извършване на инспекция, участъкът се приема от Изпълнителя с приемо-предавателен протокол, подписан от представители на Възложителя и Изпълнителя.

След приемането от Изпълнителя на съответния газопроводен участък за изпълнение на вътрешнотръбна инспекция, на Изпълнителя се прехвърлят и всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по настоящата инспекция, ограничени съгласно клаузите на договора към документацията за участие.

4.2. Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода.

Инспекцията трябва да осигури възможност за откриване, локализиране и оразмеряване на аномалии в геометрията на газопровода, съгласно заложените критерии в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер.2016г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна, като даде възможност за последващ анализ на напреженията в побитостите, съгласно т.4.5.5, покривайки цялата дължина на участъка, посочен в т.2.

Изпълнителят трябва да е в състояние да покрие като минимални следните прагове за докладване на аномалии в геометрията:

- побитости: 1 % от външния диаметър на тръбопровода;
- овалности: 2 % от външния диаметър на тръбопровода;

и оразмеряването им, при 80% ниво на сигурност, с минимална точност както следва:

- дълбочина на побитости: 1% от външния диаметър на тръбопровода;
- дължина на побитости: 10% от външния диаметър на тръбопровода;
- широчина на побитости: 10% от външния диаметър на тръбопровода;
- намаляване на диаметъра на тръбопровода за овалности: 1% от външния диаметър на тръбопровода;
- дължина на овалност: 10% от външния диаметър на тръбопровода

Непосредствено след пробега на инспекционното бутало, Изпълнителят трябва да извърши полеви контрол на записаните първични (сурови) данни от инспекцията и предостави на Възложителя информация за тяхната пълнота, както и графично представяне на скоростта на движение на буталото и местата на спиране в инспектирания участък.

Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение подробна Техническа спецификация на предложеното от него инспекционно бутало за изпълнение на задачата, съгласно изискванията на „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

4.3. Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да покрие цялата дължина на участъка, посочени в т.2.

Вътрешнотръбната инспекция трябва да осигури възможност, при вероятност за идентифициране от 90 %, локализиране, определяне и последващо оразмеряване на минимум посочените в т. 4.5.3.1 – 4.5.3.13 от настоящата Техническа спецификация видове дефекти и

събития, съгласно приложимите критерии и референтни размери на дефекти в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

4.3.1. Изпълнителят трябва да е в състояние при вероятност за откриване от 90 %, при класификация на дефектите от метална загуба по дължина и широчина, съгласно определените критерии в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна, да покрие като минимални следните прагове *по дълбочина* за докладване на дефектите:

- обща корозия – 10% от дебелина на стената;
- точкова корозия – 15% от дебелината на стената;
- аксиални надирания (axial grooving)- 15% от дебелината на стената;
- аксиални цепнатини (axial slotting) с ширина ≥ 1.5 мм – 20% от дебелината на стената;

4.3.2. Изпълнителят трябва да е в състояние при 80% ниво на сигурност, да оразмери дефектите с минимална точност както следва:

4.3.2.1. Обща корозия:

- Дълбочина – $\pm 15\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

4.3.2.2. Точкова корозия:

- Дълбочина – $\pm 20\%$ от дебелината на стената на тръбопровода;
- Дължина – ± 20 мм;
- Широчина – ± 20 мм.

4.3.2.3. Надирания и цепнатини:

- Дълбочина – ± 20 % от дебелината на стената на тръбата;
- Дължина – ± 15 мм;
- Широчина – ± 15 мм.

Разграничаването и класифицирането на вътрешните от външните и дефектите във вътрешността на стената дефекти трябва да бъде извършено, както и групирането на близко разположени, взаимодействащи си дефекти от метална загуба съгласно критериите от последната версия на ASME B31.G.

Изпълнителят следва да осигури съответните технически средства – наземни маркери (AGM) за осигуряване на следене и възможност за картиране на участъка. Физическото поставяне на маркерите по дължината на всеки участък, преди инспекцията и последващото им събиране ще бъде извършвано от персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД, в съответствие с методически инструкции на Изпълнителя, които при необходимост следва да бъдат предоставени на „Булгартрансгаз“ ЕАД своевременно. Планира се поставяне на наземни маркери да се извърши от Възложителя, на подходящи места през около два километра.

Непосредствено след пробега на инспекционното бутало, Изпълнителят трябва да извърши полеви контрол на записаните първични (сурови) данни от инспекцията и предостави на Възложителя информация за тяхната пълнота, както и графично представяне на скоростта на движение на буталото и местата на спиране в участъка.

Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение подробна Техническа спецификация на предложеното/ите от него инспекционно/и бутало/а

за изпълнение на задачата, съгласно изискванията на „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016 г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна.

Във връзка с изпълнение на *дейностите по т.4.2 и 4.3, Участникът трябва да приложи към Техническото си предложение попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 към настоящата Техническа Спецификация.*

4.4. Определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък, координати на регистрираните събития и дефекти, както и анализ и оценка на напреженията на огъване във вертикална и хоризонтална равнина и местата с преместване на газопровода.

Изпълнителят трябва да извърши заснемане на триизмерни географски координати на газопроводния участък.

Участникът трябва да посочи в Техническото си предложение точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода.

Възложителят ще предостави при необходимост координати на референтни точки по газопроводния участък с точност +/-0.1 м, съгласно т.11.1.

4.5. Докладване на резултатите от вътрешнотръбната инспекция

След приключване на полевите работи Изпълнителят трябва да изготви и представи следните доклади:

4.5.1 Полеви доклад за извършената вътрешнотръбна инспекция с подробно описание на резултатите от полевите дейности по видове бутала и заключение, относно годността на събраните данни за участъка.

4.5.2 Предварителен доклад със значими дефекти като: дефекти с $ERF \geq 0.95$, дефекти с дълбочина над 50% от дебелината на стената, побитости/гофри с дълбочина от и над 5% от вътрешния диаметър на тръбата, дефекти от метална загуба с дълбочина над 50 % от дебелината на стената, свързани със заваръчни шевове, или други по преценка на Изпълнителя, прилагайки и съответните изкопни страници за участъка.

Възложителят може да извърши проверка (верификация), за точността на определяне, локализиране и оразмеряване на докладваните в Предварителния доклад дефекти, като резултатите могат да бъдат предоставени на Изпълнителя. При поискване от страна на Възложителя, Изпълнителя предоставя процедура за верификация в 10 дневен срок.

4.5.3 Технически доклад

Техническият доклад за участъка, като обхват и структура, трябва да отговаря на изискванията на „Спецификацията и изискванията за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. или еквивалентна.

Докладваните резултати от вътрешнотръбните инспекции по т. 4.2 и 4.3 трябва да включват всички регистрирани при вътрешнотръбната инспекция събития като съоръжения по газопровода, аномалии/дефекти, като минимално изискваните са следните:

4.5.3.1. Метални загуби (корозионни проявления, надирания), по външната или вътрешната повърхност на тръбите, включително свързани със заваръчните шевове и побитостите;

4.5.3.2. Заводски металургични дефекти;

4.5.3.3. Аномалии в заваръчни шевове;

4.5.3.4. Промяна в номиналната дебелина на стената;

4.5.3.5. Надлъжни, напречни и спирални заваръчни шевове;

- 4.5.3.6. Тройници;
- 4.5.3.7. Отклонения;
- 4.5.3.8. Колена;
- 4.5.3.9. Кожуси, включително ексцентрични;
- 4.5.3.10. Връзка към катодната защита;
- 4.5.3.11. Външни метални опори, конзоли;
- 4.5.3.12. Ремонти със заварен стоманен ръкав;
- 4.5.3.13. Линейни кранове;
- 4.5.3.14. Точен монтажен план на всички напречни заварки, дължината и вида (правошевна или спиралошевна) на всяка отделна тръба, както и информация за промяна на дебелината на стената;
- 4.5.3.15. Ориентация на всеки надлъжен заваръчен шев по образуващата на тръбата (по принципа на часовника – в часове) за правошеви тръби, както и началото на спиралния шев за спиралошеви тръби;
- 4.5.3.16. Зони с напрежения на огъване и преместване на газопровода;
- 4.5.3.17. Географски координати на всички открити от инспекцията събития по трасето на участъка от газопровода (*заварки, кранове, отклонения, дефекти и др.*) с тяхната географска дължина и ширина и денивелация в системата WGS 84;
- 4.5.3.18. Побитости, овалности и гофри.

Определянето на размерите на регистрираните дефекти и докладването им трябва да покрива изискванията, съгласно „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер. 2016г. (www.pipelineoperators.org) или еквивалентна и с минимална точност съгласно т. 4.3.1 и т. 4.3.2. от настоящата техническа спецификация.

Докладите да се предоставят в електронен вариант формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума) или MS Word, както и списъци с регистрираните дефекти, списъци по видове дефекти във формат на Microsoft Excel.

4.5.4. Доклад: „Анализ и оценка на напреженията на огъване във вертикална и хоризонтална равнина“ и „Преместване на газопровода“.

Изпълнителят следва да извърши анализ на оста на газопровода и направи оценка на огъващите деформации. Целта е откриване и превенция на зони с нежелани натоварвания, предизвикващи огъвания и концентрация на напрежения.

Установяване на места с преместване на газопровода, въз основа сравняване на данни от предходна и настояща инспекция, както и промяна в огъващите деформации. При поискване записите от предходна инспекция се предоставят от Възложителя.

4.5.5. Доклад: „Оценка на напреженията в побитости“.

Изпълнителят да извърши анализ на напрежението в побитости с дълбочина от и над 2% от вътрешния диаметър на тръбата, съгласно изискванията на стандарт ASME B31.8 или еквивалентен.

Докладите за оценка на огъващите деформации и напреженията в побитости, със съответните заключения и препоръки, трябва да бъдат представени на електронен носител. По преценка на Изпълнителя е възможно съвместяването им с доклада „Оценка пригодност за целта“.

4.5.6. Доклад „Оценка пригодност за целта“ и „Програма за ремонти“

С оглед настоящата и бъдеща цялостност на газопреносния участък, Изпълнителят трябва да оцени значимостта на всички аномалиите/дефектите, регистрирани от инспекцията, включително взаимното им влияние с отчитане на всички регистрирани фактори, които поединично или в комбинация могат да доведат до необходимост от предприемане на действия по осигуряване цялостта на газопровода, като предостави писмени доклади с изчислен коефициент на ремонт (Estimated Repair Factor - ERF) за дефекти, при които е приложимо, съгласно последната версия на ASME B31G, Modified B31.G и Detailed RSTRENG (за клъстери от метална загуба), PRCI Report PR3-805, 'A Modified Criterion for Evaluating the Remaining Strength of Corroded Pipe', 22nd December 1989, за регистриран разслой, съгласно API 579 (2007) – PART 13. Стойностите на коефициента на ремонт (ERF) за индивидуален дефект или приложени към клъстери следва да бъдат определени за всички събития изискващи последващи действия в десетгодишен период.

В оценката да бъде изчислена степента на нарастване на корозионните дефекти, анализ на новопоявили се дефекти и събития с приложена ремонтна програма.

Оценката на пригодността на инспектирания участък за експлоатация да бъде извършена на база максимално допустимото работно налягане 5,4 МПа, като се изготви съответната **ремонтна програма** за период от **10 (десет) години**, с оглед гарантиране цялостта на участъка спрямо регистрираните в резултат на изпълнената вътрешнотръбна инспекция аномалии/дефекти.

Ремонтите трябва да бъдат категоризирани по разстояние, видове дефекти, приоритети и тръбни участъци, в случай на близко разположени дефекти.

Докладите да се предоставят в електронен вариант във формат Adobe PDF (с възможност за търсене по ключова дума) или MS Word и един екземпляр на хартиен носител, както и списъците с регистрираните дефекти, списъците по видове дефекти и отделните списъци с дефектите подлежащи на ремонт или последващи действия във формат на Microsoft Excel.

Заедно с доклада и изготвената ремонтна програма трябва да бъде предоставен и Сертификат, удостоверяващ пригодността на участъка за експлоатация, за периода на изготвената Ремонтна програма.

4.6: Обучение на персонал на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Курс на обучение - в учебна база на Изпълнителя:

Изпълнителят трябва да проведе обучение на пет специалисти на Възложителя (предвижда се, при необходимост, в групата от 5 (пет) специалисти на обучението да присъства и преводач от страна на Възложителя). Курсът трябва да бъде планиран след предаване на всички доклади от инспекцията и да е с продължителност от 4 (четири) работни дни, по взаимно съгласувана програма. По време на курса Изпълнителят трябва да представи резултатите от извършената инспекция; методи на тяхното интерпретиране и анализ; теория, стандарти и оценка по видовете дефекти, препоръки за провеждане на вътрешнотръбни инспекции.

5. Изисквания относно данни от инспекцията, които следва да се представят при изпълнение на договора:

Изпълнителят следва да предостави пълната информация (включително и записи на суровите данни) от проведената инспекция и данните, набрани от системата за географско позициониране в 1 (един) екземпляр на преносим твърд диск, за участъка.

Изпълнителят трябва да предостави и съответния **софтуерен продукт** за използване/интерпретиране на инспекционните данни.

- Софтуерът трябва да позволява работа със суровите данни от всеки вид инспекционно бутало;

- Системата за визуализация на данните да има възможност за експорт на данни и графики в приложенията на Microsoft Office;
- Софтуерът за визуализация трябва да може да работи под Windows 7 и Windows 10 и да е съобразен с локалните настройки на операционната система за България;
- Софтуерът за обработка на данните да има възможност за генериране на изкопни страници;
- Оторизиран персонал на Възложителя трябва да има възможност да въвежда реални данни от огледи, измервания, ремонти и реконструкции по газопровода;
- Софтуерът за обработка на данните трябва да има възможност за експортиране на данните във формат PODS (www.pods.org) или MS Excel;
- Данните за XYZ координатите на обектите по газопровода да бъдат представени в WGS84 координатна система и записани във формат, съвместим с AutoCAD Map и/или ESRI Gis and Mapping Software.
- Софтуерът за обработка на данните да има вграден калкулатор за изчисляване на остатъчна якост по RSTRENG.
- Софтуерът за управление на данните трябва да има възможност за показване газопровода и обектите върху него на растерна географска карта и/ или визуализацията им в Google Earth
- Всички данни трябва да бъдат във формат, позволяващ тяхната по-късна реинтерпретация.

6. Изисквания към Участника:

Да притежава сертификати доказващи:

6.1. Въведена система за управление на качеството съгласно ISO 9001 или еквивалентен, с обхват инспекционни дейности на газопроводи.

6.2. Участникът е длъжен да се запознае с техническите характеристики на участъка, размерите на пусковите и приемните камери и да предложи за изпълнението на поръчката подходящи бутала, не изискващи преустройство на наличните съоръжения.

6.3. Участникът трябва да докаже опит в изпълнение на сходни услуги с предмета на обществената поръчка, като под „сходна услуга“ се разбира изпълнена вътрешнотръбна инспекция с използване на предлаганите бутала в офертата на съответния участник и направена оценка на пригодност за целта на газопроводи с диаметър равен или по-голям от DN 711 (28") и обща дължина на газопроводите равна или по-голяма от 221 км. Участникът може да удостовери съответствието си с изискването за обща дължина на газопроводите чрез една или повече сходни услуги.

6.4. Участникът трябва да разполага с персонал, който да притежава професионална компетентност за изпълнението на поръчката, като докаже наличието на умения за пуск и приемане на инспекционни бутала. Полевият персонал (минимум един специалист) да е участвал в минимум два пуска и приема на инспекционни бутала на тръбопроводи с диаметър равен или по-голям от 28".

7. Изисквания относно документите, които следва да се представят при подаване на документите за участие:

Освен посочените по-горе изискуеми документи към Техническото предложение за изпълнение на поръчката, участникът трябва да представи „**Спецификация**“ на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ вер.2016 или еквивалент, броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими и ще бъдат предоставени от него за изпълнение на поръчката; попълнени всички **приложими таблици от Приложение**

№ 3; обхват на дейностите, които ще изпълни в рамките на проекта, включително **График на работите в относително време.**

8. Нормативи, стандарти и други разпоредби, на които следва да отговарят предоставените услуги при изпълнението на поръчката.

При изпълнение на работите от предмета на поръчката Изпълнителят трябва да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в Р. България правила и норми за техническа и противопожарна безопасност.

9. Изисквания относно правото на собственост и правата за ползване на интелектуална собственост:

Възложителят трябва да придобие всички права на собственост, свързани с изпълнение предмета на договора - данните, събрани по време на инспекциите. Изпълнителят трябва да предостави на Възложителя правата за ползване на предоставените софтуерни продукти за период от поне 20 години.

Цялостната документация по изпълнението на инспекциите, изготвена от Изпълнителя (*доклади или друга информация*), става изключителна собственост на Възложителя.

10. Изисквания към Изпълнителя през срока на гаранционното поддържане:

Гаранционното поддържане не трябва да бъде по-малък от 12 (дванадесет) месеца и обхваща отговорността на Изпълнителя за качеството на изпълнение на възложените задачи по предмета на процедурата: откриване, определяне, локализиране и оразмеряване на дефекти и тяхната оценка. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане на Докладите „Пригодност за целта“ и „Програма за ремонтите“ и представения Сертификат за качество за инспектирания участък.

11. Дейности, условия и документи, които ще предостави Възложителя на Изпълнителя при изпълнението на поръчката:

Възложителят ще предостави за своя сметка следната подкрепа:

11.1. Координатите на референтни точки през не повече от 2 000 метра, използвани при предишни вътрешнотръбни инспекции по трасето на участъка, Координатите ще са в система WGS 84, с точност от 0,1 м. Информацията може да бъде предоставена до приключване на полевите работи по инспекцията на участъка.

11.2. Данни от предишни вътрешнотръбни инспекции при необходимост и изискване от страна на изпълнителя.

11.3. Възложителят ще предостави бази в ЮИЕР „Стара Загора“ с. Загоре обл. Стара Загора и ЮЗЕР „Ихтиман“, КС „Ихтиман“, до с. Стамболово общ. Ихтиман за складиране на оборудването на Изпълнителя, условия за техническа подготовка на оборудването и пр., както и охрана на територията на Възложителя на техническите средства и оборудване, които Изпълнителят ще внесе за нуждите на инспекцията. Базите ще включват открита площ за обслужване на техническите средства, както и закрыта площ (техническа работилница) за специфичното оборудване. Откритата площ на базите, както и работилниците ще бъдат оборудвани с 3-фазно електрическо захранване, водоснабдяване, пароструен апарат и канализация.

11.4. Работни места за персонала на Изпълнителя в базите.

11.5. Транспортни средства за техниката на Изпълнителя, включително подходяща подемна техника за оборудването на Изпълнителя от базите и офиса към и от полевите обекти.

Помощната техника за вкарване и изваждане на буталото/буталата в, и от, пусковите и приемни камери се осигурява от Изпълнителя.

- 11.6. Квалифициран технически персонал, който ще бъде на разположение на Изпълнителя, по време на полевите работи.
- 11.7. Помощ при уреждане на митнически формалности, работни и полицейски регистрации, взаимодействие с пътни служби, местни органи на властта и пр. на територията на България, ако възникне необходимост.
- 11.8. При необходимост резервации за нощувки на Изпълнителя на територията на страната.
- 11.9. При необходимост преводач за екипа на Изпълнителя по време на полевите работи.

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1: Описание на видовете задачи;

Приложение № 2: Технически параметри на газопровода ДУ711, пускови и приемни камери;

Приложение № 3: Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите Бутала“;

Приложение № 4: Карта на газопреносната система на Възложителя с отбелязан участък, предмет на инспекцията.

ОПИСАНИЕ НА ВИДОВЕТЕ ЗАДАЧИ

Наименование на поръчката:	Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД
Обособена позиция 3	Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км
Идентификационен номер на поръчката, даден от Възложителя:	170-035

№	Описание на продуктите и услугите	Единица мярка	Количество	Задължителни дейности от участниците
1.	Задача 1 - Извършване на мобилизация, полеви инспекции, полеви доклади и предварителен доклад			
1.1.1	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало	брой	1	Доставка на оборудване за временно ползване и мобилизация на персонал, настройка на бутало
1.1.2.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	брой	1	Доставка на оборудване за временно ползване и мобилизация на персонал, настройка на бутало
1.2.1	Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода и полеви доклад	брой	1	Инспекция на участъка и полеви доклад
1.2.2	Вътрешнотръбна инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	брой	1	Инспекция на участъка и полеви доклад
1.2.3.	Определяне на XYZ координати на оста на газопровода и регистрираните събития	брой	1	Картиране на газопроводния участък
1.3.1.	Предварителен доклад от вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и MFL-технология или еквивалентна	брой	1	Предоставяне на електронна версия

2.	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участъка			
2.1.	Технически доклад с резултатите от вътрешнотръбните инспекции с геометрично бутало, с MFL технологии и XYZ картиране.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад, за участъка. Предоставяне на електронен носител.
2.1.1.	Първични и инспекционни данни и софтуер за работа с тях	комплект	1	Предоставяне на данни и софтуер на четири твърди диска
2.2.	Доклад от анализа и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина и „Преместване на газопровода“	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
2.3.	Доклад: „Оценка на напреженията в побитости“.	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
2.4.	Доклад „Оценка Пригодност за целта“ и „Програма за ремонт“	брой	1	Обработка на данните и изготвяне на доклад. Предоставяне на електронен носител.
3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал			
3.1.	Обучение на персонала на „Булгартрансгаз“ ЕАД	брой	1	Четиридневен курс в офисите на Изпълнителя за 5 служители на възложителя.

Изготвили:

.....

Атанас Линеv – р-л отдел Линеvна експлоатация, притежаващ професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на основните трудови задължения на специалиста, съгласно длъжностната му характеристика.

.....

Жулиета Пенчовска – главен специалист в управление Техническа експлоатация“, притежаваща професионална компетентност, свързана с предмета на поръчката, както и умения, усвоени в процеса на упражняване на основните трудови задължения на специалиста, съгласно длъжностната му характеристика.

ЧАСТ 1 ОБЩИ ДАННИ

За участъка от ОС Могила до ОС Горни Богров

Номинален външен диаметър на газопровода 711,2 mm (28") Дължина на участъка 221 km

	Пускова камера	Приемна камера
Место-нахождение	с.Могила	с.Горни Богров
Област	Стара Загора	София
Страна	България	България

1.1. Данни за продукта

Вид на продукта(т.е. природен газ, нефт): **природен газ**

		Минимум	Нормално	Максимум
Раб. Температура, °C	пускова	5	8	16
	приемна	10	15	20
Работно налягане, bar	пускова	20	40	54
	приемна	35	40	44
Скорост на потока, m/s	пускова	2	3	4
	приемна	1	3	4

	% съдържание
восък	не
CO ₂	0,03
H ₂ S	< 20 mg/m ³
H ₂ O	не

Двуфазен поток	не
Състояние на провиснала тръба	не
Специално оборудване за персонала	не
Опасно съдържание	не

1.2. Данни за стоманата на тръбопровода

Номинална дебелина на стената на тръбата, mm	Дължина на тръбата за всяка дебелина на стената, (km)	Тип тръба, (шевна, ERW, спираловидна SMLS и др.)	Качество на тръбата, (API 5LX, X52, и др.)	Бележки	Външен диаметър, "d"(mm)
7,14	11,262	правошевна	X60		711,2
7,92	7,581	правошевна	X60		711,2
8,00	165,066	спиралошевна	X52		711,2
9,00	31,035	спиралошевна	X52		711,2
9,14	5,832	правошевна	X52		711,2
11,15	0,058	правошевна	X52		711,2

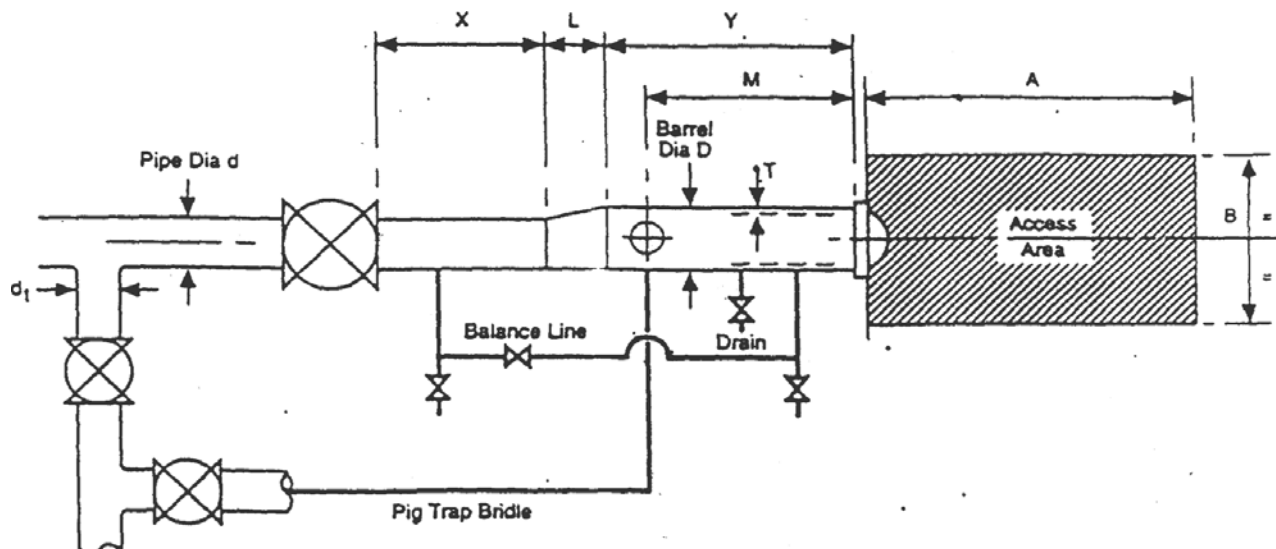
Общо
дължина 220,834

Година на строеж	Мак.допустимо работно налягане	Проектно налягане
1981-1986	54 bar	54 bar

ЧАСТ 2 ИНФОРМАЦИЯ ЗА ГАЗОПРОВОДА

2.1 Данни за камерата (според проекта)

Типова схема на пускова/приемна камера



Параметър		Пускова камера ОС Могила	Приемна камера ОС Г.Богров
Дължина на камерата (Barrel) - Измерение Y	m	3	3,00
Номинална дължина - Измерение X	m	25,6	43,80
Хамут до вратата - Измерение M	m	0,65	2,80
Дължината на редуктора - Измерение L	m	0,75	0,50
Дължина на зоната за достъп - Измерение A	m	13	9,00
Широчина на зоната за достъп - Измерение B	m	11	8,60
Външен диаметър на камерата (Barrel) - Измерение D	inches	30,00	30,00
Дебелина на стената на камерата - Измерение T	mm	19	19
Височина на централната линия на камерата над площадката на фундамента	m	1,4	1,35
Ъгъл и посока, ако камерата не е хоризонтална		не	не
Вътрешни фитинги, ако има (моля специфицирайте)		не	не
Неподвижна или подвижна камера		неподвижна	неподвижна
Установена линия на равновесие за налягане		да	не

2.2 Данни за фитинги и спирателни кранове

Спирателни кранове

Вид	Количество	Производител	Model No	Мин. номинален отвор, mm	Бележки
BALL VALVE	14	CKD-BLANSKO, Чехия	HPO700PVP	685	
Общо	14				

Възвратни кранове

няма

Колена

Вид т.е. ковани и др.	Кол	Радиус на кривина т.е. 3d, 1.5d	Минимален номинален отвор, mm
Огънати тръбни		>50	min 692
Ковани		min 1,5	min 692

Тройници/ отклонения/ 90 градуса на тръбопровода

Вид т.е. ковани, заварени, стопел и др.	Кол	Позиция по часовник 3, 6, 9, 12	Макс. външен диаметър на отклонение, mm	Мин Номинален отвор, мм	Има ли решетка	Бележки
Ковани		3, 9				

2.3 Покритие / Изолация

Приложение № 2
към Техническата спецификация
Обособена позиция № 3

Външна изолация-тип	Полимерна лента
---------------------	-----------------

Вътрешна изолация	не
-------------------	----

2.4 Катодна защита

Вид на връзката на КЗ

Запоена стоманена пета с твърд припой

2.5 Очистни операции

Честота	Веднъж годишно
Вид очистни бутала	Неопренови сфери. Полиуретанови и метални бутала с прави маншони, четки и магнити

2.6 Вътрешнотръбни инспекции

2002 г. - РП	MFL
2010 г. - Europe	геометрично бутало (XGP + XYZ) и магнитни бутала с технология на разсеян магнитен поток (MFL - CDG, AFD).

Таблица 1: Установяване на дефекти и събития
Identification of features

Дефекти и събития	Да POI>90 %	Не POI<50 %	Може би 50%<=POI<=90 %
Разграничаване външни/вътрешни/в стената Int./ext./midwall discrimination			
Допълнителен метал/материал Additional metal/material			
- Отлагания, магнитни - Debris, magnetic			
- Отлагания, не-магнитни - Debris, non-magnetic			
- Допиране метал-метал - Touching metal to metal			
- Друго - Others			
- Анод - Anode			
Аномалия Anomaly:			
- електродъгово „изгаряне” - arc strike			
- изкуствен дефект - artificial defect			
- блистър - blister			
- обща деформация - Buckle global			
- локална деформация - buckle local			
- разпространена деформация - buckle propagation			
- корозия - corrosion			
- групиране на корозия - corrosion cluster			
- пукнатина - crack			
- група от пукнатини - crack cluster			
- побитост прегъната - dent kinked			
- побитост с равна основа - dent plain			
- гладка побитост - dent smooth			
- вдлъбнатина/надиране - gouge			
- Група вдлъбнатини/надираня - Gouge cluster			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 3

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- шлифване - grinding			
- пукнатина в напречна заварка - girth weld crack			
- аномалия на напречна заварка - girth weld anomaly			
- пукнатина на надлъжна заварка - longitudinal weld crack			
- аномалии на надлъжна заварка - longitudinal weld anomaly			
- овалност - ovality			
- заводска аномалия – шлифване - mill anomaly - grinding			
- заводска аномалия – ламинация - mill anomaly - lamination			
- Заводска аномалия – отлюспване - mill anomaly lap			
- заводски аномалия – неметални примеси - mill anomaly non metal inclusions			
- заводски аномалия - група - mill anomaly cluster			
- гофра/набръчкване - ripple/wrinkle			
- стрес корозионно напукване - SCC			
- напукване с отделяне на слоеве - spalling			
- пукнатина на спирална заварка - spiral weld crack			
- аномалия на спирална заварка - spiral weld anomaly			
Ексцентрични кожуси Eccentric pipeline casing			
Промяна в дебелината на стената Change in wall thickness			
Връзка към катодна защита/анод CP connection/anode			
Външна опора External support			
Анкер Ground anchor			
Отклонение Offtake			
Арматура Pipeline fixture			
Референтен магнит Reference magnet			
Ремонт Repair:			
- заварен ръкав начало/край - welded sleeve begin/end			
- композитен ръкав начало/край - composite sleeve begin/end			

Приложение № 3
към Техническа спецификация
Обособена позиция 3

Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала”

- наваряване начало/край - weld deposit begin/end			
- изолация начало/край - coating begin/end			
- арестор на пукнатини начало/край - crack arrestor begin/end			
Тройник Tee			
Кран Valve			
Заварка Weld:			
- коляно - bend			
- посока на завиване и радиус на огъване - bending direction and bend radius			
- промяна на диаметъра - diameter change			
- промяна в дебелината на стената (връзка тръба/тръба) - wall thickness change (pipe/pipe connection)			
- надлъжна заварка - longitudinal weld			
- спирална заварка - spiral weld			
- неразграничим шев - non identifiable seam			
Анод Anode			

Таблица 2: Откриване и точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба

	Обща метална загуба	Язвена корозия	Аксиални надирания	Надиран ия по образува щата	Точкова корозия	Акс. цепнати на	Цепнати на по образува щата
	General metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80% confidence,(mm)							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност, (mm) Width sizing accuracy at 80 % confidence, (mm)							
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =50% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=50%						n/a	
Мин. диаметър на точкова корозия при POD=90% при дълбочина =20% Minimum pinhole diameter at POD=90% if depth=20%						n/a	

Таблица 3: Откриване и точност на оразмеряване аномалии от загуба на метал в заварки и горещата зона около тях

	Обща метална загуба	Язве на корозия	Аксиални надирания	Надирания по образуващата	Точков а корози я	Аксиални цепнатини	Цепнати на по образуващата
	Gen. metal loss	Pitting	Axial grooving	Circumf. grooving	Pinhole	Axial slotting	Circumf. Slotting
Дълбочина при POD=90% Depth at POD=90%							
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност Depth sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на ширината при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80% confidence							
Точност на оразмеряване на дължина при 80% сигурност Width sizing accuracy at 80 % confidence							

Таблица 4: Откриване и точност на оразмеряване на пукнатини и пукнатинообразни дефекти (попълва се само ако е приложимо за предлагания тип технология и бутала)

	Аксиални пукнатини Axial crack	Аксиални пукнатини Axial crack	Пукнатини по образуващата Circumferential crack	Спирални пукнатини Spiral crack
	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба Pipe body	Тръба/заварка Pipe body/weld	Тръба/заварка Pipe body/weld
Дълбочина при POD=90% за пукнатина с L=25 mm				
Минимално отваряне на пукнатина (мм) Minimum crack opening (mm)				
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (процент от дебелината на стената) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%wt)				
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (mm) Length sizing accuracy at 80% confidence, (mm)				
Гранични стойности на ориентация (в градуси) за откриваемост Orientation limits (in degrees) for detectability				

Таблица 5: Откриване и точност на оразмеряване за побитости, овалности, гофри и деформации

	Побитост Dent	Овалност Ovality
Височина/Дълбочина при POD=90% Heigth/Depth at POD=90%		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дълбочина при 80% сигурност, (%) Depth sizing accuracy at 80% confidence (%)		п.а. . не е приложимо
Точност на оразмеряване на широчина при 80% сигурност, (мм) Width sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		п.а. не е приложимо
Точност на оразмеряване на дължината при 80% сигурност, (мм) Length sizing accuracy at 80% confidence, (мм)		
Овалност при POD=90% Ovality at POD=90%		

Таблица 6: Откриване и точност на оразмеряване в 90° колена

Минимален радиус на огъване за откриване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for detection of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на аномалии от метална загуба, както са посочени в Таблица 2 Minimal bend radius for sizing accuracy of metal loss anomalies as given at Table 2	OD*
Минимален радиус на огъване за откриване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии , както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for detection of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*
Минимален радиус на огъване за точност на оразмеряване на пукнатини или пукнатинообразни аномалии, както са посочени в Таблица 4 Minimal bend radius for sizing accuracy of cracks or crack-like anomalies as given at Table 4	OD*

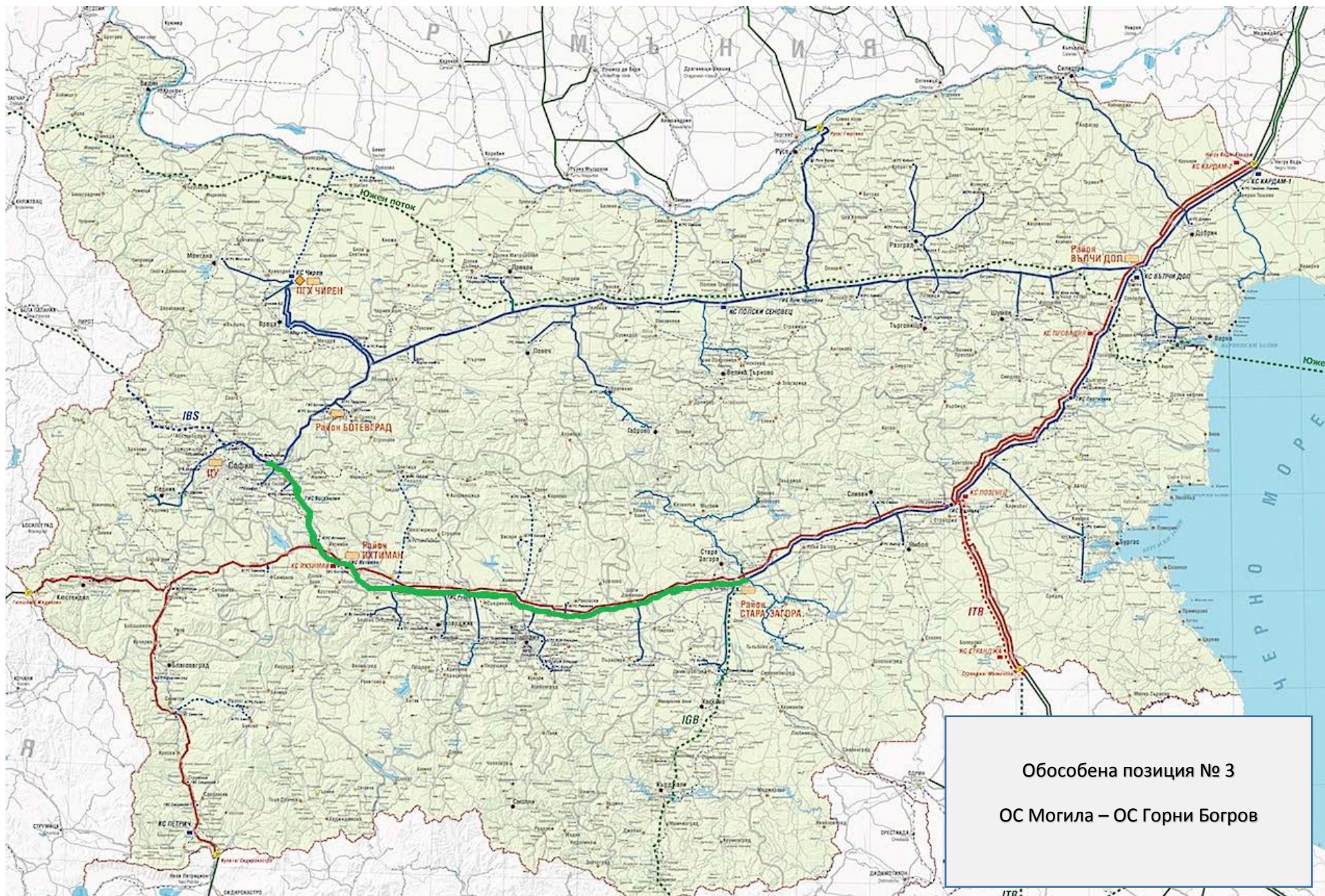
*Ако радиусът на огъване е по малък от дадения в таблицата, трябва да се предостави приложима спецификация за радиуса на огъване във формата на Таблицы 2 и 4.

Таблица 7: Точност на локализиране на събития и дефекти

Точност на разстоянието до напречна заварка с/у потока на газа при 90% сигурност (m) Accuracy of distance to upstream girth weld at 90% certainty (m)	
Точност на разстоянието от крана на очистното при 90% сигурност Accuracy of distance from pig trap valve at 90% certainty	
Точност на позицията по образуващата при 90% сигурност Accuracy of circumferential position at 90% certainty	

Таблица 7: Точност на картиращия модул и хоризонтална и вертикална точност на локализиране на тръбата като функция от разстоянието до маркера и сигурността

Точност на аксилometъра (micro g) Accelerometer accuracy (micro g)		
Точност на жирокопа (°/h) Gyroscope accuracy (°/h)		
Хоризонтална точност (м) при 90% сигурност Horizontal accuracy at 90% certainty	Вертикална точност (м) при 90% сигурност Vertical accuracy at 90% certainty	Разстоянието до маркера (м) Marker distance (m)
0.5	0.5	
1.0	1.0	
2.0	2.0	



Обособена позиция № 3
ОС Могила – ОС Горни Богров

ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги

№ /

Днес, ...г. в гр. София между:

„Булгартрансгаз“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: 1336 гр. София, район „Люлин“, ж.к. „Люлин-2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478 и идентификационен номер по ДДС BG175203478, представлявано от Георги Гегов в качеството на изпълнителен директор, чрез пълномощника си Любомир Симеонов Кръстев - ръководител на отдел „Възлагане на обществени поръчки“, съгласно пълномощно с № БТГ 92-01-72 от 09.05.2017 г., издадено на основание чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., със седалище и адрес на управление: гр., ул.“ №....., регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията при Министерство на правосъдието с ЕИК/код по Регистър Булстат/регистрационен номер или друг идентификационен код и ДДС номер, представлявано от, в качеството на наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и във връзка с решение № БТГ-..... от 2017 г. за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 1 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км.“ и референтен № 170-035 на поръчката

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км., която включва изпълнение на полеви работи по участъка, изпълнение на задачи, дейности, изготвяне на доклади, както и извършване на обучение и гаранционно поддържане, конкретизирани по технически данни, количество, обхват, качество, комплектност и единични цени, съгласно Приложения № 1, 2 и 3, наричани за краткост **„Услугите“**.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в съответствие с Техническата спецификация, Предложение за изпълнение на поръчката от Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения № 1, 2 и 3 към този Договор („Приложенията“) и представляващи неразделна част от него.

1.3. В случай на забава при извършване на отделните услуги по Приложение № 2, поради различни причини (*забава при приемане на газопровода за инспекция, невъзможност за осигуряване на необходимите режими за оптимална скорост на буталата, неподходящи метеорологични условия, необходимост от допълнителни пускове на бутала и други непредвидими обстоятелства, които не са по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ*), срокът за изпълнение на тези услуги и респективно крайният срок за изпълнение на договора се удължават със съответните срокове на забава. Причините и срокът на забава при настъпване на някое от изброените обстоятелства се удостоверяват с двустранно подписани Протоколи между страните. Евентуалните допълнителни разноски по престоя на оборудването и специалистите са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато е по негова вина.

1.4. В срок до 1 (един) ден от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. *(ако е приложимо)*]

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Договорът влиза в сила на 2017 г. и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 2 (две) години, считано от датата на сключването му.

2.2. Срокът за изпълнение на Услугите е **(не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за участъка по Приложение № 3 към настоящия договор. Полевите дейности по инспекцията (пуска, пробег и приема на инспекционното бутало) следва да се извършат в посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ времеви период, за който последният информира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ минимум 3 месеца предварително.

2.3. Мястото на изпълнение на Договора е трасето на газопроводен участък ОС Пиперево – ОС Гюшево.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

3.1. За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава(словом) лева/евро/ без ДДС и(словом) лева/евро с ДДС (наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“).

3.2. В Цената по т.3.1.са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и на членовете на ръководния състав, които ще отговорят за изпълнението и за неговите подизпълнители] *(ако е приложимо)*,] като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.3. Цената, посочена в т. 3.1. е фиксирана. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на

ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна.

3.3.1. Уговорената цена включва всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци и такси, и не може да бъде променяна, освен в случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП.

3.3.2. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен. Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

(а) плащане в размер на 50 % (петдесет на сто) от стойността на всяка изпълнена задача от Приложение № 1 към Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – в срок до 10 (десет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната задача;

(б) окончателно плащане в размер до остатъка от Цената – в срок до 10 (десет) дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по Договора.

3.5. В случай, че Изпълнителят не е местно лице за Р. България при непредставяне от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изискуемите документи в установения за това срок, съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ удържа 10 % (десет на сто) данък при източника от всяко съответно плащане за такава дейност.

3.6. Преди извършване на дължимо плащане по този раздел, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, изискуемите съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане документи, а именно:

а) Удостоверение от данъчната администрация на страната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в съответствие с нейната практика и компетентност, че(*попълва се името на фирмата*) е местно лице за(*попълва се името на страната*).

б) Декларация от(*попълва се името на фирмата*), че същата е притежател на дохода от настоящия Договор от източник в Р. България и(*попълва се името на фирмата*) не притежава място на стопанска дейност или определена база на територията на Р. България, с които съответните доходи са действително свързани.

3.7. Всяко плащане ще бъде извършено на два транша, както следва:

- първи транш в размер на 90 % (*деветдесет на сто*) от дължимото плащане съгласно разпоредбите, посочени в този Раздел за съответното плащане.

- втори транш в размер на 10 % (*десет на сто*) от дължимото плащане в срок до 60 (шестдесет) дни от датата на плащането по първия транш и представяне на документите по буква „а“ и „б“, което настъпи последно. Ако на база представените документи, Националната агенция по приходите (НАП) излезе със становище, че следва да бъде удържан данък при източника, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще удържа съответните суми за този данък от втория транш и ще ги превежда по сметка на Държавния бюджет на Р. България, за което на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се предоставя официален документ за платения данък.

3.8. Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

3.8.1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната задача, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

3.8.2. фактура за дължимата част от цената за съответната задача, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 10 (десет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по т.3.7. и т. 3.8.

3.10. Всички плащания по този Договор се извършват в лева/евро (*ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна*) чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

3.11. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.3.10. в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

3.12.1. Когато за частта на Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната задача, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

3.12.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

3.12.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта на Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 10 (десет) дни от подписването на приемо-предавателния протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Гаранция за изпълнение

4.1. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от Стойността на Договора без ДДС по т. 3.1., а именно (..... словом) лева/евро/ („**Гаранцията за изпълнение**“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора. Страните се съгласяват, че сума в размер на (.....), представляваща 1 % (един на сто) от Гаранцията за изпълнение, е предназначена по-конкретно за обезпечаване на гаранционното поддържане, предвидено в Договора.

4.2. В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

4.3. Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на т.4.4. от Договора; и/или;
2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на т.4.5. от Договора; и/или
3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на т.4.6. от Договора.

4.4. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка в лева - IBAN: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01.

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София

BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка (IBAN) в евро - IBAN: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42

4.5. Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.5.1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

4.5.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане на срока на гаранционното поддържане по т.8.2. като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

4.5.3. Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.6. Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.6.1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4.6.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т. 8.2.

4.6.3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане по реда на раздел VIII от Договора на всеки отделен етап – изпълнение на всички дейности по договора или изтичане срока на гаранционното поддържане. В такъв случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 4 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 10 (десет) дни след приключване на изпълнението на Договора

и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

4.7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 1 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2. от договора.

4.7.2. При необходимост, във връзка с поэтапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

4.8. Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

4.9.1. Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

4.9.1.1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на съответната сума по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в т. 3.10. от Договора;

4.9.1.2. когато е във формата на банкова гаранция – ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изпрати до Банката издател уведомление за намаляването ѝ с посочения размер или при настъпване на обстоятелствата по т. 4.7.1. чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

4.9.1.3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

4.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

4.10.1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от периода, посочен в изречение второ от т.2.2. от договора и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

4.10.2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

4.10.3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

4.11. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

4.12. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във

всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с т.4.1. от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

4.13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

VI. Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по т. 3.1. – 3.10. от договора;

6.1.2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

6.1.3. На собственост върху мобилизираното от него оборудване за изпълнение предмета на настоящия договор;

6.1.4. На цялото ноу-хау, патенти, авторски права или друга интелектуална собственост, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

6.2.1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

6.2.2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклади и материали и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;

6.2.3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

6.2.4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

6.2.5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

6.2.6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП] / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);

6.2.7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

6.2.8. Да анализира повторно и да коригира за своя сметка, в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост Изпълнителят може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.9. В случай, че след коригирането на данните по т.6.2.8. не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ повтаря инспекционни дейности и доклади за своя сметка при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.10. Да предостави софтуер и правото на неговото ползване, с който може да се прави преглед и анализ на данните от инспекцията за участъка.

6.2.11. При изпълнение на работите от предмета на настоящия договор да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в страната на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ правила и норми за безопасност.

6.2.12. Да изпълнява дейностите, с оборудване и персонал, които са застраховани за всички рискове, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2.13. Да извърши оформянето на митническите формалности по мобилизацията/ демобилизацията на необходимото оборудване за изпълнението на инспекцията. Оборудването трябва да бъде обезпечено с АТА-карнет за мобилизацията, демобилизацията и престоя в Р. България или друг вид, позволен от законодателството на Р. България (*в случай, че оборудването е собственост на страна, която не е член на Европейския съюз*).

6.2.14. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникване на обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на възложените работи в срок не по-дълъг от 1 (един) работен ден, считано от възникването им.

6.2.15. Да не разпространява предоставените му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и информация, представляващи негова търговска тайна.

6.2.16. Да не разпространява без изрично писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и резултати от инспекцията, собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да не ги използва за свои нужди, извън предмета на договора.

6.2.17. След предаване на всички доклади от инспекцията, да проведе обучение на 4 (четири) специалисти на Възложителя по взаимно съгласувана програма, с продължителност от 4 (четири) работни дни, съгласно Приложение № 1 от настоящия договор.

6.2.18. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

6.3. При производствен престой на персонала и техниката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то същият заплаща на изправната страна всички направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документирани и доказуеми разходи, съгласувани с двустранно подписан Протокол между страните, но с ограничаване на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до стойността на договора.

6.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за

каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

6.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VII. Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

7.1.1. да изисква и да получи Услугите в уговорените срокове, количество и качество;

7.1.2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

7.1.3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него доклад и материали или съответна част от тях;

7.1.4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от докладите и материалите, в съответствие с уговореното в т.6.2.8. и т. 7.1.8. от Договора;

7.1.5. да не приеме някои от докладите и материалите, в съответствие с уговореното в 8.4.3. от Договора;

7.1.6. Едностранно да спре с писмено разпореждане изпълнението на инспекцията в случай на не отстраняване в определения от него срок на констатирани отклонения от утвърденото задание от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.1.7. Да притежава правото на собственост върху цялостната документация по изпълнението на договора, в т.ч. цялата информация и данни събрани по време на инспекционните дейности, изготвена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с изключение на данните и правата, посочени в т. 6.1.4.

7.1.8. Ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода относно определянето, локализирането и оразмеряването им, да изиска последният в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка.

7.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

7.2.1. да приеме изпълнението на Услугите за всеки отделен етап всеки от докладите и материалите за всяка задача, когато отговаря на уговореното, по реда и при условията на този Договор;

7.2.2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

7.2.3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

7.2.4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

7.2.5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това, като да осигури необходимите условия, документация, помощен персонал и спомагателна техника за изпълнение на работите по инспекцията, съгласно Приложение № 1.

7.2.6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на т. 4.1. – 4.13. от Договора;

7.2.7. Да инструктира упълномощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за правилата на техническата и противопожарна безопасност при изпълнение на полевите работи.

7.2.8. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5 към настоящия договор), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

7.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VIII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка задача се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните (**„Приемо-предавателен протокол“**) в свободен текст.

8.1.1. Приемането на задачите по инспекцията за участъка от предмета на договора, включително представените Доклади, се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в срок до 30 календарни дни след датата на тяхното представяне и чрез проверка за тяхното съответствие с договореното и се удостоверява със съответния Протокол по т.8.1. от настоящия договор, двустранно подписан от упълномощени представители на страните по договора.

8.2. Гаранционното поддържане е **(не по-малко от 12) месеца** и обхваща отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - **“Пригодност за целта”** и **“Програма за ремонтите”** и представения сертификат за качество за участъка.

8.3. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в

срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повтаряне на инспекционни дейности и доклади, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва за своя сметка.

8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

8.4.1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

8.4.2. да поиска преработване и/или допълване на докладите и материалите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8.4.3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.5. Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 15 (петнадесет) дни след изтичането на срока на изпълнение в изречение първо от т.2.2. от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно т.9.1. – 9.5. от Договора.

8.6. В срок до 10 календарни дни след подписване на Договора страните по него определят своите представители, които имат пълномощията да подписват Протоколите за приемане на работите по инспекцията. Упълномощаването се извършва в писмена форма и пълномощното се изпраща на ответната страна по Договора.

IX. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

9.1. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и едно на сто) от Цената за съответната дейност по приложение № 1 към Приложение № 3 от договора за всеки ден забава, но не повече от 15 % (петнадесет на сто) от Стойността на договора.

9.2. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

9.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

9.4. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

10.1. Този Договор се прекратява:

10.1.1. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

10.1.2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

10.1.3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

10.1.4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

10.2. Договорът може да бъде прекратен:

10.2.1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

10.2.2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.3. Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

10.3.1. За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

10.3.1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 45 (четиридесет и пет) дни;

10.3.1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката/Техническата спецификация и Техническото предложение

10.3.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

10.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

10.5. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

10.5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

10.5.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

10.5.2.1. да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

10.5.2.2. да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

10.5.2.3. да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

ХІ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

11.1. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

11.1.1. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

11.1.1.1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

11.1.1.2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

11.2. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [*и неговите подизпълнители*] е длъжен [*са длъжни*] да спазва[*т*] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

11.3. Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

11.3.1. С изключение на случаите, посочени в т.11.3.2. на тази клауза, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

11.3.2. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

11.3.2.1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

11.3.2.2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

11.3.2.3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 11.3.2.2. или 11.3.2.3. Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

11.3.3. Задълженията по тази клауза – 11.3. се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

11.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

11.5.1. Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

11.5.2. В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

11.5.2.1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

11.5.2.2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

11.5.2.3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

11.5.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

11.5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

11.6. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора *и по договорите за подизпълнение* могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

11.7. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

11.8. Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

11.8.1. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

11.8.2. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 14 (четиринадесет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

11.8.3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

11.8.4. Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

11.8.5. Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

11.9. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

11.10. Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

11.10.1. За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

11.10.2. За дата на уведомлението се счита:

11.10.2.1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

11.10.2.2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

11.10.2.3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

11.10.2.4. датата на приемането – при изпращане по факс;

11.10.2.5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

11.10.3. Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 2 (два) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

11.10.4. При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чужденстранно лице.

11.11. Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

11.11.1. Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

11.12. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

11.13. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

11.14. Този Договор се състои от 17 (седемнадесет) страници и е изготвен и подписан в три еднообразни екземпляра – два за възложителя и един за изпълнителя;

Приложения:

11.15. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на поръчката от Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение.

Приложение № 5 – Споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Любомир Симеонов Кръстев

Ръководител на отдел

„Възлагане на обществени поръчки“

ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги
№ /

Днес, ...г. в гр. София между:

„Булгартрансгаз“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: 1336 гр. София, район „Люлин“, ж.к. „Люлин-2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478 и идентификационен номер по ДДС BG175203478, представлявано от Георги Гегов в качеството на изпълнителен директор, чрез пълномощника си Любомир Симеонов Кръстев - ръководител на отдел „Възлагане на обществени поръчки“, съгласно пълномощно с № БТГ 92-01-72 от 09.05.2017 г., издадено на основание чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., със седалище и адрес на управление: гр., ул. „.....“ №....., регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписвания при Министерство на правосъдието с ЕИК/код по Регистър Булстат/регистрационен номер или друг идентификационен код и ДДС номер, представлявано от, в качеството на наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и във връзка с решение № БТГ-..... от 2017 г. за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 2 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км” и референтен № 170-035 на поръчката

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км., която включва изпълнение на полеви работи по участъците, изпълнение на задачи, дейности, изготвяне на доклади, както и извършване на обучение и гаранционно поддържане, конкретизирани по технически данни, количество, обхват, качество, комплектност и единични цени, съгласно Приложения № № 1, 2 и 3, наричани за краткост **„Услугите“**.

1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави услугите в съответствие с Техническата спецификация, Предложение за изпълнение на поръчката от Техническото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

1.3. В случай на забава при извършване на отделните услуги по Приложение № 2, поради различни причини (*забава при приемане на газопровода за инспекция, невъзможност за осигуряване на необходимите режими за оптимална скорост на буталата, неподходящи метеорологични условия, необходимост от допълнителни пускове на бутала и други непредвидими обстоятелства, които не са по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ*), срокът за изпълнение на тези услуги и респективно крайният срок за изпълнение на договора се удължават със съответните срокове на забава. Причините и срокът на забава при настъпване на някое от изброените обстоятелства се удостоверяват с двустранно подписани Протоколи между страните. Евентуалните допълнителни разноски по престоя на оборудването и специалистите са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато е по негова вина.

1.4. В срок до 1 (един) ден от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (*ако е приложимо*)

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Договорът влиза в сила на 2017 г. и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 2 (две) години, считано от датата на сключването му.

2.2. Срокът за изпълнение на Услугите е (**не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за съответния участък по Приложение № 3 към настоящия договор. Срокът за стартиране на полевите работи по вътрешнотръбната инспекция е до три месеца след получаването на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за стартиране на инспекцията за участъка.

2.3. Мястото на изпълнение на Договора е трасето на газопроводен участък ОС Осиково - ОС Русе.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

3.1. За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава(словом) лева/евро/ без ДДС и(словом) лева/евро с ДДС (наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“).

3.2. В Цената по т.3.1.са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители] (*ако е приложимо*),] като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.3. Цената, посочена в т. 3.1. е фиксирана. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна.

3.3.1. Уговорената цена включва всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци и такси, и не може да бъде променяна, освен в

случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен.

3.3.2. Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

(а) плащане в размер на 50 % (петдесет на сто) от стойността на всяка изпълнена задача от Приложение № 1 към Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – в срок до 10 (десет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната задача;

(б) окончателно плащане в размер до остатъка от Цената – в срок до 10 (десет) дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по Договора.

3.5. В случай, че Изпълнителят не е местно лице за Р. България при непредставяне от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изискуемите документи в установения за това срок, съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ удържа 10 % (десет на сто) данък при източника от всяко съответно плащане за такава дейност.

3.6. Преди извършване на дължимо плащане по този раздел, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, изискуемите съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане документи, а именно:

а) Удостоверение от данъчната администрация на страната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в съответствие с нейната практика и компетентност, че(*попълва се името на фирмата*) е местно лице за(*попълва се името на страната*).

б) Декларация от(*попълва се името на фирмата*), че същата е притежател на дохода от настоящия Договор от източник в Р. България и(*попълва се името на фирмата*) не притежава място на стопанска дейност или определена база на територията на Р. България, с които съответните доходи са действително свързани.

3.7. Всяко плащане ще бъде извършено на два транша, както следва:

- първи транш в размер на 90 % (*деветдесет на сто*) от дължимото плащане съгласно разпоредбите, посочени в този Раздел за съответното плащане.

- втори транш в размер на 10 % (*десет на сто*) от дължимото плащане в срок до 60 (шестдесет) дни от датата на плащането по първия транш и представяне на документите по буква „а“ и „б“, което настъпи последно. Ако на база представените документи, Националната агенция по приходите (НАП) излезе със становище, че следва да бъде удържан данък при източника, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще удържа съответните суми за този данък от втория транш и ще ги превежда по сметка на Държавния бюджет на Р.България, за което на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се предоставя официален документ за платения данък.

3.8. Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

3.8.1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната задача, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

3.8.2. фактура за дължимата част от цената за съответната задача, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 10

(десет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по т.3.7. и т. 3.8.

3.10. Всички плащания по този Договор се извършват в лева/евро (*ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна*) чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

3.11. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.3.10. в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

3.12.1. Когато за частта на Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната задача, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

3.12.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

3.12.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта на Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 10 (десет) дни от подписването на приемо-предавателния протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Гаранция за изпълнение

4.1. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от Стойността на Договора без ДДС по т. 3.1., а именно (.....словом) лева/евро/ („**Гаранцията за изпълнение**“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора. Страните се съгласяват, че сума в размер на (.....), представляваща 1 % (един на сто) от Гаранцията за изпълнение, е предназначена по-конкретно за обезпечаване на гаранционното поддържане, предвидено в Договора.

4.2. В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

4.3. Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на т.4.4. от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на т.4.5. от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на т.4.6. от Договора.

4.4. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка в лева - IBAN: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01.

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София

BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка (IBAN) в евро - IBAN: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42

4.5. Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.5.1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

4.5.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2. като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

4.5.3. Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.6. Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.6.1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4.6.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2.

4.6.3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане по реда на раздел VIII от Договора на всеки отделен етап – изпълнение на всички дейности по договора или изтичане срока на гаранционното поддържане. В такъв случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 4 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 10 (десет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

4.7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 1 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2. от договора.

4.7.2. При необходимост, във връзка с поэтапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

4.8. Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

4.9.1. Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

4.9.1.1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на съответната сума по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в т. 3.10. от Договора;

4.9.1.2. когато е във формата на банкова гаранция – ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изпрати до Банката издател уведомление за намаляването ѝ с посочения размер или при настъпване на обстоятелствата по т. 4.7.1. чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

4.9.1.3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

4.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

4.10.1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от периода, посочен в изречение второ от т.2.2. от договора и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

4.10.2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

4.10.3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

4.11. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

4.12. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с т.4.1. от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

4.13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

VI. Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по т. 3.1. – 3.10. от договора;

6.1.2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

6.1.3. На собственост върху мобилизираното от него оборудване за изпълнение предмета на настоящия договор;

6.1.4. На цялото ноу-хау, патенти, авторски права или друга интелектуална собственост, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

6.2.1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

6.2.2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклади и материали и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;

6.2.3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

6.2.4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

6.2.5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

6.2.6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП] / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);

6.2.7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

6.2.8. Да анализира повторно и да коригира за своя сметка, в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост Изпълнителят може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.9. В случай, че след коригирането на данните по т.6.2.8. не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ повтаря инспекционни дейности и доклади за своя сметка при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.10. Да предостави софтуер и правото на неговото ползване, с който може да се прави преглед и анализ на данните от инспекцията за участъка.

6.2.11. При изпълнение на работите от предмета на настоящия договор да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в страната на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ правила и норми за безопасност.

6.2.12. Да изпълнява дейностите, с оборудване и персонал, които са застраховани за всички рискове, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2.13. Да извърши оформянето на митническите формалности по мобилизацията/ демобилизацията на необходимото оборудване за изпълнението на инспекцията. Оборудването трябва да бъде обезпечено с АТА-карнет за мобилизацията, демобилизацията и престоя в Р. България или друг вид, позволен от законодателството на Р България *(в случай, че оборудването е собственост на страна, която не е член на Европейския съюз)*.

6.2.14. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникване на обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на възложените работи в срок не по-дълъг от 1 (един) работен ден, считано от възникването им.

6.2.15. Да не разпространява предоставените му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и информация, представляващи негова търговска тайна.

6.2.16. Да не разпространява без изрично писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и резултати от инспекцията, собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да не ги използва за свои нужди, извън предмета на договора.

6.2.17. След предаване на всички доклади от инспекцията, да проведе обучение на 4 (четири) специалисти на Възложителя по взаимно съгласувана програма, с продължителност от 4 (четири) работни дни, съгласно Приложение № 1 от настоящия договор.

6.2.18. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

6.2. При производствен престой на персонала и техниката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то същият заплаща на изправната страна всички направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документирани и доказуеми разходи, съгласувани с двустранно подписан Протокол между страните, но с ограничаване на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до стойността на договора.

6.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

6.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена

от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VII. Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

7.1.1. да изисква и да получи Услугите в уговорените срокове, количество и качество;

7.1.2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

7.1.3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него доклад и материали или съответна част от тях;

7.1.4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от доклад и материали, в съответствие с уговореното в т.6.2.8. и т. 7.1.8. от Договора;

7.1.5. да не приеме някои от доклад и материали, в съответствие с уговореното в 8.4.3. от Договора;

7.1.6. Едностранно да спре с писмено разпореждане изпълнението на инспекцията в случай на не отстраняване в определения от него срок на констатирани отклонения от утвърденото задание от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.1.7. Да притежава правото на собственост върху цялостната документация по изпълнението на договора, в т.ч. цялата информация и данни събрани по време на инспекционните дейности, изготвена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с изключение на данните и правата, посочени в т.6.1.4.

7.1.8. Ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода относно определянето, локализирането и оразмеряването им, да изиска последният в срок до(не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка.

7.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

7.2.1. да приеме изпълнението на Услугите за всеки отделен етап всеки от докладите и материалите за всяка задача, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

7.2.2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

7.2.3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

7.2.4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

7.2.5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това, като да осигури необходимите условия, документация, помощен персонал и спомагателна техника за изпълнение на работите по инспекцията, съгласно Приложение № 1.

7.2.6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на т. 4.1. – 4.13. от Договора;

7.2.7. Да инструктира упълномощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за правилата на техническата и противопожарна безопасност при изпълнение на полевите работи.

7.2.8. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5 към настоящия договор), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

7.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VIII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка задача се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („**Приемо-предавателен протокол**“) в свободен текст].

8.1.1. Приемането на задачите по инспекцията за участъка от предмета на договора, включително представените Доклади, се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в срок до 30 календарни дни след датата на тяхното представяне и чрез проверка за тяхното съответствие с договореното и се удостоверява със съответния Протокол по т.8.1. от настоящия договор, двустранно подписан от упълномощени представители на страните по договора.

8.2. Гаранционното поддържане е (**не по-малко от 12) месеца** и обхваща отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - *“Пригодност за целта”* и *“Програма за ремонтите”* и представения сертификат за качество за всеки участък.

8.3. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повторяне на инспекционни дейности и доклади, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва за своя сметка.

8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

8.4.1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

8.4.2. да поиска преработване и/или допълване на доклада и материалите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8.4.3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.5. Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 15 (петнадесет) дни след изтичането на срока на изпълнение в изречение първо от т.2.2. от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно т.9.1. – 9.5. от Договора.

8.6. В срок до 10 календарни дни след подписване на Договора страните по него определят своите представители, които имат пълномощията да подписват Протоколите за приемане на работите по инспекцията. Упълномощаването се извършва в писмена форма и пълномощното се изпраща на ответната страна по Договора.

8.7. При резултати от очистните операции неудовлетворяващи изискванията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за провеждане на вътрешнотръбна инспекция с някое от предлаганите инспекционни бутала, същият уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възможностите за продължаване на дейностите, съгласно условията на договора, като се подписва протокол за извършването от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на част от дейностите от предмета на договора.

8.8. При резултати от очистните операции неудовлетворяващи изискванията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за провеждане на вътрешнотръбна инспекция с никое от предлаганите инспекционни бутала, същият уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за невъзможностите за продължаване на дейностите, съгласно условията на договора и договорът се прекратява.

IX. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

9.1. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и едно на сто) от Цената за съответната дейност по приложение № 1 към Приложение № 3 от договора за всеки ден забава, но не повече от 15 % (петнадесет на сто) от Стойността на договора.

9.2. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

9.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

9.4. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

10.1. Този Договор се прекратява:

10.1.1. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

10.1.2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

10.1.3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

10.1.4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

10.1.5. след изпълнение на услугите при условията на т. 8.7. от договора.

10.1.6. при настъпване на обстоятелствата по т. 8.8. от договора.

10.2. Договорът може да бъде прекратен:

10.2.1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

10.2.2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.3. Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

10.3.1. За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

10.3.1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 45 (четиридесет и пет) дни;

10.3.1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката/Техническата спецификация и Техническото предложение

10.3.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

10.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

10.5. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правопримемство:

10.5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

10.5.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

10.5.2.1. да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

10.5.2.2. да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

10.5.2.3. да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

XI. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

11.1. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

11.1.1. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

11.1.1.1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

11.1.1.2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

11.2. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [*и неговите подизпълнители*] е длъжен [*са длъжен*] да спазва[*т*] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

11.3. Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора („**Конфиденциална информация**“). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

11.3.1. С изключение на случаите, посочени в т.11.3.2. на тази клауза, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително

писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

11.3.2. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

11.3.2.1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

11.3.2.2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

11.3.2.3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 11.3.2.2. или 11.3.2.3. Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

11.3.3. Задълженията по тази клауза – 11.3. се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всички негови подразделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

11.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

11.5.1. Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

11.5.2. В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

11.5.2.1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

11.5.2.2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

11.5.2.3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

11.5.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната

отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

11.5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

11.6. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

11.7. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

11.8. Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

11.8.1. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

11.8.2. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 14 (четиринадесет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

11.8.3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

11.8.4. Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

11.8.5. Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

11.9. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт,

без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

11.10. Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

11.10.1. За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

11.10.2. За дата на уведомлението се счита:

11.10.2.1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

11.10.2.2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

11.10.2.3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

11.10.2.4. датата на приемането – при изпращане по факс;

11.10.2.5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

11.10.3. Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 2 (два) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

11.10.4. При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чужденстранно лице.

11.11. Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

11.11.1. Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

11.12. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

11.13. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

11.14. Този Договор се състои от 17 (седемнадесет) страници и е изготвен и подписан в три еднообразни екземпляра – два за възложителя и един за изпълнителя;

Приложения:

11.15. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на поръчката от Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение.

Приложение № 5 – Споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Любомир Симеонов Кръстев

Ръководител на отдел

„Възлагане на обществени поръчки“

ДОГОВОР
за възлагане на обществена поръчка за услуги
№ /

Днес, ...г. в гр. София между:

„Булгартрансгаз“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: 1336 гр. София, район „Люлин“, ж.к. „Люлин-2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478 и идентификационен номер по ДДС BG175203478, представлявано от Георги Гегов в качеството на изпълнителен директор, чрез пълномощника си Любомир Симеонов Кръстев - ръководител на отдел „Възлагане на обществени поръчки“, съгласно пълномощно с № БТГ 92-01-72 от 09.05.2017 г., издадено на основание чл. 7, ал. 1 от Закона за обществените поръчки, наричано за краткост **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

....., със седалище и адрес на управление: гр., ул. „.....“ №....., регистрирано в Търговския регистър на Агенцията по вписвания при Министерство на правосъдието с ЕИК/код по Регистър Булстат/регистрационен номер или друг идентификационен код и ДДС номер, представлявано от, в качеството на наричано за краткост **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

(**ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** и **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** наричани заедно **„Страните“**, а всеки от тях поотделно **„Страна“**);

на основание чл. 112 от Закона за обществени поръчки (ЗОП) и във връзка с решение № БТГ-..... от 2017 г. за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 3 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км” и референтен № 170-035 на поръчката

се сключи този договор (**„Договора/Договорът“**) за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1.1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** възлага, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** приема да предостави, срещу възнаграждение и при условията на този Договор, следните услуги: Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопрееносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км, която включва изпълнение на полеви работи по участъците, изпълнение на задачи, дейности, изготвяне на доклади, както и извършване на обучение и гаранционно поддържане, конкретизирани по технически данни, количество, обхват, качество, комплектност и единични цени, съгласно Приложения № № 1, 2 и 3, наричани за краткост **„Услугите“**.

1.2. **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** се задължава да предостави услугите в съответствие с Техническата спецификация, Предложение за изпълнение на поръчката от Техническото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ** и Ценовото предложение на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, съставляващи съответно Приложения №№ 1, 2 и 3 към този Договор (**„Приложенията“**) и представляващи неразделна част от него.

1.3. В случай на забава при извършване на отделните услуги по Приложение № 2, поради различни причини (*забава при приемане на газопровода за инспекция, невъзможност за осигуряване на необходимите режими за оптимална скорост на буталата, неподходящи метеорологични условия, необходимост от допълнителни пускове на бутала и други непредвидими обстоятелства, които не са по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ*), срокът за изпълнение на тези услуги и респективно крайният срок за изпълнение на договора се удължават със съответните срокове на забава. Причините и срокът на забава при настъпване на някое от изброените обстоятелства се удостоверяват с двустранно подписани Протоколи между страните. Евентуалните допълнителни разноски по престоя на оборудването и специалистите са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, когато е по негова вина.

1.4. В срок до 1 (един) ден от датата на сключване на Договора, но най-късно преди започване на неговото изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за името, данните за контакт и представителите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всякакви промени в предоставената информация в хода на изпълнението на Договора в срок до 3 (три) дни от настъпване на съответното обстоятелство. (*ако е приложимо*)

II. СРОК НА ДОГОВОРА. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ

2.1. Договорът влиза в сила на 2017 г. и е със срок на действие до изпълнение на всички поети от Страните задължения по Договора, но за не повече от 2 (две) години, считано от датата на сключването му.

2.2. Срокът за изпълнение на Услугите е (**не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за участъка по Приложение № 3 към настоящия договор. Срокът за стартиране на полевите работи по вътрешнотръбната инспекция е до три месеца след получаването на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за стартиране на инспекцията за участъка.

2.3. Мястото на изпълнение на Договора е трасето на газопроводен участък ОС Могила – ОС Горни Богров.

III. ЦЕНА, РЕД И СРОКОВЕ ЗА ПЛАЩАНЕ.

3.1. За предоставяне на Услугите, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на база единичните цени, предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в ценовото му предложение, като максималната стойност на договора не може да надвишава (словом) лева/евро/ без ДДС и(словом) лева/евро с ДДС (наричана по-нататък „**Цената**“ или „Стойността на Договора“).

3.2. В Цената по т.3.1.са включени всички разходи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за изпълнение на услугите, включително и разходите за персонала, който ще изпълнява поръчката, и на членовете на ръководния състав, които ще отговарят за изпълнението и за неговите подизпълнители] (*ако е приложимо*),] като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи заплащането на каквито и да е други разноски, направени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

3.3. Цената, посочена в т. 3.1. е фиксирана. Единичните цени за отделните дейности, свързани с изпълнението на Услугите, посочени в Ценовото предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, са фиксирани за времето на изпълнение на Договора и не подлежат на промяна.

3.3.1. Уговорената цена включва всички преки и непреки разходи за изпълнение на Договора, както и дължимите данъци и такси, и не може да бъде променяна, освен в

случаите, изрично уговорени в този Договор и в съответствие с разпоредбите на ЗОП. В случай, че по време на изпълнение на Договора размерът на ДДС бъде променен.

3.3.2. Цената следва да се счита изменена автоматично, в съответствие с нормативно определения размер на данъка, без да е необходимо подписването на допълнително споразумение.

3.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената по този Договор, както следва:

(а) плащане в размер на 50 % (петдесет на сто) от стойността на всяка изпълнена задача от Приложение № 1 към Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ – в срок до 10 (десет) дни, считано от приемане изпълнението на Услугите за съответната задача;

(б) окончателно плащане в размер до остатъка от Цената – в срок до 10 (десет) дни, считано от окончателното приемане на изпълнението по Договора.

3.5. В случай, че Изпълнителят не е местно лице за Р. България при непредставяне от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изискуемите документи в установения за това срок, съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ удържа 10 % (десет на сто) данък при източника от всяко съответно плащане за такава дейност.

3.6. Преди извършване на дължимо плащане по този раздел, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, изискуемите съгласно действащата Спогодба за избягване на двойното данъчно облагане документи, а именно:

а) Удостоверение от данъчната администрация на страната на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в съответствие с нейната практика и компетентност, че(*попълва се името на фирмата*) е местно лице за(*попълва се името на страната*).

б) Декларация от(*попълва се името на фирмата*), че същата е притежател на дохода от настоящия Договор от източник в Р. България и(*попълва се името на фирмата*) не притежава място на стопанска дейност или определена база на територията на Р. България, с които съответните доходи са действително свързани.

3.7. Всяко плащане ще бъде извършено на два транша, както следва:

- първи транш в размер на 90 % (*деветдесет на сто*) от дължимото плащане съгласно разпоредбите, посочени в този Раздел за съответното плащане.

- втори транш в размер на 10 % (*десет на сто*) от дължимото плащане в срок до 60 (шестдесет) дни от датата на плащането по първия транш и представяне на документите по буква „а“ и „б“, което настъпи последно. Ако на база представените документи, Националната агенция по приходите (НАП) излезе със становище, че следва да бъде удържан данък при източника, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще удържа съответните суми за този данък от втория транш и ще ги превежда по сметка на Държавния бюджет на Р.България, за което на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се предоставя официален документ за платения данък.

3.8. Всяко плащане по този Договор се извършва въз основа на следните документи:

3.8.1. приемо-предавателен протокол за приемане на Услугите за съответната задача, подписан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора; и

3.8.2. фактура за дължимата част от цената за съответната задача, издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и представена на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да извършва всяко дължимо плащане в срок до 10

(десет) дни след получаването на фактура на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, при спазване на условията по т.3.7. и т.3.8.

3.10. Всички плащания по този Договор се извършват в лева/евро (*ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна*) чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: [.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

3.11. Изпълнителят е длъжен да уведомява писмено Възложителя за всички последващи промени по т.3.10. в срок от 3 (три) дни, считано от момента на промяната. В случай че Изпълнителят не уведоми Възложителя в този срок, счита се, че плащанията са надлежно извършени.

3.12.1. Когато за частта на Услугите, която се изпълнява от подизпълнител, изпълнението може да бъде предадено отделно от изпълнението на останалите Услуги, подизпълнителят представя на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ отчет за изпълнението на съответната задача, заедно с искане за плащане на тази част пряко на подизпълнителя.

3.12.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ отчета и искането за плащане на подизпълнителя в срок до 15 (петнадесет) дни от получаването му, заедно със становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

3.12.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ приема изпълнението на частта на Услугите, при съответно спазване на разпоредбите на Раздел VIII (Предаване и приемане на изпълнението) от Договора, и заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя в срок до 10 (десет) дни от подписването на приемо-предавателния протокол. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже да извърши плащането, когато искането за плащане е оспорено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, до момента на отстраняване на причината за отказа.

IV. ГАРАНЦИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ.

Гаранция за изпълнение

4.1. При подписването на този Договор, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ гаранция за изпълнение в размер на 5 % (пет на сто) от Стойността на Договора без ДДС по т. 3.1., а именно (.....словом) лева/евро/ („**Гаранцията за изпълнение**“), която служи за обезпечаване на изпълнението на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по Договора. Страните се съгласяват, че сума в размер на (.....), представляваща 1 % (един на сто) от Гаранцията за изпълнение, е предназначена по-конкретно за обезпечаване на гаранционното поддържане, предвидено в Договора.

4.2. В случай на изменение на Договора, извършено в съответствие с този Договор и приложимото право, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да предприеме необходимите действия за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора, в срок до 5 (пет) дни от подписването на допълнително споразумение за изменението.

4.3. Действията за привеждане на Гаранцията за изпълнение в съответствие с изменените условия на Договора могат да включват, по избор на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

1. внасяне на допълнителна парична сума по банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при спазване на изискванията на т.4.4. от Договора; и/или;

2. предоставяне на документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, при спазване на изискванията на т.4.5. от Договора; и/или

3. предоставяне на документ за изменение на първоначалната застраховка или нова застраховка, при спазване на изискванията на т.4.6. от Договора.

4.4. Когато като Гаранция за изпълнение се представя парична сума, сумата се внася по следната банкова сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка в лева - IBAN: BG52 UNCR 7630 1078 4357 01.

Банка: "УниКредит Булбанк" АД – гр. София

BIC: UNCRBGSF

IBAN: Сметка (IBAN) в евро - IBAN: BG88 UNCR 7630 1476 0610 42

4.5. Когато като гаранция за изпълнение се представя банкова гаранция, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.5.1. да бъде безусловна и неотменяема банкова гаранция във форма, предварително съгласувана с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и да съдържа задължение на банката - гарант да извърши плащане при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, деклариращ, че е налице неизпълнение на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или друго основание за задържане на Гаранцията за изпълнение по този Договор;

4.5.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2. като при необходимост срокът на валидност на банковата гаранция се удължава или се издава нова.

4.5.3. Банковите разходи по откриването и поддържането на Гаранцията за изпълнение във формата на банкова гаранция, както и по усвояването на средства от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.6. Когато като Гаранция за изпълнение се представя застраховка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ оригинален екземпляр на застрахователна полица, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в която ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е посочен като трето ползващо се лице (бенефициер), която трябва да отговаря на следните изисквания:

4.6.1. да обезпечава изпълнението на този Договор чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

4.6.2. да бъде със срок на валидност - 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т. 8.2.

4.6.3. Разходите по сключването на застрахователния договор и поддържането на валидността на застраховката за изисквания срок, както и по всяко изплащане на застрахователно обезщетение в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, при наличието на основание за това, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

4.7. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава съответна част от Гаранцията за изпълнение след приключване и приемане по реда на раздел VIII от Договора на всеки отделен етап – изпълнение на всички дейности по договора или изтичане срока на гаранционното поддържане. В такъв случай, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 4 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 10 (десет) дни след приключване на изпълнението на Договора и окончателно приемане на Услугите в пълен размер, ако липсват основания за задържането от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на каквато и да е сума по нея.

4.7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава 1 % от Гаранцията за изпълнение в срок до 1 (един) месец след изтичане срока на гаранционното поддържане по т.8.2. от договора.

4.7.2. При необходимост, във връзка с поетапното освобождаване на Гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка.

4.8. Гаранцията или съответната част от нея не се освобождава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ако в процеса на изпълнение на Договора е възникнал спор между Страните относно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и въпросът е отнесен за решаване пред съд. При решаване на спора в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ той може да пристъпи към усвояване на гаранциите.

4.9. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи съответна част и да се удовлетвори от Гаранцията за изпълнение, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не изпълни някое от неговите задължения по Договора, както и в случаите на лошо, частично и забавено изпълнение на което и да е задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като усвои такава част от Гаранцията за изпълнение, която съответства на уговорената в Договора неустойка за съответния случай на неизпълнение.

4.9.1. Освобождаването на Гаранцията за изпълнение се извършва, както следва:

4.9.1.1. когато е във формата на парична сума – чрез превеждане на съответната сума по банковата сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, посочена в т. 3.10. от Договора;

4.9.1.2. когато е във формата на банкова гаранция – ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да изпрати до Банката издател уведомление за намаляването ѝ с посочения размер или при настъпване на обстоятелствата по т. 4.7.1. чрез връщане на нейния оригинал на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице;

4.9.1.3. когато е във формата на застраховка – чрез връщане на оригинала на застрахователната полица на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или упълномощено от него лице.

4.10. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи Гаранцията за изпълнение в пълен размер, в следните случаи:

4.10.1. ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не започне работа по изпълнение на Договора за период по-дълъг от периода, посочен в изречение второ от т.2.2. от договора и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ развали Договора на това основание;

4.10.2. при пълно неизпълнение, в т.ч. когато Услугите не отговарят на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, и разваляне на Договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на това основание;

4.10.3. при прекратяване на дейността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или при обявяването му в несъстоятелност.

4.11. Във всеки случай на задържане на Гаранцията за изпълнение, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за задържането и неговото основание. Задържането на Гаранцията за изпълнение изцяло или частично не изчерпва правата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да търси обезщетение в по-голям размер.

4.12. Когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се е удовлетворил от Гаранцията за изпълнение и Договорът продължава да е в сила, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до 5 (пет) дни да допълни Гаранцията за изпълнение, като внесе усвоената от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ сума по сметката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или предостави документ за изменение на първоначалната банкова гаранция или нова банкова гаранция, съответно застраховка, така че във всеки момент от действието на Договора размерът на Гаранцията за изпълнение да бъде в съответствие с т.4.1. от Договора.

Общи условия относно Гаранцията за изпълнение

4.13. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ не дължи лихва за времето, през което средствата по Гаранцията за изпълнение са престояли при него законосъобразно.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

5.1. Изброяването на конкретни права и задължения на Страните в този раздел от Договора е неизчерпателно и не засяга действието на други клаузи от Договора или от приложимото право, предвиждащи права и/или задължения на която и да е от Страните.

VI. Общи права и задължения на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

6.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право:

6.1.1. да получи възнаграждение в размера, сроковете и при условията по т. 3.1. – 3.10. от договора;

6.1.2. да иска и да получава от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за изпълнение на задълженията по този Договор, както и всички необходими документи, информация и данни, пряко свързани или необходими за изпълнение на Договора;

6.1.3. На собственост върху мобилизираното от него оборудване за изпълнение предмета на настоящия договор;

6.1.4. На цялото ноу-хау, патенти, авторски права или друга интелектуална собственост, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

6.2.1. да предостави Услугите и да изпълнява задълженията си по този Договор в уговорените срокове и качествено, в съответствие с Договора и Приложенията;

6.2.2. да представи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ доклади и материали и да извърши преработване и/или допълване в указания от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок, когато ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е поискал това;

6.2.3. да информира своевременно ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички пречки, възникващи в хода на изпълнението на работа, да предложи начин за отстраняването им, като може да поиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ указания и/или съдействие за отстраняването им;

6.2.4. да изпълнява всички законосъобразни указания и изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

6.2.5. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

6.2.6. да не възлага работата или части от нея на подизпълнители, извън посочените в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ [освен в случаите и при условията, предвидени в ЗОП] / да възложи съответна част от Услугите на подизпълнителите, посочени в офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, и да контролира изпълнението на техните задължения (*ако е приложимо*);

6.2.7. да участва във всички работни срещи, свързани с изпълнението на този Договор;

6.2.8. Да анализира повторно и да коригира за своя сметка, в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост Изпълнителят може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.9. В случай, че след коригирането на данните по т.6.2.8. не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ повтаря инспекционни дейности и доклади за своя сметка при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6.2.10. Да предостави софтуер и правото на неговото ползване, с който може да се прави преглед и анализ на данните от инспекцията за участъка.

6.2.11. При изпълнение на работите от предмета на настоящия договор да спазва всички технически и технологични изисквания за работа, съгласно утвърдените международни стандарти, както и действащите в страната на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ правила и норми за безопасност.

6.2.12. Да изпълнява дейностите, с оборудване и персонал, които са застраховани за всички рискове, свързани с изпълнение предмета на договора.

6.2.13. Да извърши оформянето на митническите формалности по мобилизацията/ демобилизацията на необходимото оборудване за изпълнението на инспекцията. Оборудването трябва да бъде обезпечено с АТА-карнет за мобилизацията, демобилизацията и престоя в Р. България или друг вид, позволен от законодателството на Р. България (*в случай, че оборудването е собственост на страна, която не е член на Европейския съюз*).

6.2.14. Да уведомява ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за възникване на обстоятелства, възпрепятстващи изпълнението на възложените работи в срок не по-дълъг от 1 (един) работен ден, считано от възникването им.

6.2.15. Да не разпространява предоставените му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и информация, представляващи негова търговска тайна.

6.2.16. Да не разпространява без изрично писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ данни и резултати от инспекцията, собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, както и да не ги използва за свои нужди, извън предмета на договора.

6.2.17. След предаване на всички доклади от инспекцията, да проведе обучение на 5 (петима) специалисти на Възложителя по взаимно съгласувана програма, с продължителност от 4 (четири) работни дни, съгласно Приложение № 1 от настоящия договор.

6.2.18. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

6.3. При производствен престой на персонала и техниката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по вина на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, то същият заплаща на изправната страна всички направени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ документирани и доказуеми разходи, съгласувани с двустранно подписан Протокол между страните, но с ограничаване на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до стойността на договора.

6.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

6.5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена

от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VII. Общи права и задължения на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

7.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

7.1.1. да изисква и да получи Услугите в уговорените срокове, количество и качество;

7.1.2. да контролира изпълнението на поетите от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ задължения, в т.ч. да иска и да получава информация от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ през целия Срок на Договора, или да извършва проверки, при необходимост и на мястото на изпълнение на Договора, но без с това да пречи на изпълнението;

7.1.3. да изисква, при необходимост и по своя преценка, обосновка от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на изготвените от него доклад и материали или съответна част от тях;

7.1.4. да изисква от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ преработване или доработване на всеки от докладите и материалите, в съответствие с уговореното в т.6.2.8. и т. 7.1.8. от Договора;

7.1.5. да не приеме някои от докладите и материалите, в съответствие с уговореното в 8.4.3. от Договора;

7.1.6. Едностранно да спре с писмено разпореждане изпълнението на инспекцията в случай на не отстраняване в определения от него срок на констатирани отклонения от утвърденото задание от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7.1.7. Да притежава правото на собственост върху цялостната документация по изпълнението на договора, в т.ч. цялата информация и данни събрани по време на инспекционните дейности, изготвена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, с изключение на данните и правата, посочени в т. 6.1.4.

7.1.8. Ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода относно определянето, локализирането и оразмеряването им, да изиска последният в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка.

7.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава:

7.2.1. да приеме изпълнението на Услугите за всеки отделен етап всеки от докладите и материалите за всяка задача, когато отговаря на договореното, по реда и при условията на този Договор;

7.2.2. да заплати на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Цената в размера, по реда и при условията, предвидени в този Договор;

7.2.3. да предостави и осигури достъп на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ до информацията, необходима за извършването на Услугите, предмет на Договора, при спазване на относимите изисквания или ограничения съгласно приложимото право;

7.2.4. да пази поверителна Конфиденциалната информация, в съответствие с уговореното в т. 11.3. от Договора;

7.2.5. да оказва съдействие на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с изпълнението на този Договор, включително и за отстраняване на възникнали пречки пред изпълнението на Договора, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ поиска това, като да осигури необходимите условия, документация, помощен персонал и спомагателна техника за изпълнение на работите по инспекцията, съгласно Приложение № 1.

7.2.6. да освободи представената от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ Гаранция за изпълнение, съгласно клаузите на т. 4.1. – 4.13. от Договора;

7.2.7. Да инструктира упълномощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за правилата на техническата и противопожарна безопасност при изпълнение на полевите работи.

7.2.8. При подписване на договора да сключи споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд (Приложение № 5 към настоящия договор), с което страните взаимно да се информират за рисковете при изпълнение на дейностите по договора.

7.3. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ носят отговорност за материални вреди, доколкото те са пряка и непосредствена последица от неизпълнението и са могли да бъдат предвидени при сключване на договора. Независимо от договореното в настоящия договор, нито ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ, нито ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носят отговорност за каквито и да е косвени щети. Отговорността на всяка от страните по договора се ограничава до стойността на договора.

7.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ ще изтегли всяко загубено оборудване в тръбопровода. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ ще локализира оборудването и ще е отговорен за направените преки разходи, свързани с такова извличане, когато вината за загубването е била причинена от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. За тези разходи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи отговорност до 10 % от стойността на договора.

VIII. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА ИЗПЪЛНЕНИЕТО

8.1. Предаването на изпълнението на Услугите за всяка задача се документира с протокол за приемане и предаване, който се подписва от представители на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в два оригинални екземпляра – по един за всяка от Страните („**Приемо-предавателен протокол**“) в свободен текст].

8.1.1. Приемането на задачите по инспекцията за участъка от предмета на договора, включително представените Доклади, се извършва от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в срок до 30 календарни дни след датата на тяхното представяне и чрез проверка за тяхното съответствие с договореното и се удостоверява със съответния Протокол по т.8.1. от настоящия договор, двустранно подписан от упълномощени представители на страните по договора.

8.2. Гаранционното поддържане е (*не по-малко от 12*) месеца и обхваща отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - *“Пригодност за целта”* и *“Програма за ремонтите”* и представения сертификат за качество за участъка.

8.3. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ може да извърши проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повторяне на инспекционни дейности и доклади, които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ извършва за своя сметка.

8.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право:

8.4.1. да приеме изпълнението, когато отговаря на договореното;

8.4.2. да поиска преработване и/или допълване на докладите и материалите в определен от него срок, като в такъв случай преработването и/или допълването се извършва в указан от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ срок и е изцяло за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ когато бъдат установени несъответствия на изпълненото с уговореното или бъдат констатирани недостатъци, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да откаже приемане на изпълнението до отстраняване на недостатъците, като даде подходящ срок за отстраняването им за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

8.4.3. да откаже да приеме изпълнението при съществени отклонения от договореното в случай, че констатираните недостатъци са от такова естество, че не могат да бъдат отстранени в рамките на срока за изпълнение по Договора и/или резултатът от изпълнението става безполезен за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

8.5. Окончателното приемане на изпълнението на Услугите по този Договор се извършва с подписване на окончателен Приемо-предавателен протокол, подписан от Страните в срок до 15 (петнадесет) дни след изтичането на срока на изпълнение по изречение първо от т.2.2. от Договора. В случай, че към този момент бъдат констатирани недостатъци в изпълнението, те се описват в окончателния Приемо-предавателен протокол и се определя подходящ срок за отстраняването им или налагането на санкция, съгласно т.9.1. – 9.5. от Договора.

8.6. В срок до 10 календарни дни след подписване на Договора страните по него определят своите представители, които имат пълномощията да подписват Протоколите за приемане на работите по инспекцията. Упълномощаването се извършва в писмена форма и пълномощното се изпраща на ответната страна по Договора.

IX. САНКЦИИ ПРИ НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

9.1. При просрочване изпълнението на задълженията по този Договор, неизправната Страна дължи на изправната неустойка в размер на 0.1% (нула цяло и едно на сто) от Цената за съответната дейност по приложение № 1 към Приложение № 3 от договора за всеки ден забава, но не повече от 15 % (петнадесет на сто) от Стойността на договора.

9.2. При констатирано лошо или друго неточно или частично изпълнение на отделна дейност или при отклонение от изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, посочени в Техническата спецификация, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да поиска от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да изпълни изцяло и качествено съответната дейност, без да дължи допълнително възнаграждение за това. В случай, че и повторното изпълнение на услугата е некачествено, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да задържи гаранцията за изпълнение и да прекрати договора.

9.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да удържи всяка дължима по този Договор неустойка чрез задържане на сума от Гаранцията за изпълнение, като уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за това.

9.4. Плащането на неустойките, уговорени в този Договор, не ограничава правото на изправната Страна да търси реално изпълнение и/или обезщетение за понесени вреди и пропуснати ползи в по-голям размер, съгласно приложимото право.

X. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

10.1. Този Договор се прекратява:

10.1.1. с изпълнението на всички задължения на Страните по него;

10.1.2. при настъпване на пълна обективна невъзможност за изпълнение, за което обстоятелство засегнатата Страна е длъжна да уведоми другата Страна в срок до 10 (десет) дни от настъпване на невъзможността и да представи доказателства;

10.1.3. при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство, по смисъла на законодателството на държавата, в която съответното лице е установено;

10.1.4. при условията по чл. 5, ал. 1, т. 3 от ЗИФОДРЮПДРСЛ.

10.2. Договорът може да бъде прекратен:

10.2.1. по взаимно съгласие на Страните, изразено в писмена форма;

10.2.2. когато за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ бъде открито производство по несъстоятелност или ликвидация – по искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

10.3. Всяка от Страните може да развали Договора при виновно неизпълнение на съществено задължение на другата страна по Договора, при условията и с последиците съгласно чл. 87 и сл. от Закона за задълженията и договорите, чрез отправяне на писмено предупреждение от изправната Страна до неизправната и определяне на подходящ срок за изпълнение. Разваляне на Договора не се допуска, когато неизпълнената част от задължението е незначителна с оглед на интереса на изправната Страна.

10.3.1. За целите на този Договор, Страните ще считат за виновно неизпълнение на съществено задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всеки от следните случаи:

10.3.1.1. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е прекратил изпълнението на Услугите за повече от 45 (четиридесет и пет) дни;

10.3.1.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е допуснал съществено отклонение от Условията за изпълнение на поръчката/Техническата спецификация и Техническото предложение

10.3.2. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да развали Договора само с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и без да му даде допълнителен срок за изпълнение, ако поради забава на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ то е станало безполезно или ако задължението е трябвало да се изпълни непременно в уговореното време.

10.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ прекратява Договора в случаите по чл. 118, ал.1 от ЗОП, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени от прекратяването на Договора вреди, освен ако прекратяването е на основание чл. 118, ал. 1, т. 1 от ЗОП. В последния случай, размерът на обезщетението се определя в протокол или споразумение, подписано от Страните, а при непостигане на съгласие – по реда на клаузата за разрешаване на спорове по този Договор.

10.5. Във всички случаи на прекратяване на Договора, освен при прекратяване на юридическо лице – Страна по Договора без правоприемство:

10.5.1. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ съставят констативен протокол за извършената към момента на прекратяване работа и размера на евентуално дължимите плащания;

10.5.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

10.5.2.1. да преустанови предоставянето на Услугите, с изключение на такива дейности, каквито може да бъдат необходими и поискани от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ;

10.5.2.2. да предаде на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички доклади, изготвени от него в изпълнение на Договора до датата на прекратяването;

10.5.2.3. да върне на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи и материали, които са собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са били предоставени на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ във връзка с предмета на Договора.

ХІ. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Дефинирани понятия и тълкуване

11.1. Освен ако са дефинирани изрично по друг начин в този Договор, използваните в него понятия имат значението, дадено им в ЗОП, съответно в легалните дефиниции в Допълнителните разпоредби на ЗОП или, ако няма такива за някои понятия – според значението, което им се придава в основните разпоредби на ЗОП.

11.1.1. При противоречие между различни разпоредби или условия, съдържащи се в Договора и Приложенията, се прилагат следните правила:

11.1.1.1. специалните разпоредби имат предимство пред общите разпоредби;

11.1.1.2. разпоредбите на Приложенията имат предимство пред разпоредбите на Договора.

Спазване на приложими норми

11.2. При изпълнението на Договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ [*и неговите подизпълнители*] е длъжен [*са длъжни*] да спазва[*т*] всички приложими нормативни актове, разпоредби, стандарти и други изисквания, свързани с предмета на Договора, и в частност, всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда, социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към чл. 115 от ЗОП.

Конфиденциалност

11.3. Всяка от Страните по този Договор се задължава да пази в поверителност и да не разкрива или разпространява информация за другата Страна, станала ѝ известна при или по повод изпълнението на Договора (**„Конфиденциална информация“**). Конфиденциална информация включва, без да се ограничава до: обстоятелства, свързани с търговската дейност, техническите процеси, проекти или финанси на Страните, както и ноу-хау, изобретения, полезни модели или други права от подобен характер, свързани с изпълнението на Договора. Не се смята за конфиденциална информацията, касаеща наименованието на изпълнения проект, стойността и предмета на този Договор, с оглед бъдещо позоваване на придобит професионален опит от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

11.3.1. С изключение на случаите, посочени в т.11.3.2. на тази клауза, Конфиденциална информация може да бъде разкривана само след предварително писмено одобрение от другата Страна, като това съгласие не може да бъде отказано безпричинно.

11.3.2. Не се счита за нарушение на задълженията за неразкриване на Конфиденциална информация, когато:

11.3.2.1. информацията е станала или става публично достъпна, без нарушаване на този Договор от която и да е от Страните;

11.3.2.2. информацията се изисква по силата на закон, приложим спрямо която и да е от Страните; или

11.3.2.3. предоставянето на информацията се изисква от регулаторен или друг компетентен орган и съответната Страна е длъжна да изпълни такова изискване;

В случаите по точки 11.3.2.2. или 11.3.2.3. Страната, която следва да предостави информацията, уведомява незабавно другата Страна по Договора.

11.3.3. Задълженията по тази клауза – 11.3. се отнасят до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ всички негови поделения, контролирани от него фирми и организации, всички негови служители и наети от него физически или юридически лица, като ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за изпълнението на тези задължения от страна на такива лица.

Задълженията, свързани с неразкриване на Конфиденциалната информация остават в сила и след прекратяване на Договора на каквото и да е основание.

Публични изявления

11.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ няма право да дава публични изявления и съобщения, да разкрива или разгласява каквато и да е информация, която е получил във връзка с извършване на Услугите, предмет на този Договор, независимо дали е въз основа на данни и материали на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ или на резултати от работата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без предварителното писмено съгласие на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, което съгласие няма да бъде безпричинно отказано или забавено.

Авторски права

11.5.1. Страните се съгласяват, на основание чл. 42, ал. 1 от Закона за авторското право и сродните му права, че авторските права върху всички документи и материали, и всякакви други елементи или компоненти, създадени в резултат на или във връзка с изпълнението на Договора, принадлежат изцяло на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в същия обем, в който биха принадлежали на автора. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ декларира и гарантира, че трети лица не притежават права върху изготвените документи и други резултати от изпълнението на Договора, които могат да бъдат обект на авторско право.

11.5.2. В случай че бъде установено с влязло в сила съдебно решение или в случай че ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ и/или ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ установят, че с изготвянето, въвеждането и използването на документи или други материали, съставени при изпълнението на този Договор, е нарушено авторско право на трето лице, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да направи възможно за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ използването им:

11.5.2.1. чрез промяна на съответния документ или материал; или

11.5.2.2. чрез замяната на елемент от него със защитени авторски права с друг елемент със същата функция, който не нарушава авторските права на трети лица; или

11.5.2.3. като получи за своя сметка разрешение за ползване на продукта от третото лице, чиито права са нарушени.

11.5.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претенциите за нарушени авторски права от страна на трети лица в срок до 3 (три) дни от узнаването им. В случай, че трети лица предявят основателни претенции, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълната отговорност и понася всички щети, произтичащи от това. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ привлича ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в евентуален спор за нарушено авторско право във връзка с изпълнението по Договора.

11.5.4. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заплаща на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ обезщетение за претърпените вреди и пропуснатите ползи вследствие на окончателно признато нарушение на авторски права на трети лица.

Прехвърляне на права и задължения

11.6. Никоя от Страните няма право да прехвърля никое от правата и задълженията, произтичащи от този Договор, без съгласието на другата Страна. Паричните вземания по Договора и по договорите за подизпълнение могат да бъдат прехвърляни или залагани съгласно приложимото право.

Изменения

11.7. Този Договор може да бъде изменян само с допълнителни споразумения, изготвени в писмена форма и подписани от двете Страни, в съответствие с изискванията и ограниченията на ЗОП.

Непреодолима сила

11.8. Страните не отговарят за неизпълнение на задължение по този Договор, когато невъзможността за изпълнение се дължи на непреодолима сила.

11.8.1. За целите на този Договор, „непреодолима сила“ има значението на това понятие по смисъла на чл. 306, ал. 2 от Търговския закон. Страните се съгласяват, че за непреодолима сила ще се считат и изменения в приложимото право, касаещи дейността на която и да е от тях, и възпрепятстващи изпълнението или водещи до невъзможност за изпълнение на поетите с Договора задължения.

11.8.2. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички разумни усилия и мерки, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата Страна в срок до 14 (четиринадесет) дни от настъпване на непреодолимата сила. Към уведомлението се прилагат всички релевантни и/или нормативно установени доказателства за настъпването и естеството на непреодолимата сила, причинната връзка между това обстоятелство и невъзможността за изпълнение, и очакваното времетраене на неизпълнението.

11.8.3. Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задължението се спира. Засегнатата Страна е длъжна, след съгласуване с насрещната Страна, да продължи да изпълнява тази част от задълженията си, които не са възпрепятствани от непреодолимата сила.

11.8.4. Не може да се позовава на непреодолима сила Страна:

1. която е била в забава или друго неизпълнение преди настъпването на непреодолима сила;
2. която не е информирала другата Страна за настъпването на непреодолима сила; или
3. чиято небрежност или умишлени действия или бездействия са довели до невъзможност за изпълнение на Договора.

11.8.5. Липсата на парични средства не представлява непреодолима сила.

Нищожност на отделни клаузи

11.9. В случай на противоречие между каквито и да било уговорки между Страните и действащи нормативни актове, приложими към предмета на Договора, такива уговорки се считат за невалидни и се заместват от съответните разпоредби на нормативния акт, без това да влече нищожност на Договора и на останалите уговорки между Страните. Нищожността на някоя клауза от Договора не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Уведомления

11.10. Всички уведомления между Страните във връзка с този Договор се извършват в писмена форма и могат да се предават лично или чрез препоръчано писмо, по куриер, по факс, електронна поща.

11.10.1. За целите на този Договор данните и лицата за контакт на Страните са, както следва:

1. За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

2. За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Адрес за кореспонденция:

Тел.:

Факс:

e-mail:

Лице за контакт:

11.10.2. За дата на уведомлението се счита:

11.10.2.1. датата на предаването – при лично предаване на уведомлението;

11.10.2.2. датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;

11.10.2.3. датата на доставка, отбелязана върху куриерската разписка – при изпращане по куриер;

11.10.2.4. датата на приемането – при изпращане по факс;

11.10.2.5. датата на получаване – при изпращане по електронна поща.

11.10.3. Всяка кореспонденция между Страните ще се счита за валидна, ако е изпратена на посочените по-горе адреси (в т.ч. електронни), чрез посочените по-горе средства за комуникация и на посочените лица за контакт. При промяна на посочените адреси, телефони и други данни за контакт, съответната Страна е длъжна да уведоми другата в писмен вид в срок до 2 (два) дни от настъпване на промяната. При неизпълнение на това задължение всяко уведомление ще се счита за валидно връчено, ако е изпратено на посочените по-горе адреси, чрез описаните средства за комуникация и на посочените лица за контакт.

11.10.4. При преобразуване без прекратяване, промяна на наименованието, правноорганизационната форма, седалището, адреса на управление, предмета на дейност, срока на съществуване, органите на управление и представителство на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, същият се задължава да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за промяната в срок до 3 (три) дни от вписването ѝ в съответния регистър.

Език

Тази клауза е приложима, когато изпълнителят е чужденстранно лице.

11.11. Този Договор се сключва на български и английски език. В случай на несъответствия, водещ е българският език.

11.11.1. Приложимият език е задължителен за използване при съставяне на всякакви документи, свързани с изпълнението на Договора, в т.ч. уведомления, протоколи, отчети и др., както и при провеждането на работни срещи. Всички разходи за превод, ако бъдат необходими за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или негови представители или служители, са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Приложимо право

11.12. Този Договор, в т.ч. Приложенията към него, както и всички произтичащи или свързани с него споразумения, и всички свързани с тях права и задължения, ще бъдат подчинени на и ще се тълкуват съгласно българското право.

За неуредените в този Договор въпроси се прилагат разпоредбите на действащото българско законодателство.

Разрешаване на спорове

11.13. Всички спорове, породени от този Договор или отнасящи се до него, включително споровете, породени или отнасящи се до неговото тълкуване, недействителност, изпълнение или прекратяване, както и споровете за попълване на празноти в Договора или приспособяването му към нововъзникнали обстоятелства, ще се уреждат между Страните чрез преговори, а при непостигане на съгласие – спорът ще се отнася за решаване от компетентния български съд.

Екземпляри

11.14. Този Договор се състои от 17 (седемнадесет) страници и е изготвен и подписан в три еднообразни екземпляра – два за възложителя и един за изпълнителя;

Приложения:

11.15. Към този Договор се прилагат и са неразделна част от него следните приложения:

Приложение № 1 – Техническа спецификация;

Приложение № 2 – Предложение за изпълнение на поръчката от Техническо предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 3 – Ценово предложение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

Приложение № 4 – Гаранция за изпълнение.

Приложение № 5 – Споразумение, съгласно чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) за осигуряване безопасни и здравословни условия на труд.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:

ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Любомир Симеонов Кръстев

Ръководител на отдел

„Възлагане на обществени поръчки“

СПОРАЗУМЕНИЕ

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 18

ОТ ЗАКОН ЗА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

Днес, ...2017 г., в гр....., между страните:

„БУЛГАРТРАНСГАЗ“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1336, СО-район „Люлин“, ж.к. „Люлин-2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от Георги Кирилов Гегов - Изпълнителен директор, чрез пълномощника си -.....- Ръководител регионално звено, упълномощен с Пълномощно №....., наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 1, от една страна,

и

- „.....“, ... със седалище и адрес на управление: вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК представлявано от - наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 2, от друга страна,

на основание чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) и във връзка с изпълнението на Договор №/ г., сключен между „Булгартрансгаз“ ЕАД и, с предмет **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 1 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км.“ и референтен № 170-035 се сключи настоящото споразумение за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

Съвместно осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на една площадка при изпълнение на договор № с предмет **„Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 1 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20”) и дължина 62 км.“ и референтен № 170-035, наричан по-долу за краткост „Договора“.

II. ПЛОЩАДКА

За целите на настоящото споразумение под площадка се разбира следното:

теренът, необходим за извършване на услугата е газопроводен участък ОС Пиперево – ОС Гюешево.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВСЯКА ОТ СТРАНИТЕ.

Всяка от страните е длъжна да:

3.1. определи своя персонал, който ще бъде ангажиран с изпълнението на договорените дейности на строителната площадка и да изготви списък със същия;

- 3.2.** определи отговорен ръководител за своя персонал;
- 3.3.** информира другата страна по настоящото Споразумение за съществуващите опасности при работа на строителната площадка;
- 3.4.** незабавно да информира другата страна за възникнали непредвидени опасности на строителната площадка;
- 3.5.** сътрудничи при разследването на причините за обстоятелствата, посочени в т. 3.30;
- 3.6.** да спазва изискванията на нормативната уредба при изпълнение на всички видове дейности на строителната площадка, а именно:
- Закон за здравословни и безопасни условия на труд;
 - Наредба №7 от 1999 г. на МТСП и МЗ за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при ползване на работното оборудване;
 - Наредба №РД-07-2 от 16.12.2009 г. на МТСП за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
 - Наредба №2 от 22.03.2004 за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършването на строителни и монтажни дейности;
 - Правилник за безопасност и здраве при работа по електрообзавеждането с напрежение до 1000 V;
 - Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;
 - Наредба № РД-07/8 от 20.12.2008 г. за минималните изисквания за знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа;
 - и др. нормативни актове, отнасящи се към предмета на това споразумение и Договора.
- 3.7.** Двете страни са длъжни съвместно да разработят, утвърдят и при необходимост да актуализират инструкции по безопасност и здраве в съответствие с конкретните условия на работа и съгласно изискванията на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи.

Освен в случаите на противоречие с условията на Договора, задълженията на страните по настоящото споразумение са следните:

Работодател 2 е длъжен да:

- 3.8.** проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;
- 3.9.** осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал, съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати от него на строителната площадка;
- 3.10.** предоставя за работа на строителната площадка само обезопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършването на дейности и съобразно средата, в която се използват;
- 3.11.** поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;
- 3.12.** поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръжения с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;
- 3.13.** изключи напрежението и обезопаси електрическите табла, инсталации, тоководещи части, временни електрически уредби и др. преди допускане до работа с тях;
- 3.14.** извършва проверка и измервания за отсъствие на вредности (взривоопасни

концентрации, заземяване и др.) преди и по време на работа;

3.15. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.16. осигури на ангажирания персонал необходимите санитарно-битови помещения;

3.17. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние;

3.18. обезпечи обозначаване на площадката (ограждения, знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа и др.).

Работодател 1 трябва да:

3.19. проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;

3.20. осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати на строителната площадка ;

3.21. предоставя за работа на строителната площадка само обезопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършването дейности и съобразно средата, в която се използват.

3.22. поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;

3.23. поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръженията с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;

3.24. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.25. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние.

Определените ръководители по т.3.2 са длъжни да:

3.26. ръководят работата на собствения персонал на строителната площадка;

3.27. осъществяват координация между страните за предпазване от опасности и рискове по време на работа (*включително при транспорт на материали, екипировка, пособия и др., товаро-разтоварни дейности, изкопни работи, разполагане на тежка механизация, обособяване на временни депа и т.н.- изброяват се*);

3.28. предприема действия за решаване на организационни, технически и други проблеми при съвместното ползване на строителната площадка;

3.29. при констатирани пропуски и нарушения на изискванията за безопасност да разпоредят спиране на работа до отстраняване на причините;

3.30. при инцидент или злополука, както и при създаване на условия, застрашаващи живота и здравето на лицата на строителната площадка :

- незабавно разпореждат спиране на работата и извеждат собствения застрашен персонал;
- при необходимост уведомяват звената на Единната спасителна система и предприемат мерки за ограничаване или ликвидиране на аварията и оказване на първа помощ на пострадалите;
- информират за ситуацията ръководния персонал на всяка от страните.

IV. ОТГОВОРНОСТИ

4.1. Всяка от страните е индивидуално отговорна за всички последици, предизвикани от инцидент, в резултат на нейно виновно действие или бездействие, с което са нарушени изискванията за здравословни и безопасни условия на труд, както към работещите на площадката, така и към лица, организации, техника и имущество, нямащи отношение към работата на обекта.

4.2. Всяка от страните носи имуществена отговорност за причинени вреди от свои виновни действия или бездействия.

4.3. В случай на увреждане по вина на една от страните на съществуващи съоръжения и комуникации, разходите по тяхното възстановяването са за нейна сметка.

V. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ

Споразумението влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е в сила до изпълнението задълженията по Договора или до неговото прекратяване.

VI. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Всички неуредени въпроси относно сключването, изпълнението и прекратяването на настоящото споразумение се решават чрез преговори между страните, а при не постигане на съгласие - по съдебен ред, според разпоредбите на действащото законодателство.

6.2. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка със споразумението се извършват устно или в писмена форма /факс, препоръчана поща с обратна разписка, куриерска служба/. В случаите на устно уведомяване, страните са задължени след това да представят същото в писмена форма.

6.3. Настоящото споразумение е изготвено в 2 (два) еднообразни екземпляра - по 1 (един) за всяка една от страните.

6.4. Ако някой подизпълнител не е страна по настоящото Споразумение поради по-късното си участие в изпълнението на Договора, същият сключва допълнение (анекс) към споразумението със страните по него.

За „Булгартрансгаз“ ЕАД:

.....

За

.....

Отговорни ръководители:

- **За „Булгартрансгаз“ ЕАД:**

- **За**

СПОРАЗУМЕНИЕ

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 18

ОТ ЗАКОН ЗА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

Днес, ...2017 г., в гр....., между страните:

“БУЛГАРТРАНСГАЗ” ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1336, СО-район „Люлин“, ж.к. “Люлин-2”, бул. “Панчо Владигеров” № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от Георги Кирилов Гегов - Изпълнителен директор, чрез пълномощника си -.....- Ръководител регионално звено, упълномощен с Пълномощно №....., наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 1, от една страна,

и

- „.....“, ... със седалище и адрес на управление: вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК представлявано от - наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 2, от друга страна,

на основание чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) и във връзка с изпълнението на Договор №/ г., сключен между “Булгартрансгаз” ЕАД и, с предмет **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз” ЕАД** по обособена позиция № 2 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км.” и референтен № 170-035 се сключи настоящото споразумение за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

Съвместно осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на една площадка при изпълнение на договор № с предмет **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз” ЕАД** по обособена позиция № 2 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20”) и с дължина 60 км.” и референтен № 170-035, наричан по-долу за краткост “Договора”.

II. ПЛОЩАДКА

За целите на настоящото споразумение под площадка се разбира следното:

теренът, необходим за извършване на услугата е газопроводен участък ОС Осиково - ОС Русе.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВСЯКА ОТ СТРАНИТЕ.

Всяка от страните е длъжна да:

- 3.1.** определи своя персонал, който ще бъде ангажиран с изпълнението на договорените дейности на строителната площадка и да изготви списък със същия;
- 3.2.** определи отговорен ръководител за своя персонал;

3.3. информира другата страна по настоящото Споразумение за съществуващите опасности при работа на строителната площадка;

3.4. незабавно да информира другата страна за възникнали непредвидени опасности на строителната площадка;

3.5. сътрудничи при разследването на причините за обстоятелствата, посочени в т. 3.30;

3.6. да спазва изискванията на нормативната уредба при изпълнение на всички видове дейности на строителната площадка, а именно:

- Закон за здравословни и безопасни условия на труд;
- Наредба №7 от 1999 г. на МТСП и МЗ за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при ползване на работното оборудване;
- Наредба №РД-07-2 от 16.12.2009 г. на МТСП за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
- Наредба №2 от 22.03.2004 за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършването на строителни и монтажни дейности;
- Правилник за безопасност и здраве при работа по електрообзавеждането с напрежение до 1000 V;
- Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;
- Наредба № РД-07/8 от 20.12.2008 г. за минималните изисквания за знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа;
- и др. нормативни актове, отнасящи се към предмета на това споразумение и Договора.

3.7. Двете страни са длъжни съвместно да разработят, утвърдят и при необходимост да актуализират инструкции по безопасност и здраве в съответствие с конкретните условия на работа и съгласно изискванията на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи.

Освен в случаите на противоречие с условията на Договора, задълженията на страните по настоящото споразумение са следните:

Работодател 2 е длъжен да:

3.8. проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;

3.9. осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал, съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати от него на строителната площадка;

3.10. предоставя за работа на строителната площадка само обезопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършваните дейности и съобразно средата, в която се използват;

3.11. поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;

3.12. поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръжения с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;

3.13. изключи напрежението и обезопаси електрическите табла, инсталации, тоководещи части, временни електрически уредби и др. преди допускане до работа с тях;

3.14. извършва проверка и измервания за отсъствие на вредности (взривоопасни концентрации, заземяване и др.) преди и по време на работа;

3.15. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.16. осигури на ангажирания персонал необходимите санитарно-битови помещения;

3.17. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние;

3.18. обезпечи обозначаване на площадката (ограждения, знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа и др.).

Работодател 1 трябва да:

3.19. проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;

3.20. осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати на строителната площадка ;

3.21. предоставя за работа на строителната площадка само безопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършването дейности и съобразно средата, в която се използват.

3.22. поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;

3.23. поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръженията с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;

3.24. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.25. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние.

Определените ръководители по т.3.2 са длъжни да:

3.26. ръководят работата на собствения персонал на строителната площадка;

3.27. осъществяват координация между страните за предпазване от опасности и рискове по време на работа (*включително при транспорт на материали, екипировка, пособия и др., товаро-разтоварни дейности, изкопни работи, разполагане на тежка механизация, обособяване на временни депа и т.н.- изброяват се*);

3.28. предприема действия за решаване на организационни, технически и други проблеми при съвместното ползване на строителната площадка;

3.29. при констатирани пропуски и нарушения на изискванията за безопасност да разпоредят спиране на работа до отстраняване на причините;

3.30. при инцидент или злополука, както и при създаване на условия, застрашаващи

живота и здравето на лицата на строителната площадка :

- незабавно разпореждат спиране на работата и извеждат собствения застрашен персонал;
- при необходимост уведомяват звената на Единната спасителна система и предприемат мерки за ограничаване или ликвидиране на аварията и оказване на първа помощ на пострадалите;
- информират за ситуацията ръководния персонал на всяка от страните.

IV. ОТГОВОРНОСТИ

4.1. Всяка от страните е индивидуално отговорна за всички последици, предизвикани от инцидент, в резултат на нейно виновно действие или бездействие, с което са нарушени изискванията за здравословни и безопасни условия на труд, както към работещите на площадката, така и към лица, организации, техника и имущество, нямащи отношение към работата на обекта.

4.2. Всяка от страните носи имуществена отговорност за причинени вреди от свои виновни действия или бездействия.

4.3. В случай на увреждане по вина на една от страните на съществуващи съоръжения и комуникации, разходите по тяхното възстановяването са за нейна сметка.

V. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ

Споразумението влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е в сила до изпълнението задълженията по Договора или до неговото прекратяване.

VI. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Всички неуредени въпроси относно сключването, изпълнението и прекратяването на настоящото споразумение се решават чрез преговори между страните, а при не постигане на съгласие - по съдебен ред, според разпоредбите на действащото законодателство.

6.2. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка със споразумението се извършват устно или в писмена форма /факс, препоръчана поща с обратна разписка, куриерска служба/. В случаите на устно уведомяване, страните са задължени след това да представят същото в писмена форма.

6.3. Настоящото споразумение е изготвено в 2 (два) еднообразни екземпляра - по 1 (един) за всяка една от страните.

6.4. Ако някой подизпълнител не е страна по настоящото Споразумение поради по-късното си участие в изпълнението на Договора, същият сключва допълнение (анекс) към споразумението със страните по него.

За „Булгартрансгаз“ ЕАД:

.....

За

.....

Отговорни ръководители:

- **За „Булгартрансгаз“ ЕАД:**

- **За**

СПОРАЗУМЕНИЕ

ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

НА ОСНОВАНИЕ ЧЛ. 18

ОТ ЗАКОН ЗА ЗДРАВΟΣЛОВНИ И БЕЗОПАСНИ УСЛОВИЯ НА ТРУД

Днес, ...2017 г., в гр....., между страните:

„БУЛГАРТРАНСГАЗ“ ЕАД, със седалище и адрес на управление: гр. София 1336, СО-район „Люлин“, ж.к. „Люлин-2“, бул. „Панчо Владигеров“ № 66, вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК 175203478, представлявано от Георги Кирилов Гегов - Изпълнителен директор, чрез пълномощника си -.....- Ръководител регионално звено, упълномощен с Пълномощно №....., наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 1, от една страна,

и

- „.....“, ... със седалище и адрес на управление: вписано в Търговския регистър на Агенцията по вписванията с ЕИК представлявано от - наричано по-долу за краткост РАБОТОДАТЕЛ 2, от друга страна,

на основание чл. 18 от Закона за здравословни и безопасни условия на труд (ЗЗБУТ) и във връзка с изпълнението на Договор №/ г., сключен между „Булгартрансгаз“ ЕАД и, с предмет **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 3 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км” и референтен № 170-035 се сключи настоящото споразумение за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА СПОРАЗУМЕНИЕТО.

Съвместно осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд на работещите на една площадка при изпълнение на договор № с предмет **Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД** по обособена позиция № 3 с наименование: „Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28”) и дължина 221 км” и референтен № 170-035, наричан по-долу за краткост „Договора”.

II. ПЛОЩАДКА

За целите на настоящото споразумение под площадка се разбира следното:

теренът, необходим за извършване на услугата е газопроводен участък ОС Могила – ОС Горни Богров.

III. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВСЯКА ОТ СТРАНИТЕ.

Всяка от страните е длъжна да:

3.1. определи своя персонал, който ще бъде ангажиран с изпълнението на договорените дейности на строителната площадка и да изготви списък със същия;

- 3.2.** определи отговорен ръководител за своя персонал;
- 3.3.** информира другата страна по настоящото Споразумение за съществуващите опасности при работа на строителната площадка;
- 3.4.** незабавно да информира другата страна за възникнали непредвидени опасности на строителната площадка;
- 3.5.** сътрудничи при разследването на причините за обстоятелствата, посочени в т. 3.30;
- 3.6.** да спазва изискванията на нормативната уредба при изпълнение на всички видове дейности на строителната площадка, а именно:
- Закон за здравословни и безопасни условия на труд;
 - Наредба №7 от 1999 г. на МТСП и МЗ за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд на работните места и при ползване на работното оборудване;
 - Наредба №РД-07-2 от 16.12.2009 г. на МТСП за условията и реда за провеждането на периодично обучение и инструктаж на работниците и служителите по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд;
 - Наредба №2 от 22.03.2004 за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършването на строителни и монтажни дейности;
 - Правилник за безопасност и здраве при работа по електрообзавеждането с напрежение до 1000 V;
 - Наредба № Из-2377 от 15.09.2011 г. за правилата и нормите за пожарна безопасност при експлоатация на обектите;
 - Наредба № РД-07/8 от 20.12.2008 г. за минималните изисквания за знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа;
 - и др. нормативни актове, отнасящи се към предмета на това споразумение и Договора.
- 3.7.** Двете страни са длъжни съвместно да разработят, утвърдят и при необходимост да актуализират инструкции по безопасност и здраве в съответствие с конкретните условия на работа и съгласно изискванията на Наредба № 2 от 22.03.2004 г. за минималните изисквания за здравословни и безопасни условия на труд при извършване на строителни и монтажни работи.

Освен в случаите на противоречие с условията на Договора, задълженията на страните по настоящото споразумение са следните:

Работодател 2 е длъжен да:

- 3.8.** проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;
- 3.9.** осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал, съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати от него на строителната площадка;
- 3.10.** предоставя за работа на строителната площадка само обезопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършването на дейности и съобразно средата, в която се използват;
- 3.11.** поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;
- 3.12.** поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръжения с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;
- 3.13.** изключи напрежението и обезопаси електрическите табла, инсталации, тоководещи части, временни електрически уредби и др. преди допускане до работа с тях;
- 3.14.** извършва проверка и измервания за отсъствие на вредности (взривоопасни

концентрации, заземяване и др.) преди и по време на работа;

3.15. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.16. осигури на ангажирания персонал необходимите санитарно-битови помещения;

3.17. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние;

3.18. обезпечи обозначаване на площадката (ограждения, знаци и сигнали за безопасност и/или здраве при работа и др.).

Работодател 1 трябва да:

3.19. проведе и документира по установения нормативен ред инструктаж на своя персонал по правилата за осигуряване на здравословни и безопасни условия на труд и пожарна безопасност;

3.20. осигури годно специално защитно работно облекло и лични предпазни средства (ЛПС) за своя ангажиран по извършването на договорните дейности персонал съобразно спецификата на работата и съществуващите опасности, както и необходимите предпазни средства за трети лица, допуснати на строителната площадка ;

3.21. предоставя за работа на строителната площадка само обезопасени и изправни машини, оборудване, екипировка, инструменти, пособия, материали, измервателни прибори и др., необходими за извършването дейности и съобразно средата, в която се използват.

3.22. поддържа в безопасно състояние предоставеното от него работно оборудване, както и средствата за колективна защита;

3.23. поддържа в изправност предоставените от него за работа съоръжения с повишена опасност и да води необходимата документация за тях, като не допуска работа със съоръженията с повишена опасност, ако същите не са преминали нормативно изискваните технически прегледи, както и ако не са със заключение за годност и безопасност, записано в ревизионните книги от надзорните лица;

3.24. осигури достатъчно количество средства за:

- оказване на първа долекарска медицинска помощ и самопомощ за своя персонал;
- първоначално гасене на пожари;

3.25. да следи и да не допуска на работната площадка лица, които са:

- без съответната правоспособност и знания;
- непреминали необходимия и задължителен инструктаж;
- неползващи ЛПС;
- неангажирани с извършване на договорените дейности;
- употребили алкохол или други упойващи вещества, както и тези с влошено здравословно състояние.

Определените ръководители по т.3.2 са длъжни да:

3.26. ръководят работата на собствения персонал на строителната площадка;

3.27. осъществяват координация между страните за предпазване от опасности и рискове по време на работа (*включително при транспорт на материали, екипировка, пособия и др., товаро-разтоварни дейности, изкопни работи, разполагане на тежка механизация, обособяване на временни депа и т.н.- изброяват се*);

3.28. предприема действия за решаване на организационни, технически и други проблеми при съвместното ползване на строителната площадка;

3.29. при констатирани пропуски и нарушения на изискванията за безопасност да разпоредят спиране на работа до отстраняване на причините;

3.30. при инцидент или злополука, както и при създаване на условия, застрашаващи живота и здравето на лицата на строителната площадка :

- незабавно разпореждат спиране на работата и извеждат собствения застрашен персонал;
- при необходимост уведомяват звената на Единната спасителна система и предприемат мерки за ограничаване или ликвидиране на аварията и оказване на първа помощ на пострадалите;
- информират за ситуацията ръководния персонал на всяка от страните.

IV. ОТГОВОРНОСТИ

4.1. Всяка от страните е индивидуално отговорна за всички последици, предизвикани от инцидент, в резултат на нейно виновно действие или бездействие, с което са нарушени изискванията за здравословни и безопасни условия на труд, както към работещите на площадката, така и към лица, организации, техника и имущество, нямащи отношение към работата на обекта.

4.2. Всяка от страните носи имуществена отговорност за причинени вреди от свои виновни действия или бездействия.

4.3. В случай на увреждане по вина на една от страните на съществуващи съоръжения и комуникации, разходите по тяхното възстановяването са за нейна сметка.

V. СРОК НА ДЕЙСТВИЕ

Споразумението влиза в сила от датата на подписването му от двете страни и е в сила до изпълнението задълженията по Договора или до неговото прекратяване.

VI. ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

6.1. Всички неуредени въпроси относно сключването, изпълнението и прекратяването на настоящото споразумение се решават чрез преговори между страните, а при не постигане на съгласие - по съдебен ред, според разпоредбите на действащото законодателство.

6.2. Всички съобщения и уведомления между страните във връзка със споразумението се извършват устно или в писмена форма /факс, препоръчана поща с обратна разписка, куриерска служба/. В случаите на устно уведомяване, страните са задължени след това да представят същото в писмена форма.

6.3. Настоящото споразумение е изготвено в 2 (два) еднообразни екземпляра - по 1 (един) за всяка една от страните.

6.4. Ако някой подизпълнител не е страна по настоящото Споразумение поради по-късното си участие в изпълнението на Договора, същият сключва допълнение (анекс) към споразумението със страните по него.

За „Булгартрансгаз“ ЕАД:

.....

За

.....

Отговорни ръководители:

- **За „Булгартрансгаз“ ЕАД:**

- **За**

Стандартен образец за единния европейски документ за обществени поръчки
(ЕЕДОП)

Част I: Информация за процедурата за възлагане на обществена поръчка и за възлагащия орган или възложителя

При процедурите за възлагане на обществени поръчки, за които в Официален вестник на Европейския съюз се публикува покана за участие в състезателна процедура, информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез електронната система за ЕЕДОП¹.

Позоваване на съответното обявление², публикувано в Официален вестник на Европейския съюз:

ОВЕС S брой[128], дата [07/07/2017], стр.[.],

Номер на обявлението в ОВ S: [2][0][1][7]/S [1][2][8]–[2][6][2][1][8][5][]

Когато поканата за участие в състезателна процедура не се публикува в Официален вестник на Европейския съюз, възлагащият орган или възложителят трябва да включи информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана.

В случай, че не се изисква публикуването на обявление в Официален вестник на Европейския съюз, моля, посочете друга информация, която позволява процедурата за възлагане на обществена поръчка да бъде недвусмислено идентифицирана (напр. препратка към публикация на национално равнище): [.....]

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОЦЕДУРАТА ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Информацията, изисквана съгласно част I, ще бъде извлечена автоматично, при условие че ЕЕДОП е създаден и попълнен чрез посочената по-горе електронна система за ЕЕДОП. В противен случай тази информация трябва да бъде попълнена от икономическия оператор.

Идентифициране на възложителя³	Отговор:
Име:	[„Булгартрансгаз“ ЕАД]
За коя обществена поръчка се отнася?	Отговор: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на

¹ Службите на Комисията ще предоставят безплатен достъп до електронната система за ЕЕДОП на възлагащите органи, възложителите, икономическите оператори, доставчиците на електронни услуги и други заинтересовани страни

² За възлагащите органи: или обявление за предварителна информация, използвано като покана за участие в състезателна процедура, или обявление за поръчка.
За възложителите: периодично индикативно обявление, използвано като покана за участие в състезателна процедура, обявление за поръчка или обявление за съществуването на квалификационна система.

³ Информацията да се копира от раздел I, точка I.1 от съответното обявление. В случай на съвместна процедура за възлагане на обществена поръчка, моля, посочете имената на всички заинтересовани възложители на обществени поръчки.

	„Булгартрансгаз“ ЕАД
Название или кратко описание на поръчката ⁴ :	[Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на Булгартрансгаз ЕАД, разпределена в 3 обособени позиции, както следва: Обособена позиция 1 - Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък ОС Пиперево–ОС Гюешево с външен диаметър DN530 (20") и дължина 62 км, Обособена позиция 2 - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък ОС Осиково-ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20") и с дължина 60 км, Обособена позиция 3 - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN711 (28") и дължина 221 км. За всички позиции: инспекциите включват изпълнение на полеви работи по участъците, изпълнение на задачи, дейности, изготвяне на доклади, както и извършване на обучение и гаранционно поддържане, подробно описани в техническата спецификация с приложенията към нея.]
Референтен номер на досието, определен от възлагащия орган или възложителя (ако е приложимо) ⁵ :	[170-035]

Останалата информация във всички раздели на ЕЕДОП следва да бъде попълнена от икономическия оператор

Част II: Информация за икономическия оператор

А: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Идентификация:	Отговор:
-----------------------	-----------------

⁴ Вж. точки II. 1.1 и II.1.3 от съответното обявление

⁵ Вж. точка II. 1.1 от съответното обявление

Име:	[]
Идентификационен номер по ДДС, ако е приложимо: Ако не е приложимо, моля посочете друг национален идентификационен номер, ако е необходимо и приложимо	[] []
Пощенски адрес:	[.....]
Лице или лица за контакт ⁶ : Телефон: Ел. поща: Интернет адрес (уеб адрес) (ако е приложимо):	[.....] [.....] [.....] [.....]
Обща информация:	Отговор:
Икономическият оператор микро-, малко или средно предприятие ли е ⁷ ?	☐ Да ☐ Не
Само в случай че поръчката е запазена⁸: икономическият оператор защитено предприятие ли е или социално предприятие ⁹ , или ще осигури изпълнението на поръчката в контекста на програми за създаване на защитени работни места? Ако „да“, какъв е съответният процент работници с увреждания или в неравностойно положение? Ако се изисква, моля, посочете въпросните служители към коя категория или категории работници с увреждания или в неравностойно положение принадлежат.	☐ Да ☐ Не [...] [....]
Ако е приложимо, посочете дали икономическият оператор е регистриран в официалния списък на одобрените	☐ Да ☐ Не ☐ Не се прилага

⁶ Моля повторете информацията относно лицата за контакт толкова пъти, колкото е необходимо.

⁷ Вж. Препоръка на Комисията от 6 май 2003 г. относно определението за микро-, малки и средни предприятия (ОВ L 124, 20.5.2003 г., стр. 36). Тази информация се изисква само за статистически цели.

Микропредприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 10 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 2 млн. евро.

Малки предприятия: предприятие, в което са заети по-малко от 50 лица и чийто годишен оборот и/или годишен счетоводен баланс не надхвърля 10 млн. евро.

Средни предприятия, предприятия, които не са нито микро-, нито малки предприятия и в които са заети по-малко от 250 лица и чийто годишен оборот не надхвърля 50 млн. евро, и/или годишният им счетоводен баланс не надхвърля 43 милиона евро.

⁸ Вж. точка III.1.5 от обявлението за поръчка

⁹ Т.е. основната му цел е социалната и професионална интеграция на хора с увреждания или в неравностойно положение.

икономически оператори или дали има еквивалентен сертификат (напр. съгласно национална квалификационна система (система за предварително класиране)?	
Ако „да“: <u>Моля, отговорете на въпросите в останалите части от този раздел, раздел Б и, когато е целесъобразно, раздел В от тази част, попълнете част V, когато е приложимо, и при всички случаи попълнете и подпишете част VI.</u> а) Моля посочете наименованието на списъка или сертификата и съответния регистрационен или сертификационен номер, ако е приложимо: <i>б) Ако сертификатът за регистрацията или за сертифицирането е наличен в електронен формат, моля, посочете:</i> в) Моля, посочете препратки към документите, от които става ясно на какво се основава регистрацията или сертифицирането и, ако е приложимо, класификацията в официалния списък¹⁰: г) Регистрацията или сертифицирането обхваща ли всички задължителни критерии за подбор? Ако „не“: <u>В допълнение моля, попълнете липсващата информация в част IV, раздели А, Б, В или Г според случая САМО ако това се изисква съгласно съответното обявление или документацията за обществената поръчка:</u> д) Икономическият оператор може ли да представи удостоверение за плащането на социалноосигурителни вноски и данъци или информация, която ще позволи на възлагания орган или възложителя да получи удостоверението чрез пряк безплатен достъп до национална база данни във всяка държава членка? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	а) [.....] <i>б) (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....] в) [.....] г) ☐ Да ☐ Не д) ☐ Да ☐ Не <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
Форма на участие:	Отговор:
Икономическият оператор участва ли в процедурата за възлагане на обществена	☐ Да ☐ Не

¹⁰

Позоваванията и класификацията, ако има такива, са определени в сертификацията.

поръчка заедно с други икономически оператори ¹¹ ?	
Ако „да“, моля, уверете се, че останалите участващи оператори представят отделен ЕЕДОП.	
Ако „да“: а) моля, посочете ролята на икономическия оператор в групата (ръководител на групата, отговорник за конкретни задачи...): б) моля, посочете другите икономически оператори, които участват заедно в процедурата за възлагане на обществена поръчка: в) когато е приложимо, посочете името на участващата група:	а): [.....] б): [.....] в): [.....]
Обособени позиции	Отговор:
Когато е приложимо, означение на обособената/ите позиция/и, за които икономическият оператор желае да направи оферта:	[]

Б: ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРЕДСТАВИТЕЛИТЕ НА ИКОНОМИЧЕСКИЯ ОПЕРАТОР

Ако е приложимо, моля, посочете името/ната и адреса/ите на лицето/ата, упълномощено/и да представляват икономическия оператор за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка:	
Представителство, ако има такива:	Отговор:
Пълното име заедно с датата и мястото на раждане, ако е необходимо:	[.....]; [.....]
Длъжност/Действащ в качеството си на:	[.....]
Пощенски адрес:	[.....]
Телефон:	[.....]
Ел. поща:	[.....]
Ако е необходимо, моля да предоставите подробна информация за представителството (форми, обхват, цел...):	[.....]

¹¹ По-специално като част от група, консорциум, съвместно предприятие или други подобни.

В: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ИЗПОЛЗВАНЕТО НА КАПАЦИТЕТА НА ДРУГИ СУБЕКТИ

<i>Използване на чужд капацитет:</i>	<i>Отговор:</i>
Икономическият оператор ще използва ли капацитета на други субекти, за да изпълни критериите за подбор, посочени в част IV, и критериите и правилата (ако има такива), посочени в част V по-долу?	☐ Да ☐ Не

Ако „да“, моля, представете отделно за всеки от съответните субекти надлежно попълнен и подписан от тях ЕЕДОП, в който се посочва информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и от част III.

Обръщаме Ви внимание, че следва да бъдат включени и техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, и особено тези, които отговарят за контрола на качеството, а при обществените поръчки за строителство — тези, които предприемачът може да използва за извършване на строителството.

Посочете информацията съгласно части IV и V за всеки от съответните субекти¹², доколкото тя има отношение към специфичния капацитет, който икономическият оператор ще използва.

Г: Информация за подизпълнители, чийто капацитет икономическият оператор няма да използва

(разделът се попълва само ако тази информация се изисква изрично от възлагащия орган или възложителя)

<i>Възлагане на подизпълнители:</i>	<i>Отговор:</i>
Икономическият оператор възнамерява ли да възложи на трети страни изпълнението на част от поръчката?	☐ Да ☐ Не Ако да и доколкото е известно, моля, приложете списък на предлаганите подизпълнители: [.....]

Ако възлагащият орган или възложителят изрично изисква тази информация в допълнение към информацията съгласно настоящия раздел, моля да предоставите информацията, изисквана съгласно раздели А и Б от настоящата част и част III за всяка (категория) съответни подизпълнители.

¹²

Например за технически органи, участващи в контрола на качеството: част IV, раздел В, точка 3:

Част III: Основания за изключване

А: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НАКАЗАТЕЛНИ ПРИСЪДИ

Член 57, параграф 1 от Директива 2014/24/ЕС съдържа следните основания за изключване:

1. *Участие в престъпна организация*¹³;
2. *Корупция*¹⁴;
3. *Измама*¹⁵;
4. *Терористични престъпления или престъпления, които са свързани с терористични дейности*¹⁶;
5. *Изпиране на пари или финансиране на тероризъм*¹⁷
6. *Детски труд и други форми на трафик на хора*¹⁸

Основания, свързани с наказателни присъди съгласно националните разпоредби за прилагане на основанията, посочени в член 57, параграф 1 от Директивата:

Отговор:

Издадена ли е по отношение на **икономическия оператор** или на **лице**, което е член на неговия административен, управителен или надзорен орган или което има правомощия да го представлява, да взема решения или да упражнява контрол в рамките на тези органи, **окончателна присъда** във връзка с едно от изброените по-горе основания, която е произнесена най-много

☐ Да ☐ Не

Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):
[.....][.....][.....][.....]¹⁹

- ¹³ Съгласно определението в член 2 от Рамково решение 2008/841/ПВР на Съвета от 24 октомври 2008 г. относно борбата с организираната престъпност (ОВ L 300, 11.11.2008 г., стр. 42).
- ¹⁴ Съгласно определението в член 3 от Конвенцията за борба с корупцията, в която участват длъжностни лица на Европейските общности или длъжностни лица на държавите — членки на Европейския съюз, ОВ С 195, 25.6.1997 г., стр. 1, и в член 2, параграф 1 от Рамково решение 2003/568/ПВР на Съвета от 22 юли 2003 г. относно борбата с корупцията в частния сектор (ОВ L 192, 31.7.2003 г., стр. 54). Това основание за изключване обхваща и корупцията съгласно определението в националното законодателство на възлагащия орган (възложителя) или на икономическия оператор.
- ¹⁵ По смисъла на член 1 от Конвенцията за защита на финансовите интереси на Европейските общности (ОВ С 316, 27.11.1995 г., стр. 48).
- ¹⁶ Съгласно определението в членове 1 и 3 от Рамково решение на Съвета от 13 юни 2002 г. относно борбата срещу тероризма (ОВ L 164, 22.6.2002 г., стр. 3). Това основание за изключване също обхваща подбuditелство, помагачество или съучастие или опит за извършване на престъпление, както е посочено в член 4 от същото рамково решение.
- ¹⁷ Съгласно определението в член 1 от Директива 2005/60/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 26 октомври 2005 г. за предотвратяване използването на финансовата система за целите на изпирането на пари и финансирането на тероризъм (ОВ L 309, 25.11.2005 г., стр. 15).
- ¹⁸ Съгласно определението в член 2 от Директива 2011/36/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 5 април 2011 г. относно предотвратяването и борбата с трафика на хора и защитата на жертвите от него и за замяна на Рамково решение 2002/629/ПВР на Съвета (ОВ L 101, 15.4.2011 г., стр. 1).
- ¹⁹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

преди пет години, или съгласно която продължава да се прилага период на изключване, пряко определен в присъдата?	
Ако „да“, моля посочете²⁰: а) дата на присъдата, посочете за коя от точки 1 — 6 се отнася и основанийето(ята) за нея; б) посочете лицето, което е осъдено []; в) доколкото е пряко указано в присъдата:	а) дата:[], буква(и): [], причина(а):[] б) [.....] в) продължителността на срока на изключване [.....] и съответната(ите) точка(и) [] <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете: (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]²¹</i>
В случай на присъда, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на съответните основания за изключване ²² („реабилитиране по своя инициатива“)?	☐ Да ☐ Не
Ако „да“, моля опишете предприетите мерки²³:	[.....]

Б: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С ПЛАЩАНЕТО НА ДАНЪЦИ ИЛИ СОЦИАЛНООСИГУРИТЕЛНИ ВНОСКИ

Плащане на данъци или социалноосигурителни вноски:	Отговор:	
Икономическият оператор изпълнил ли е всички свои задължения, свързани с плащането на данъци или социалноосигурителни вноски, както в страната, в която той е установен, така и в държавата членка на възлагащия орган или възложителя, ако е различна от страната на установяване?	☐ Да ☐ Не	
	Данъци	Социалноосигурителни вноски

²⁰ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²¹ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²² В съответствие с националните разпоредби за прилагане на член 57, параграф 6 от Директива 2014/24/ЕС.

²³ Като се има предвид естеството на извършените престъпления (еднократни, повтарящи се, системни...), обяснението трябва да покаже адекватността на мерките, които ще бъдат предприети.

Ако „не“, моля посочете: а) съответната страна или държава членка; б) размера на съответната сума; в) как е установено нарушението на задълженията: 1) чрез съдебно решение или административен акт: – Решението или актът с окончателен и обвързващ характер ли е? – Моля, посочете датата на присъдата или решението/акта. – В случай на присъда — срокът на изключване, ако е определен <u>пряко</u> в присъдата: 2) по друг начин? Моля, уточнете: г) Икономическият оператор изпълнил ли е задълженията си, като изплати или поеме обвързващ ангажимент да изплати дължимите данъци или социалноосигурителни вноски, включително, когато е приложимо, всички начислени лихви или глоби?	а) [.....] б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не – ☐ Да ☐ Не – [.....] – [.....] в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]	а) [.....]б) [.....] в1) ☐ Да ☐ Не – ☐ Да ☐ Не – [.....] – [.....] в2) [...] г) ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля, опишете подробно: [.....]
<i>Ако съответните документи по отношение на плащането на данъци или социалноосигурителни вноски е на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	<i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):²⁴</i> [.....][.....][.....][.....]	

В: ОСНОВАНИЯ, СВЪРЗАНИ С НЕСЪСТОЯТЕЛНОСТ, КОНФЛИКТИ НА ИНТЕРЕСИ ИЛИ ПРОФЕСИОНАЛНО НАРУШЕНИЕ²⁵

Моля, имайте предвид, че за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка някои от следните основания за изключване може да са формулирани по-точно в националното право, в обявлението или в документацията за поръчката. Така например в националното право може да е предвидено понятието „сериозно професионално нарушение“ да обхваща няколко различни форми на поведение.

Информация относно евентуална несъстоятелност, конфликт на интереси или професионално нарушение	Отговор:
Икономическият оператор нарушил ли е,	☐ Да ☐ Не

²⁴ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

²⁵ Вж. член 57, параграф 4 от Директива 2014/24/ЕС

доколкото му е известно, задълженията си в областта на екологичното, социалното или трудовото право²⁶?	Ако „да“, икономическият оператор взел ли е мерки, с които да докаже своята надеждност въпреки наличието на основанието за изключване („реабилитиране по своя инициатива“)? ☐ Да ☐ Не Ако да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор в една от следните ситуации ли е: а) обявен в несъстоятелност, или б) предмет на производство по несъстоятелност или ликвидация, или в) споразумение с кредиторите, или г) всякаква аналогична ситуация, възникваща от сходна процедура съгласно националните законови и подзаконови актове²⁷, или д) неговите активи се администрират от ликвидатор или от съда, или е) стопанската му дейност е прекратена? Ако „да“: — Моля представете подробности: — Моля, посочете причините, поради които икономическият оператор ще бъде в състояние да изпълни поръчката, като се вземат предвид приложимите национални норми и мерки за продължаване на стопанската дейност при тези обстоятелства²⁸? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не — [.....] — [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

²⁶ *Както е посочено за целите на настоящата процедура за възлагане на обществена поръчка в националното право, в обявлението или документацията за обществената поръчка или в член 18, параграф 2 от Директива 2014/24/ЕС*

²⁷ *Вж. националното законодателство, съответното обявление или документацията за обществената поръчка.*

²⁸ Тази информация **не** трябва да се дава, ако изключването на икономически оператори в един от случаите, изброени в букви а) — е), е **задължително** съгласно приложимото национално право без каквато и да е възможност за дерогация, дори ако икономическият оператор е в състояние да изпълни поръчката.

Икономическият оператор извършил ли е тежко професионално нарушение²⁹? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не, [.....] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор сключил ли е споразумения с други икономически оператори, насочени към нарушаване на конкуренцията? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]
Икономическият оператор има ли информация за конфликт на интереси³⁰, свързан с участието му в процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
Икономическият оператор или свързано с него предприятие, предоставял ли е консултантски услуги на възлагащия орган или на възложителя или участвал ли е по друг начин в подготовката на процедурата за възлагане на обществена поръчка? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...]
Случвало ли се е в миналото договор за обществена поръчка, договор за поръчка с възложител или договор за концесия на икономическия оператор да е бил предсрочно прекратен или да са му били налагани обезщетения или други подобни санкции във връзка с такава поръчка в миналото? Ако „да“, моля, опишете подробно:	☐ Да ☐ Не [...] Ако „да“, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? ☐ Да ☐ Не Ако „да“, моля опишете предприетите мерки: [.....]

²⁹ Ако е приложимо, вж. определенията в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

³⁰ Както е посочено в националното законодателство, съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

Може ли икономическият оператор да потвърди, че: а) не е виновен за подаване на неверни данни при предоставянето на информацията, необходима за проверката за липса на основания за изключване или за изпълнението на критериите за подбор; б) не е укрил такава информация; в) може без забавяне да предостави придружаващите документи, изисквани от възлагащия орган или възложителя; и г) не се е опитал да упражни непозволено влияние върху процеса на вземане на решения от възлагащия орган или възложителя, да получи поверителна информация, която може да му даде неоправдани предимства в процедурата за възлагане на обществена поръчка, или да предостави поради небрежност подвеждаща информация, която може да окаже съществено влияние върху решенията по отношение на изключването, подбора или възлагането?	☐ Да ☐ Не
---	--

Г: ДРУГИ ОСНОВАНИЯ ЗА ИЗКЛЮЧВАНЕ, КОИТО МОЖЕ ДА БЪДАТ ПРЕДВИДЕНИ В НАЦИОНАЛНОТО ЗАКОНОДАТЕЛСТВО НА ВЪЗЛАГАЩИЯ ОРГАН ИЛИ ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ НА ДЪРЖАВА ЧЛЕНКА

Специфични национални основания за изключване	Отговор:
Прилагат ли се специфичните национални основания за изключване, които са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка? <i>Ако документацията, изисквана в съответното обявление или в документацията за поръчката са достъпни по електронен път, моля, посочете:</i>	[...] ☐ Да ☐ Не <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]³¹
В случай че се прилага някое специфично национално основание за изключване, икономическият оператор предприел ли е мерки за реабилитиране по своя инициатива? Ако „да“, моля опишете предприетите мерки:	☐ Да ☐ Не [...]

³¹

Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

Част IV: Критерии за подбор

Относно критериите за подбор (раздела или раздели А—Г от настоящата част) икономическият оператор заявява, че

α: ОБЩО УКАЗАНИЕ ЗА ВСИЧКИ КРИТЕРИИ ЗА ПОДБОР

Икономическият оператор следва да попълни тази информация само ако възлагащият орган или възложителят е посочил в съответното обявление или в документацията за поръчката, посочена в обявлението, че икономическият оператор може да се ограничи до попълването ѝ в раздел α от част IV, без да трябва да я попълва в друг раздел на част IV:

Спазване на всички изисквани критерии за подбор	Отговор:
Той отговаря на изискваните критерии за подбор:	☐ Да ☐ Не

А: Годност

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Годност	Отговор:
1) Той е вписан в съответния професионален или търговски регистър в държавата членка, в която е установен³²: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[...] <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
2) При поръчки за услуги: Необходимо ли е специално разрешение или членство в определена организация, за да може икономическият оператор да изпълни съответната услуга в държавата на установяване? <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не Ако да, моля посочете какво и дали икономическият оператор го притежава: [...] ☐ Да ☐ Не <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]

³² Както е описано в приложение XI към Директива 2014/24/ЕС; *възможно е по отношение на икономическите оператори от някои държави членки да се прилагат други изисквания, посочени в същото приложение*

Б: ИКОНОМИЧЕСКО И ФИНАНСОВО СЪСТОЯНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Икономическо и финансово състояние	Отговор:
1а) Неговият („общ“) годишен оборот за броя финансови години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва: и/или 1б) Неговият среден годишен оборот за броя години, изисквани в съответното обявление или в документацията за поръчката, е както следва³³: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа):</i> [.....][.....][.....][.....]
2а) Неговият („конкретен“) годишен оборот в стопанската област, обхваната от поръчката и посочена в съответното обявление, или в документацията за поръчката, за изисквания брой финансови години, е както следва: и/или 2б) Неговият среден годишен оборот в областта и за броя години, изисквани в съответното обявление или документацията за поръчката, е както следва³⁴: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута година: [.....] оборот:[.....][...]валута (брой години, среден оборот): [.....],[.....][...]валута <i>(уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията):</i> [.....][.....][.....][.....]
3) В случай че липсва информация относно оборота (общия или конкретния) за целия изискуем период, моля, посочете датата, на която икономическият оператор е учреден или е започнал дейността си:	[.....]
4) Що се отнася до финансовите съотношения³⁵, посочени в съответното	(посочване на изискваното съотношение — съотношение между x и y³⁶ — и стойността):

³³ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

³⁴ Само ако е разрешено в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка.

³⁵ Например съотношението между активите и пасивите.

³⁶ Например съотношението между активите и пасивите.

обявление, или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че реалната им стойност е, както следва: Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	[...], [.....]³⁷ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
5) Застрахователната сума по неговата застрахователна полица за риска „професионална отговорност“ възлиза на: Ако съответната информация е на разположение в електронен формат, моля, посочете:	[.....],[.....][...]валута (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
6) Що се отнася до другите икономически или финансови изисквания, ако има такива, които може да са посочени в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, икономическият оператор заявява, че: Ако съответната документация, която може да е била посочена в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, е достъпна по електронен път, моля, посочете:	[...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....]

В: ТЕХНИЧЕСКИ И ПРОФЕСИОНАЛНИ СПОСОБНОСТИ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато критериите за подбор са били изисквани от възлагащия орган или възложителя в обявлението, или в документацията за поръчката, посочена в обявлението.

Технически и професионални способности	Отговор:
1а) Само за обществените поръчки за строителство: През референтния период³⁸ икономическият оператор е извършил следните строителни дейности от конкретния вид: Ако съответните документи относно доброто изпълнение и резултат от най-важните строителни работи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:	Брой години (този период е определен в обявлението или документацията за обществената поръчка): [.....] Строителни работи: [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
1б) Само за обществени поръчки за доставки и обществени поръчки за	Брой години (този период е определен в

³⁷ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

³⁸ Възлагащите органи могат да **изискват** наличието на опит до пет години и да **приемат** опит от преди **повече** от пет години.

услуги: През референтния период³⁹ икономическият оператор е извършил следните основни доставки или е предоставил следните основни услуги от посочения вид: При изготвяне на списъка, моля, посочете сумите, датите и получателите, независимо дали са публични или частни субекти⁴⁰:	обявлението или документацията за обществената поръчка): [.....] <table border="1" data-bbox="810 235 1369 407"> <thead> <tr> <th data-bbox="810 235 991 331">Описание</th> <th data-bbox="991 235 1115 331">Суми</th> <th data-bbox="1115 235 1214 331">Дати</th> <th data-bbox="1214 235 1369 331">Получатели</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td data-bbox="810 331 991 407"></td> <td data-bbox="991 331 1115 407"></td> <td data-bbox="1115 331 1214 407"></td> <td data-bbox="1214 331 1369 407"></td> </tr> </tbody> </table>	Описание	Суми	Дати	Получатели				
Описание	Суми	Дати	Получатели						
2) Той може да използва следните технически лица или органи⁴¹, особено тези, отговарящи за контрола на качеството: При обществените поръчки за строителство икономическият оператор ще може да използва технически лица или органи при извършване на строителството:	[.....] [.....]								
3) Той използва следните технически съоръжения и мерки за гарантиране на качество, а съоръженията за проучване и изследване са както следва:	[.....]								
4) При изпълнение на поръчката той ще бъде в състояние да прилага следните системи за управление и за проследяване на веригата на доставка:	[.....]								
5) За комплексни стоки или услуги или, по изключение, за стоки или услуги, които са със специално предназначение: Икономическият оператор ще позволи ли извършването на проверки⁴² на неговия производствен или технически капацитет и, когато е необходимо, на средствата за проучване и изследване, с които разполага, както и на мерките за контрол на качеството?	☐ Да ☐ Не								
б) Следната образователна и професионална квалификация се притежава от: а) доставчика на услуга или самия изпълнител, и/или (в зависимост от изискванията, посочени в обявлението, или в документацията за обществената поръчка)	а) [.....]								

³⁹	Възлагащите органи могат да изискат наличието на опит до три години и да приемат опит отпреди повече от три години.
⁴⁰	С други думи, всички получатели следва да бъдат изброени и списъкът следва да включва публичните и частните клиенти за съответните доставки или услуги.
⁴¹	За техническите лица или органи, които не са свързани пряко с предприятието на икономическия оператор, но чийто капацитет той използва съгласно посоченото в част II, раздел В, следва да се попълнят отделни ЕЕДОП.
⁴²	Проверката се извършва от възлагащия орган или, при съгласие от негова страна, от негово име от компетентен официален орган на държавата, в която е установен доставчикът на стоки или услуги;

б) неговия ръководен състав:	б) [.....]
7) При изпълнение на поръчката икономическият оператор ще може да приложи следните мерки за управление на околната среда :	[.....]
8) Средната годишна численост на състава на икономическия оператор и броят на ръководния персонал през последните три години са, както следва:	Година, средна годишна численост на състава: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....], Година, брой на ръководните кадри: [.....],[.....], [.....],[.....], [.....],[.....]
9) Следните инструменти, съоръжения или техническо оборудване ще бъдат на негово разположение за изпълнение на договора:	[.....]
10) Икономическият оператор възнамерява евентуално да възложи на подизпълнител ⁴³ изпълнението на следната част (процентно изражение) от поръчката:	[.....]
11) За обществени поръчки за доставки: Икономическият оператор ще достави изискваните мостри, описания или снимки на продуктите, които не трябва да са придружени от сертификати за автентичност. Ако е приложимо, икономическият оператор декларира, че ще осигури изискваните сертификати за автентичност. <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[...] ☐ Да ☐ Не ☐ Да ☐ Не (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
12) За обществени поръчки за доставки: Икономическият оператор може ли да представи изискваните сертификати , изготвени от официално признати институции или агенции по контрол на качеството , доказващи съответствието на продуктите, които могат да бъдат ясно идентифицирани чрез позоваване на технически спецификации или стандарти, посочени в обявлението или в документацията за поръчката?	☐ Да ☐ Не

⁴³

Ако икономическият оператор **е решил** да възложи подизпълнението на част от договора **и** ще използва капацитета на подизпълнителя, за да изпълни тази част, моля, попълнете отделен ЕЕДОП за подизпълнителите, вж. част II, раздел В по-горе.

Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	[...] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
--	--

Г: СТАНДАРТИ ЗА ОСИГУРЯВАНЕ НА КАЧЕСТВОТО И СТАНДАРТИ ЗА ЕКОЛОГИЧНО УПРАВЛЕНИЕ

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато стандартите за осигуряване на качеството и/или стандартите за екологично управление са били изискани от възлагащия орган или възложителя в обявлението или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението.

Стандарти за осигуряване на качеството и стандарти за екологично управление	Отговор:
Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи и доказващи, че икономическият оператор отговаря на стандартите за осигуряване на качеството, включително тези за достъпност за хора с увреждания. Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно схемата за гарантиране на качеството могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не [.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]
Икономическият оператор ще може ли да представи сертификати, изготвени от независими органи, доказващи, че икономическият оператор отговаря на задължителните стандарти или системи за екологично управление? Ако „не“, моля, обяснете защо и посочете какви други доказателства относно стандартите или системите за екологично управление могат да бъдат представени: <i>Ако съответните документи са на разположение в електронен формат, моля, посочете:</i>	☐ Да ☐ Не [.....] [.....] (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документа): [.....][.....][.....][.....]

Част V: Намаляване на броя на квалифицираните кандидати

Икономическият оператор следва да предостави информация само когато възлагащият орган или възложителят е посочил обективните и недискриминационни критерии или правила, които трябва да бъдат приложени с цел ограничаване броя на кандидатите, които ще бъдат поканени за представяне на оферти или за провеждане на диалог. Тази информация, която може да бъде съпроводена от изисквания относно видовете сертификати или форми на документални доказателства, ако има такива, които трябва да бъдат представени, се съдържа в съответното обявление или в документацията за обществената поръчка, посочена в обявлението. Само при ограничени процедури, състезателни процедури с договаряне, процедури за състезателен диалог и партньорства за иновации:

Икономическият оператор декларира, че:

Намаляване на броя	Отговор:
Той изпълнява целите и недискриминационните критерии или правила, които трябва да бъдат приложени, за да се ограничи броят на кандидатите по следния начин: В случай, че се изискват някои сертификати или други форми на документални доказателства, моля, посочете за всеки от тях, дали икономическият оператор разполага с изискваните документи: <i>Ако някои от тези сертификати или форми на документални доказателства са на разположение в електронен формат⁴⁴, моля, посочете за всички от тях:</i>	[.....] [...] ☐ Да ☐ Не ⁴⁵ (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията): [.....][.....][.....][.....] ⁴⁶

Част VI: Заключителни положения

Долуподписаният декларира, че информацията, посочена в части II – V по-горе, е вярна и точна, и че е представена с ясно разбиране на последствията при представяне на неверни данни.

Долуподписаният официално декларира, че е в състояние при поискване и без забава да представи указаните сертификати и други форми на документални доказателства, освен в случаите, когато:

⁴⁴ Моля, посочете ясно към кой документ се отнася отговорът.

⁴⁵ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

⁴⁶ Моля да се повтори толкова пъти, колкото е необходимо.

а) възлагащият орган или възложителят може да получи придружаващите документи чрез пряк достъп до съответната национална база данни във всяка държава членка, която е достъпна безплатно⁴⁷; или

б) считано от 18 октомври 2018 г. най-късно⁴⁸, възлагащият орган или възложителят вече притежава съответната документация.

Долуподписаният дава официално съгласие [посочете възлагащия орган или възложителя съгласно част I, раздел A] да получи достъп до документите, подкрепящи информацията, която е предоставена в [посочете съответната част, раздел/ точка/и] от настоящия Единен европейски документ за обществени поръчки за целите на [посочете процедурата за възлагане на обществена поръчка: (кратко описание, препратка към публикацията в Официален вестник на Европейския съюз, референтен номер)].

Дата, място и, когато се изисква или е необходимо, подпис(и): [.....]

⁴⁷ При условие, че икономическият оператор е предоставил необходимата информация (уеб адрес, орган или служба, издаващи документа, точно позоваване на документацията), която позволява на възлагащия орган или на възложителя да го направи. Когато се изисква, това трябва да бъде съпроводено от съответното съгласие за достъп.

⁴⁸ В зависимост от националните разпоредби за прилагането на член 59, параграф 5, втора алинея от Директива 2014/24/ЕС

Списък
по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 44, ал. 1 от ППЗОП

Долуподписаният/ната с лична карта №, издадена на от, с ЕГН, в качеството ми на
(представляващ участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице), представляващ (посочва се участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице)
 участник в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с наименование: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопрееносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, реф. номер 170-035, декларирам следния списък по чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП, във връзка с чл. 44, ал. 1 от ППЗОП:

1. Правно-организационната форма, под която осъществяваме дейността си е, както следва: (посочва се за участника и участниците в обединение)

1.1. Правно-организационната форма, под която подизпълнителите (изброяват се съответните подизпълнители) осъществяват дейността си е, както следва:

1.2. Правно-организационната форма, под която третите лица (изброяват се съответните трети лица) осъществяват дейността си е, както следва:

1.3. Начин на представителство:

-
-

Посочва се начина на представителство, съгласно актуално състояние на участника/учредителен акт/ устав и др. Информацията се представя за участник, участник в обединение, трето лице, подизпълнител, като текста се копира толкова пъти, колкото е необходимо

2. Списък на всички задължени лица по смисъла на чл. 54, ал. 2 и чл. 55, ал. 3 от ЗОП:

2.1. Лицата, които представляват участника (съгласно чл. 40, ал. 2, т. 1-8 от ППЗОП и чл. 40, ал. 2, т. 9 от ППЗОП – когато участникът е обединение):

-
-

Изрично се посочва, дали съответното лице може да представлява участника самостоятелно или заедно с друго лице.

Информацията се представя за участник, участник в обединение, трето лице, подизпълнител, като текстът се копира толкова пъти, колкото е необходимо.

2.2. Лицата, които са членове на управителни и надзорни органи на участника (съгласно чл. 40, ал. 2, т. 1-8 от ППЗОП):

-
-

Информацията се представя за участник, участник в обединение, трето лице, подизпълнител, като текстът се копира толкова пъти, колкото е необходимо.

2.3. Прокуристи:

➤

➤

В случаите, когато лицето е чуждестранно лице и има повече от един прокурист, се посочва само прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България.

Информацията се представя за участник, участник в обединение, трето лице, подизпълнител, като текстът се копира толкова пъти, колкото е необходимо.

Лицата по т. 2.1, 2.2 и 2.3 са посочените в чл. 40, ал. 2 от ППЗОП

2.4. Други лица, които имат правомощия да упражняват контрол при вземането на решения и да влияят пряко върху дейността на предприятието по начин, еквивалентен на този, валиден за представляващите го лица, членовете на управителните или надзорните органи и/или които имат правомощия да упражняват контрол при вземане на решения от органите на управление:

➤

➤

Информацията се представя за участник, участник в обединение, трето лице, подизпълнител, като текстът се копира толкова пъти, колкото е необходимо.

Известна ми е отговорността по чл. 313 от Наказателния кодекс за посочване на неверни данни.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД), което не е юридическо лице:

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма
.....

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД), което не е юридическо лице.*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и



БУЛГАРТРАНСГАЗ

Представяващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение по ЗЗД, което не е юридическо лице, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение по ЗЗД, което не е юридическо лице, които участват в обединението.*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата



Наименование на участника:

Посочва се:

- фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.
- когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава

Предложение за изпълнение на поръчката

Наименование на поръчката: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Обособена позиция № 1 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа за транзитен пренос на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20") и дължина 62 км.

Референтен номер: 170-035

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на горепосочената обществена поръчка и декларираме, че ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с изискванията и условията на възложителя, посочени в документацията за участие, в т.ч. техническата спецификация.

1. Ще изпълним от предмета на поръчката следното:

- извършване на вътрешнотръбна инспекция на участъка, като сме запознати с техническите характеристики на участъка, посочени в т.2.1 от Приложение № 2 към Техническата спецификация, а именно - **данните за газопровода, размерите на пусковите и приемни камери, и предлагаме за изпълнението на поръчката бутала с технически характеристики съответстващи на предоставените данни от Приложение № 2 към Техническата спецификация и същите не изискват преустройство на съществуващите съоръжения на Възложителя.**

1.1. Предложените от нас услуги, които ще изпълним, са подробно описани в приложения към настоящото техническо предложение, както следва:

- Подробно описание на услугите, които ще бъдат извършени в изпълнение на предмета на поръчката;
- Подробна Техническа спецификация на предложените инспекционни бутала за изпълнение на предмета на поръчката, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ или еквивалент;
- Посочване на точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода;
- Броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими за изпълнение на поръчката;

- Попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 от техническата спецификация;
- Предлагаан гаранционен срок и гаранционно поддръжка;
- График за изпълнение на работите в относително време.

2. Срокът за изпълнение на Услугите е **(не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за съответния участък по Приложение № 3 към проекта на договора.

3. Полевите дейности по инспекцията (пуска, пробег и приема на инспекционното бутало) следва да се извършат в посочен от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ времеви период, за който последният информира ИЗПЪЛНИТЕЛЯ минимум 3 месеца предварително.

4. Ние ще приемем от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ газопроводния участък за извършване на вътрешнотръбна инспекция, чрез двустранно подписан приемно-предавателен протокол, удостоверяващ готовността на участъка за изпълнение на инспекцията. Срокът за полевите работи на участъка, ще започне да тече от датата на подписване на приемно-предавателния протокол, като всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по договора, се прехвърлят на нас.

5. Ние ще анализираме повторно и ще коригираме за своя сметка, в срок до(не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6. Гаранционното поддържане е *(не по-малко от 12)* месеца и обхваща отговорността ни за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - *“Пригодност за целта”* и *“Програма за ремонтите”* и представения сертификат за качество за участъка.

7. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повторяне на инспекционни дейности и доклади, които ние ще извършим за своя сметка.

8. Всички плащания по Договора се извършват в лева/евро *(ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна)* чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка:[.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

Приложения:

Приложение № 1 – „Спецификация“ на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“;

Приложение № 2 – Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала *(Приложение № 2 към пълното описание на предмета на поръчката).*

Приложение № 3 – Други по преценка на участника.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис Дата

Наименование на участника:

Посочва се:

- фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.
- когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава

Предложение за изпълнение на поръчката

Наименование на поръчката: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Обособена позиция № 2 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20") и с дължина 60 км.

Референтен номер: 170-035

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на горепосочената обществена поръчка и декларираме, че ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с изискванията и условията на възложителя, посочени в документацията за участие, в т.ч. техническата спецификация.

1. Ще изпълним от предмета на поръчката следното:

- извършване на вътрешнотръбна инспекция на участъка, като сме запознати с техническите характеристики на участъка, посочени в т.2.1 от Приложение № 2 към Техническата спецификация, а именно - **данните за газопровода, размерите на пусковите и приемни камери, и предлагаме за изпълнението на поръчката бутала с технически характеристики съответстващи на предоставените данни от Приложение № 2 към Техническата спецификация и същите не изискват преустройство на съществуващите съоръжения на Възложителя.**

1.1. Предложените от нас услуги, които ще изпълним, са подробно описани в приложения към настоящото техническо предложение, както следва:

- Подробно описание на услугите, които ще бъдат извършени в изпълнение на предмета на поръчката;
- Подробна Техническа спецификация на предложените инспекционни бутала за изпълнение на предмета на поръчката, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ или еквивалент;
- Посочване на точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода;
- Броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими за изпълнение на поръчката;
- Попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 от техническата спецификация;

- Предлаган гаранционен срок и гаранционно поддръжка;
- График за изпълнение на работите в относително време;

2. Срокът за изпълнение на Услугите е (**не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за участъка по Приложение № 3 към проекта на договора.

3. Срокът за стартиране на полевите работи по вътрешнотръбната инспекция е до три месеца след получаването на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за стартиране на инспекцията за съответния участък.

4. Ние ще приемем от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ газопроводния участък за извършване на вътрешнотръбна инспекция, чрез двустранно подписан приемно-предавателен протокол, удостоверяващ готовността на участъка за изпълнение на инспекцията. Срокът за полевите работи на участъка, ще започне да тече от датата на подписване на приемно-предавателния протокол, като всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по договора, се прехвърлят на нас.

5. Ние ще анализираме повторно и ще коригираме за своя сметка, в срок до(не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6. Гаранционното поддържане е (*не по-малко от 12*) месеца и обхваща отговорността ни за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - *“Пригодност за целта”* и *“Програма за ремонтите”* и представения сертификат за качество за участъка.

7. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повтаряне на инспекционни дейности и доклади, които ние ще извършим за своя сметка.

8. Всички плащания по Договора се извършват в лева/евро (*ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна*) чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка:[.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

Приложения:

Приложение № 1 – „Спецификация“ на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“;

Приложение № 2 – Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала (Приложение № 3 към техническата спецификация).

Приложение № 3 – Други по преценка на участника.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис Дата

Наименование на участника:

Посочва се:

- фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.
- когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава

Предложение за изпълнение на поръчката

Наименование на поръчката: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Обособена позиция № 3 с наименование - Вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало и с технология на разсеян магнитен поток (MFL технология) или еквивалентна, на участък от газопреносната мрежа на „Булгартрансгаз“ ЕАД ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28") и дължина 221 км

Референтен номер: 170-035

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето предложение за изпълнение на горепосочената обществена поръчка и декларираме, че ще изпълним предмета на поръчката в пълно съответствие с изискванията и условията на възложителя, посочени в документацията за участие, в т.ч. техническата спецификация.

1. Ще изпълним от предмета на поръчката следното:

- извършване на вътрешнотръбна инспекция на участъка, като сме запознати с техническите характеристики на участъка, посочени в т.2.1 от Приложение № 2 към Техническата спецификация, а именно - **данните за газопровода, размерите на пусковите и приемни камери, и предлагаме за изпълнението на поръчката бутала с технически характеристики съответстващи на предоставените данни от Приложение № 2 към Техническата спецификация и същите не изискват преустройство на съществуващите съоръжения на Възложителя.**

1.1. Предложените от нас услуги, които ще изпълним, са подробно описани в приложения към настоящото техническо предложение, както следва:

- Подробно описание на услугите, които ще бъдат извършени в изпълнение на предмета на поръчката;
- Подробна Техническа спецификация на предложените инспекционни бутала за изпълнение на предмета на поръчката, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“ или еквивалент;
- Посочване на точността на XYZ координатите за всички събития по трасето на газопровода;
- Броят на надземните и магнитните маркери, които са необходими за изпълнение на поръчката;
- Попълнени всички приложими таблици от Приложение № 3 от техническата спецификация;

- Предлаган гаранционен срок и гаранционно поддръжка;
- График за изпълнение на работите в относително време;

2. Срокът за изпълнение на Услугите е (**не повече от 290 (двеста и деветдесет)) календарни дни**, считано от датата на стартирането на полевите дейности, удостоверена с двустранно подписан протокол за участъка, по съгласуван с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ Времеви график за изпълнение на отделните задачи в рамките на инспекцията за участъка по Приложение № 3 към проекта на договора.

3. Срокът за стартиране на полевите работи по вътрешнотръбната инспекция е до три месеца след получаването на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за стартиране на инспекцията за съответния участък.

4. Ние ще приемем от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ газопроводния участък за извършване на вътрешнотръбна инспекция, чрез двустранно подписан приемно-предавателен протокол, удостоверяващ готовността на участъка за изпълнение на инспекцията. Срокът за полевите работи на участъка, ще започне да тече от датата на подписване на приемно-предавателния протокол, като всички последващи рискове, свързани с извършване на дейностите по договора, се прехвърлят на нас.

5. Ние ще анализираме повторно и ще коригираме за своя сметка, в срок до(не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, ако при полеви проверки на данните, се установят несъответствия при тяхното определяне, локализиране и оразмеряване. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

6. Гаранционното поддържане е (*не по-малко от 12*) месеца и обхваща отговорността ни за качествено изпълнение на възложените задачи по предмета на договора. Гаранционното поддържане започва да тече от датата на подписване на Протокола за приемане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на Докладите от извършената инспекция - *“Пригодност за целта”* и *“Програма за ремонтите”* и представения сертификат за качество за участъка.

7. Ако в рамките на гаранционното поддържане ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ установи несъответствия в докладваните от нас данни за дефекти и/или съоръжения по газопровода, както и несъответствия в изготвените доклади, последният е длъжен в срок до (не повече от 10 (десет)) работни дни, от датата на получаване на Уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да ги анализира повторно и да ги коригира за своя сметка. При необходимост ние може да извършим проверка на място, съгласувана предварително с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В случай, че след коригирането им не се постигне договорената достоверност на откриване и/или точност на оразмеряване ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да поиска повтаряне на инспекционни дейности и доклади, които ние ще извършим за своя сметка.

8. Всички плащания по Договора се извършват в лева/евро (*ако изпълнителят е лице, установено в друга държава членка на ЕС или трета страна*) чрез банков превод по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка:[.....]

BIC: [.....]

IBAN: [.....].

Приложения:

Приложение № 1 – „Спецификация“ на предлаганите инспекционни бутала, съгласно изискванията посочени в „Спецификация и изисквания за инспектиране на газопроводи с интелигентни бутала“;

Приложение № 2 – Въпросник „Технически параметри за възможностите на предлаганите бутала (Приложение № 3 към техническата спецификация).

Приложение № 3 – Други по преценка на участника.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

Документът се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис Дата

ДЕКЛАРАЦИЯ *

по чл. 39, ал. 3, т. 1, буква „в“ от ППЗОП за съгласие с клаузите на приложения проект на договор

Долуподписаният/ната с лична карта №, издадена на от, с ЕГН, в качеството ми на
(представляващ участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице), представляващ (посочва се участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице)
 участник в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, реф. номер 170-035, обособена позиция №

Декларирам, че приемам клаузите в приложения към документацията за участие проект на договор.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

ДЕКЛАРАЦИЯ *
за срока на валидност на офертата

Долуподписаният/ната с лична карта №, издадена на от, с ЕГН, в качеството ми на (*представляващ участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице*), представляващ (*посочва се участник юридическо лице, едноличен търговец, обединение по ЗЗД, участник в обединение, което няма правна форма, физическо лице*) участник в открита процедура по ЗОП за възлагане на обществена поръчка с наименование: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД, реф. номер 170-035, обособена позиция №

Декларирам, че срокът на валидност на офертата е (не по-малко от 3) месеца от датата, която е посочена за дата на получаване на офертата.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представляващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Опис на представените документи по чл. 47, ал. 3 от ППЗОП

Наименование на поръчката: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Референтен номер: 170-035

Обособена позиция №

Документи по чл. 39, ал. 2 от ППЗОП:

1.
2.
3.

Документите по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП:

1.
2.
3.

Плик с надпис „Предлагани ценови параметри“:

1. Ценовото предложение по чл. 39, ал. 3, т. 2 от ППЗОП

Изброяват се документите, съдържащи се в офертата, като за всеки от документите се посочва вид и количество на документите (оригинал или заверено копие и общ брой страници), както и пореден номер на страницата в офертата.

Когато участник подава оферта за повече от една обособена позиция, се описват документите, които се представят за всяка от позициите поотделно комплектувани по чл. 39, ал. 3, т. 1 от ППЗОП - технически предложения и отделни пликове с „Предлагани ценови параметри“, съдържащи ценови предложения с посочване на обособената позиция, за която се отнасят.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представяващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представляващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

**Декларацията се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.*

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Наименование на участника:*Посочва се:*

- фирмата (наименованието на дружеството) и правно организационна форма.
- когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната форма в случай, че има такава

Ценово предложение

Наименование на поръчката: Вътрешнотръбна инспекция на участъци от газопреносната система на „Булгартрансгаз“ ЕАД

Реф. номер: 170-035

Обособена позиция №

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

С настоящото представяме нашето ценово предложение:

Цена и условия на формирането ѝ.

Изпълнението на предмета на поръчката ще извършим по **единични цени**, формирани съгласно приложение № 1 (*образец О17*) към настоящото предложение, при следните условия:

Изпълнението на предмета **на поръчката** ще извършим по единични цени, съгласно **Приложение № 1** към настоящото предложение (*изготвя се от участника и трябва да вкл. всички разходи за извършване на инспекцията на участъка от предмета на поръчката, съгласно условията и изискванията на договора; транспортните разходи, пътни, дневни, квартирни и застраховки на персонала на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ; всички дължими данъци и такси; разходите, свързани с митническото оформяне на вноса, респективно износа на оборудването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, необходимо за извършване на инспекцията на участъка; разходите за изработване на всички Доклади за участъка, предвидени съгласно условията на договора и приложенията към него; транспортните разходи по мобилизацията и демобилизацията на оборудването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, необходимо за извършване на предвидените дейности по участъка, а също и дължимите застраховки за това оборудване, извършване на обучение на специалистите на възложителя, както и гаранционно поддържане*), при следните условия:

➤ Предложените цени са определени при пълно съответствие с условията от документацията по процедурата.

➤ Всички посочени цени са в лв. / евро.

Ние, долуподписаните, с настоящото предлагаме за изпълнение на предмета на поръчката в съответствие с условията на настоящата процедура **обща цена без ДДС** за изпълнение на предмета на поръчката в размер на:

.....без ДДС
[посочва се цифром стойността и валутата **без ДДС**]

Словом: **без ДДС**
[посочва се словом стойността и валутата **без ДДС**]

Забележки:

- Изпълнението на дейностите по предмета на поръчката ще извършим в съответствие с условията на документацията и техническата спецификация и Приложенията към нея;

➤ В случай на несъответствие между общата цена за извършване на услугата, предмет на поръчката, изписана цифром и словом, за валидна се приема, посочената словом, като същата се оповестява от комисията за провеждане на процедурата на основание чл. 57, ал. 3 от ППЗОП.

➤ В предложената от нас цена е включен дължимият данък при източника (в Р. България) в размер на% от дължимото съответно плащане, съгласно действащата спогодба за избягване на двойното данъчно облагане, като се задължаваме да предоставим изискуемите документи за прилагане на спогодбата (*когато Участникът не е местно лице за Р. България*). При непредставяне на изискуемите документи в установения за това срок, съгласно действащата спогодба, Възложителят удържа 10 % от съответното плащане;

➤ Приемаме да извършим оформянето на митническите формалности по мобилизацията/демобилизацията на необходимото оборудване за изпълнението на задачите по проекта на територията на Р. България, чрез обезпечаване на АТА-Карнет, съгласно правилата на международната конвенция и установената практика в тази област или друг алтернативен начин, непротиворечащ на законодателството на Р. България (*когато оборудването е с произход от страна извън Европейския съюз*).

➤ Посочената цена е без ДДС включва всички разходи по изпълнение предмета на поръчката;

➤ При несъответствие между предложените единични цени и обща цена, валидна ще бъде общата цена на офертата, изписана словом и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена на офертата, изписана словом в определен от комисията срок.

Приложение:

Приложение № 1 към Предлагана цена за Обособена позиция №

***Забележка:**

За целите на оценяване на офертите, съгласно предварително обявения критерий „най-ниска цена“, посочената валута на „Предлаганата цена“ от участника за изпълнение на поръчката се преизчислява в левова равностойност, съгласно посочената от участника валута по официалния фиксинг на БНБ към крайната дата за получаване на оферти за участие, посочена в обявление на обществената поръчка.

Когато участникът е юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД):

Наименование на участник и посочване на правноорганизационна форма

Представяващ/и (име и фамилия)

Подпис/и

Дата

Ценовото предложение се подписва от представляващия/ ите участник (юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по Закона за задълженията и договорите (ЗЗД)).

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Когато участникът няма определена правна форма:

Физически лица (изброяват се всички физически лица, които участват в обединението - име и фамилия)

Подпис/и

Представяващ/и (име и фамилия на представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, както и посочване на наименованието и правноорганизационната им форма)

Подпис/и

Дата

Ценовото предложение се подписва от всяко едно физическо лице и от представляващия/ ите всяко едно юридическо лице, едноличен търговец или обединение, което не е юридическо лице по ЗЗД, които участват в обединението.

Упълномощено лице (име и фамилия)

Подпис

Дата

Този документ задължително се поставя в отделен, запечатан, непрозрачен плик с надпис „Предлагани ценови параметри“, поставен в опаковката.

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
към ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА на Участника по Обособена позиция № 1

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
За участък от газопреносната мрежа ОС Пиперево – ОС Гюешево с външен диаметър DN 530 (20") и дължина 62 км					
1	Задача 1 - Мобилизация, полева инспекция, полеви доклад и предварителен доклад				
1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя				
1.1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.1.1.:				
	Общо по т. 1.1.:				
1.2.	Полева инспекция и полеви доклад				
1.2.1.	Инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад				
	<i>включително:</i>				
	в участъка ОС Пиперево – ОС Гюешево пускане на бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	км	62		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.1.:				
1.2.2.	Извършване на картиране на газопроводния участък				
	<i>включително:</i>				
	картиране и определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък ОС Пиперево – ОС Гюешево, координати на регистрираните събития и дефекти	км	62		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.3.:				
	Общо по т. 1.2.:				
1.3.	Изготвяне на предварителни доклади за участък ОС Пиперево – ОС Гюешево				
	<i>включително:</i>				
1.3.1.	изготвяне на предварителен доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Пиперево – ОС Гюешево с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.	бр.	1		
	Общо по т. 1.3.:				
	Общо по т.1 (1.1.+1.2.+1.3.):				
2	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участък ОС Пиперево – ОС Гюешево				
2.1.	Технически доклади с резултатите от вътрешнотръбните инспекции с бутала за определяне аномалии в геометрията на газопровода и MFL технологии и картиране.				
	<i>включително:</i>				

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
2.1.1.	изготвяне на технически доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Пиперево – ОС Гюешево за извършета инспекция с бутало с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
2.1.2.	първични и инспекционни данни от извършените пускове на инспекционни бутала и софтуерен продукт за работа с тях за участъка ОС Пиперево – ОС Гюешево на 2 (два) твърди диска	кт	1		
	Общо по т. 2.1.:				
2.2.	Доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти				
	включително:				
	изготвяне и представяне на доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти върху електронен носител за инспектирания участък ОС Пиперево – ОС Гюешево.	бр.	1		
	Общо по т. 2.2.:				
	Общо по т. 2 (т.2.1.+т.2.2.):				
3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал				
3.1.	В учебна база на Участника 1 бр. обучение, включващо:				
	а) обучение	ч.д.	16		
	б) пътни (отиване и връщане)	бр. човека	4		
	в) нощувки	бр. нощувки	16		
	Общо по т.3.1.:				
3.2.	Други разходи				
	- уреждане на митническите формалности по вноса и износа на техническите средства, необходими за изпълнението на точки 1 и 2 тук по-горе				
	- други документи, електронен носители и пр., изисквани с проекта				
	- административни и други подобни, невключени по-горе				
	- данъчни и застрахователни разходи, такси и пр., невключени по-горе				
	- сертификация				
	- други (да се опишат)				
	Общо по т. 3.2.:				
	Общо по т. 3.:				
ВСИЧКО в лева/евро:					

➤ При несъответствие между предложените единични цени и общата цена, посочена в графа "ВСИЧКО в лева/евро" от настоящото приложение № 1, **валидна ще бъде общата цена** и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена в определен от комисията срок.

Подпис и печат:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
към ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА на Участника по Обособена позиция № 2

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
За участък от газопреносната мрежа ОС Осиково - ОС Русе с външен диаметър DN 530 (20") и с дължина 60 км.					
1	Задача 1 - Мобилизация, полева инспекция, полеви доклад и предварителен доклад				
1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя				
1.1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало	бр.	1		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.1.1.:				
1.1.2.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.1.2.:				
	Общо по т. 1.1.:				
1.2.	Полева инспекция и полеви доклад				
1.2.1.	Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода и полеви доклад				
	<i>Включително:</i>				
	в участъка ОС Осиково - ОС Русе пускане на бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода, полева проверка на данните и полеви доклад	км	60		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.1.:				
1.2.2.	Инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад				
	<i>Включително:</i>				
	в участъка ОС Осиково - ОС Русе пускане на бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	км	60		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.2.:				
1.2.3.	Извършване на картиране на газопроводния участък				
	<i>Включително:</i>				
	картиране и определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък ОС Осиково - ОС Русе, координати на регистрираните събития и дефекти	км	60		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.3.:				
	Общо по т. 1.2.:				
1.3.	Изготвяне на предварителни доклади за участък ОС Осиково - ОС Русе				

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
	ВКЛЮЧИТЕЛНО:				
1.3.1.	изготвяне на предварителен доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода.	бр.	1		
1.3.2.	изготвяне на предварителен доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.	бр.	1		
Общо по т. 1.3.:					
Общо по т.1 (1.1.+1.2.+1.3.):					
2	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участък ОС Осиково - ОС Русе				
2.1.	Технически доклади с резултатите от вътрешнотръбните инспекции с бутала за определяне аномалии в геометрията на газопровода и MFL технологии и картиране.				
	ВКЛЮЧИТЕЛНО:				
2.1.1.	изготвяне на технически доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе за извършената инспекция с бутало за определяне аномалии в геометрията	бр.	1		
2.1.2.	изготвяне на технически доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе за извършената инспекция с бутало с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
2.1.3.	първични и инспекционни данни от извършените пускове на инспекционни бутала и софтуерен продукт за работа с тях за участъка ОС Осиково - ОС Русе на 2 (два) твърди диска	кт	1		
Общо по т. 2.1:					
2.2.	Анализ и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина.				
	ВКЛЮЧИТЕЛНО:				
	изготвяне и представяне на доклад за резултатите от анализ и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина на електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе	бр.	1		
Общо по т. 2.2:					
2.3.	Доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти				
	ВКЛЮЧИТЕЛНО:				
	изготвяне и представяне на доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти върху електронен носител за инспектирания участък ОС Осиково - ОС Русе.	бр.	1		
Общо по т. 2.3.:					
Общо по т. 2 (т.2.1.+т.2.2.+т.2.3.):					
3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал				
3.1.	В учебна база на Участника 1 бр. обучение, включващо:				
	а) обучение	ч.д.	16		

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
	б) пътни (отиване и връщане)	бр. човека	4		
	в) нощувки	бр. нощувки	16		
	Общо по т.3.1.:				
3.2.	Други разходи				
	- уреждане на митническите формалности по вноса и износа на техническите средства, необходими за изпълнението на точки 1 и 2 тук по-горе				
	- други документи, електронен носители и пр., изисквани с проекта				
	- административни и други подобни, невключени по-горе				
	- данъчни и застрахователни разходи, такси и пр., невключени по-горе				
	- сертификация				
	- други (да се опишат)				
	Общо по т. 3.2.:				
	Общо по т. 3.:				
ВСИЧКО в лева/евро:					

➤ При несъответствие между предложените единични цени и общата цена, посочена в графа "ВСИЧКО в лева/евро" от настоящото приложение № 1, **валидна ще бъде общата цена** и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена в определен от комисията срок.

Подпис и печат:

Дата:

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1
към ПРЕДЛАГАНА ЦЕНА на Участника по Обособена позиция № 3

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
За участък от газопреносната мрежа ОС Могила – ОС Горни Богров с външен диаметър DN 711 (28") и дължина 221 км					
1	Задача 1 - Мобилизация, полева инспекция, полеви доклад и предварителен доклад				
1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя				
1.1.1.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с геометрично бутало	бр.	1		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.1.1.:				
1.1.2.	Мобилизация на техническите средства и персонала на Изпълнителя за извършване на вътрешнотръбна инспекция с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.1.2.:				
	Общо по т. 1.1.:				
1.2.	Полева инспекция и полеви доклад				
1.2.1.	Вътрешнотръбна инспекция с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода и полеви доклад				
	<i>включително:</i>				
	в участъка ОС Могила – ОС Горни Богров пускане на бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода, полева проверка на данните и полеви доклад	км	221		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.1.:				
1.2.2.	Инспекция за определяне на събития по газопровода и дефекти в метала с бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад				
	<i>включително:</i>				
	в участъка ОС Могила – ОС Горни Богров пускане на бутало, с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна и полеви доклад	км	221		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.2.:				
1.2.3.	Извършване на картиране на газопроводния участък				
	<i>включително:</i>				
	картиране и определяне на XYZ координати на оста на газопроводния участък ОС Могила – ОС Горни Богров, координати на регистрираните събития и дефекти	км	221		
	други разходи за задачата (да се опишат)				
	Общо по т. 1.2.3.:				
	Общо по т. 1.2.:				

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
1.3.	Изготвяне на предварителен доклад за участък ОС Могила – ОС Горни Богров				
	<i>ВКЛЮЧИТЕЛНО:</i>				
1.3.1.	изготвяне на предварителен доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Могила – ОС Горни Богров с интелигентно бутало за определяне аномалии в геометрията на газопровода и с технология на разсеян магнитен поток (MFL-технология) или еквивалентна.	бр.	1		
	Общо по т. 1.3.:				
	Общо по т.1 (1.1.+1.2.+1.3.):				
2	Задача 2 - Изготвяне на доклади за участък ОС Могила – ОС Горни Богров				
2.1.	<u>Технически доклади с резултатите от вътрешнотръбните инспекции с бутала за определяне аномалии в геометрията на газопровода и MFL технологии и картиране.</u>				
	<i>ВКЛЮЧИТЕЛНО:</i>				
2.1.1.	изготвяне на технически доклад и представянето му върху електронен носител за инспектирания участък ОС Могила – ОС Горни Богров за извършената инспекция с бутало за определяне аномалии в геометрията и с бутало с MFL технология или еквивалентна	бр.	1		
2.1.2.	първични и инспекционни данни от извършените пускове на инспекционни бутала и софтуерен продукт за работа с тях за участъка ОС Могила – ОС Горни Богров на 4 (четири) твърди диска	кт	1		
	Общо по т. 2.1:				
2.2.	<u>Анализ и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина и Преместване на газопровода</u>				
	<i>ВКЛЮЧИТЕЛНО:</i>				
	изготвяне и представяне на доклад за резултатите от анализ и оценка на напреженията на огъване в хоризонтална и вертикална равнина и Преместване на газопровода на електронен носител за инспектирания участък ОС Могила – ОС Горни Богров	бр.	1		
	Общо по т. 2.2:				
2.3.	<u>Доклад "Оценка на напреженията в побитости"</u>				
	<i>ВКЛЮЧИТЕЛНО:</i>				
	изготвяне и представяне на доклад "Оценка на напреженията в побитости" на електронен носител за инспектирания участък ОС Могила – ОС Горни Богров.	бр.	1		
	Общо по т. 2.3.:				
2.4.	<u>Доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти</u>				
	<i>ВКЛЮЧИТЕЛНО:</i>				
	изготвяне и представяне на доклад "Оценка Пригодност за целта" и Програма за ремонти върху хартиен и електронен носител за инспектирания участък ОС Могила – ОС Горни Богров.	бр.	1		
	Общо по т. 2.4.:				
	Общо по т. 2 (т.2.1.+т.2.2.+т.2.3.+2.4.):				
3.	Задача 3 - Обучение на технически персонал				

№	Видове работи	Ед. Мярка	К-во	Ед. Цена в лева/евро	Обща Цена в лева/евро
3.1.	В учебна база на Участника 1 бр. обучение, включващо:				
	а) обучение	ч.д.	20		
	б) пътни (отиване и връщане)	бр. човека	5		
	в) нощувки	бр. нощувки	20		
	Общо по т.3.1.:				
3.2.	Други разходи				
	- уреждане на митническите формалности по вноса и износа на техническите средства, необходими за изпълнението на точки 1 и 2 тук по-горе				
	- други документи, електронен носители и пр., изисквани с проекта				
	- административни и други подобни, невключени по-горе				
	- данъчни и застрахователни разходи, такси и пр., невключени по-горе				
	- сертификация				
	- други (да се опишат)				
	Общо по т. 3.2.:				
	Общо по т. 3.:				
		ВСИЧКО в лева/евро:			

➤ При несъответствие между предложените единични цени и общата цена, посочена в графа "ВСИЧКО в лева/евро" от настоящото приложение № 1, **валидна ще бъде общата цена** и ще бъдем задължени да приведем единичните цени в съответствие с общата цена в определен от комисията срок.

Подпис и печат:

Дата:

ДЕКЛАРАЦИЯ**по чл. 6, ал. 2 от Закон за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП)***(представя се само от участника, определен за изпълнител, преди подписване на договор)*

Долуподписаният/ата: ЕГН....., постоянен
адрес, гражданство .., документ за самоличност
....., издаден/а на, от МВР - гр.,
в качеството ми на законен представител (пълномощник) на,
вписано в регистъра при

Декларирам, че действителен собственик по смисъла на чл. 6, ал. 2 ЗМИП във връзка с чл.
3, ал. 5 ППЗМИП на горепосоченото юридическо лице е/са следното физическо
лице/следните физически лица:

1,
(име, презиме, фамилия)
ЕГН,
постоянен адрес.....,
гражданство,
документ за самоличност.....

2,
(име, презиме, фамилия)
ЕГН,
постоянен адрес.....,
гражданство.....,
документ за самоличност.....

3,
(име, презиме, фамилия)
ЕГН,
постоянен адрес.....,
гражданство.....,
документ за самоличност.....

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за
деклариране на неверни обстоятелства.

Дата на деклариране:

Декларатор:

.....

.....

(подпис)

ДЕКЛАРАЦИЯ

по чл. 4, ал. 7 и по чл. 6, ал. 5, т. 3 от Закон за мерките срещу изпирането на пари (ЗМИП)

(представя се само от участника, определен за изпълнител, преди подписване на договор)

Долуподписаният/ата:, с ЕГН, постоянен адрес
, гражданство
, документ за самоличност
, издаден/а на, от МВР - гр., в
 качеството ми на, в, с
 ЕИК/ БУЛСТАТ, данъчен №....., със седалище и адрес
 на управление:, тел./факс....., участник, определен
 за изпълнител в процедура за възлагане на обществена поръчка с наименование:
, (посочете наименованието на поръчката, номера на
 обособената позиция)

Декларирам, че паричните средства — предмет на посочената операция (сделка), в
 размер на лева, без ДДС, имат следния произход:

Известна ми е наказателната отговорност по чл. 313 от Наказателния кодекс за
 деклариране на неверни обстоятелства.

Дата на деклариране:

Декларатор:

.....

.....

(подпис)

БАНКОВА ГАРАНЦИЯ РЕФ. №.....
ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

ДО

„БУЛГАРТРАНСГАЗ“ ЕАД
 ГР.СОФИЯ, Ж.К. „ЛЮЛИН“ 2,
 БУЛ. „ПАНЧО ВЛАДИГЕРОВ“ № 66,
 ВПИСАНО В ТЪРГОВСКИЯ РЕГИСТЪР
 НА АГЕНЦИЯТА ПО ВПИСВАНИЯТА
 с ЕИК 175203478

Ние, ... /Банка/ със седалище /адрес/ сме известени от нашият Клиент (посочва се наредителя по банковата гаранция), че изпълнител (посочва се наименование на участника и правно организационна форма. Когато участникът е обединение, което няма определена правна форма и статут, се посочват наименованията на всички участници в него, както и правно организационната им форма в случай, че има такава) наричан за краткост по-долу ИЗПЪЛНИТЕЛ, с Ваше Решение № БТГ /..... г. (посочва се номера и датата на решението на Възложителя за определяне на изпълнител на предмета на обществената поръчка, съответно обособената позиция ако процедурата е по обособени позиции) е определен за изпълнител на обществената поръчка с предмет: (описва се предмета и съответната обособена позиция, както и идентификационния номер, ако има такива).

Също така, сме информирани, че съгласно чл. 112, ал. 1, т. 3 от Закона на обществените поръчки, при подписването на договора за възлагането на обществената поръчка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва на Вас, в качеството Ви на Възложител на горепосочената обществената поръчка, да представи Банкова гаранция за изпълнение, открита във Ваша полза, за сумата в размер на% от общата стойност на поръчката (цифром), а именно (словом:) лева, за да гарантира предстоящото изпълнение на задълженията си, в съответствие с договорените условия.

Във връзка с гореизложеното и по Ваше нареждане, ние, ... /Банка/, представлявана от се задължаваме неотменимо и безусловно, независимо от валидността и действието на горепосочения договор да Ви заплатим при първо Ваше писмено поискване, всяка сума максимум до (цифром) (словом) в срок до 3 (три) работни дни след получаване на Ваше надлежно подписано и подпечатано искане за плащане, деклариращо, че изпълнителят не е изпълнил частично или изцяло свои задължения по договора.

Всяко плащане по тази гаранция от страна на (Банка) в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ намалява нейния ангажимент с размера на платената сума. Стойността на банковата гаранция ще намалява след получаване в (Банка) на писмено потвърждение от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, указващо точния размер на редуцираната сума.

Всяко Ваше писмено искане за плащане трябва да ни бъде представено чрез посредничеството на централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща, че положените от Вас подписи са автентични и Ви задължават съгласно закона. Искане за усвояване на суми по тази гаранция е приемливо и ако бъде изпратено до нас в пълен текст чрез надлежно шифрирано телексно или SWIFT съобщение от централата на обслужващата Ви банка, потвърждаваща че Вашето оригинално искане е било изпратено до нас чрез препоръчана поща или куриерска служба и че подписите на същото правно обвързват Вашата страна.

Тази гаранция влиза в сила от датата на нейното издаване.

Настоящата гаранция е валидна до..... (дата) и изтича изцяло и автоматично в случай, че до часа (местно време) на (дата) искането Ви, предявено при горепосочените условия не е постъпило в (Банка, адрес). След тази дата ангажиментът ни се обезсилва, независимо дали оригиналът на Банковата гаранция ни е върнат или не.

Ние сме информирани, че Вие може да поискате от Изпълнителя да удължи тази гаранция, ако приемането на работите, предмет на договора, не се осъществи преди датата на изтичане на тази гаранция.

Банковата гаранция може да бъде освободена преди изтичане на валидността ѝ само след връщане на оригинала на същата в (Банка, адрес).

Гаранцията е лично за Вас и не може да бъде прехвърляна.

ЗА БАНКА

Подписи:
.....